叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 披肩(stoles) 000001

2. 披肩(stoles) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

披肩(Stoles)
第1/2页

[bər'næt] ['hændiˌkræftər]
BERNAT **Handicrafter**
伯纳特 手工艺人

伯纳特手工艺人

[stəʊlz]
STOLES
披肩

盗贼

[bʊk] -
BOOK **161**
书 -

第161册

[praɪs] 25c2
PRICE **25c2**
价格 25c2

价格 25c2

[bʊk] [nəʊ] . -
Book **No** **.** **161**
书 不 . -

书籍编号161

[bər'næt] ['hændiˌkræftər]
BERNAT **Handicrafter**
伯纳特 手工艺人

伯纳特手工艺人

['dʒuːljə] [braʊ'nel] ['træpˌheɪgən] , ['edɪtə(r)]
JULIA **BROWNELL** **TRAPHAGEN** **,** **editor**
朱莉娅 布朗内尔 特拉法根 , 编辑

朱莉娅·布朗内尔·特拉法根，编辑

[kɑːr'liːn] ['gəʊldsmɪθ] , [ə'səʊsieɪt; ə'səʊʃieɪt]['edɪtə(r)]
CARLEEN **GOLDSMITH** **,** **associate** **editor**
卡琳 金匠 , 联系 编辑

卡琳·戈德史密斯，副主编

[hɪnts] [fɔː(r); fə(r)] ['betə(r)] ['nɪtɪŋ]
HINTS **FOR** **BETTER** **KNITTING**
提示 为了 更好的 针织

提高编织技巧的小贴士

[stɪtʃ] [geɪdʒ] :
STITCH **GAUGE** **:**
缝 测量 :

针距:

[ðə; ði] [tɜːm] “ [stɪtʃ] [geɪdʒ] ” [ɪz][ðə; ði][məʊst][ɪm'pɔːt(ə)nt] [pɑːt] [ɒv; əv][ɔːl] ['nɪtɪŋ] [də'rekʃ(ə)nz] ,
The **term** **“** **STITCH** **GAUGE** **”** **is** **the** **most** **important** **part** **of** **all** **knitting** **directions** **,**
这 学期 “ 缝 测量 ” 是 这 最多 重要的 部分 的 全部 针织 方向 ,

“针距”是所有编织说明中最重要的部分。

[sɪns] [ðə; ðɪ]['saɪzɪŋ][ɒv; əv]['eni] ['nɪtɪd] ['gɑːmənt][ɪz] [plænd] [ɒn] [ðɪs] [geɪdʒ] .

since	the	sizing	of	any	knitted	garment	is	planned	on	this	gauge	.
自从	这	浆纱	的	任何	针织	服装	是	计划	在	这	测量	.

因为任何针织服装的尺寸都是根据这种针距来设计的。

[juː; jʊ][mʌst; məst] [wɜːk] [tuː; tə][ðə; ðɪ] [geɪdʒ] [wɪtʃ] [ɪz]['gɪv(ə)n][ɔː(r)][jɔː(r); jə(r)] ['fɪnɪʃt] [wɜːk] [wɪl] [nɒt]

You	MUST	work	to	the	gauge	which	is	given	or	your	finished	work	will	not
你	必须	工作	到	这	测量	哪个	是	给定	或者	你的	完成的	工作	将要	不是

[biː; bi][ðə; ðɪ][saɪz]['ɪndəˌkeɪtɪd][ɪn][ðə; ðɪ][də'rekʃ(ə)nz] .

be	the	size	indicated	in	the	directions	.
是	这	尺寸	表明的	在	这	方向	.

你必须按照给出的尺寸进行操作，否则你的成品尺寸将与说明书中指示的尺寸不符。

[tuː; tə] [tʃek] [stɪtʃ] [geɪdʒ] :

TO	CHECK	STITCH	GAUGE	:
到	查看	缝	测量	:

检查针距：

[kɑːst][ɒn] [ə'prɒksɪmətli] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

Cast	on	approximately	20	sts	,
投掷	在	大约	-	圣徒	,

起针约20针，

['juːzɪŋ][ðə; ðɪ] [jɑːn] [ænd; ənd]['niːd(ə)lz] [wɪtʃ] [wɪl] [biː; bi] [juːst] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ]['bɒdi] [ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)]

using	the	yarn	and	needles	which	will	be	used	for	the	body	of	your
使用	这	纱	和	针	哪个	将要	是	用过的	为了	这	身体	的	你的

[wɜːk] .

work	.
工作	.

使用你将要用于作品主体部分的毛线和针。

[wɜːk] [ɪn][ðə; ðɪ]['pæt(ə)n][ˌes 'tiː]['spesɪfaɪd][fɔː(r); fə(r)][θriː] ['ɪntʃɪz] .

Work	in	the	pattern	st	specified	for	3	inches	.
工作	在	这	图案	英石	指定的	为了	3	英寸	.

按照规定的针数编织 3 英寸。

[baɪnd] [ɒf] [ɔːl][ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Bind	off	all	sts	.
绑定	离开	全部	圣徒	.

收针。

[blɒk] [ðɪs] ['nɪtɪd] [swɒtʃ] [ænd; ənd] [ðen] , ['juːzɪŋ][ə; eɪ]['ruːlə(r)][æz; əz][ə; eɪ] [gaɪd] ,

Block	this	knitted	swatch	and	then	,	using	a	ruler	as	a	guide	,
堵塞	这	针织	色板	和	然后	,	使用	一个	统治者	作为	一个	指导	,

将这块针织样片定型，然后以尺子为指导，

[kaʊnt] [ðə; ðɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv][ˌɛsˌtiː'ɛs][tuː; tə][wʌn] [ɪntʃ] .

count	the	number	of	sts	to	1	inch	.
数数	这	数字	的	圣徒	到	1	英寸	.

数出每英寸的针数。

[ɪf] [jɔː(r); jə(r)] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [ɪz] [mɔː(r)] [ˌɛsˌtiː'ɛs][tuː; tə][wʌn] [ɪntʃ] [ðæn; ðən] [ðæt] ['gɪv(ə)n][ɪn][ðə; ðɪ]

If	your	stitch	gauge	is	MORE	sts	to	1	inch	than	that	given	in	the
如果	你的	缝	测量	是	更多的	圣徒	到	1	英寸	比	那	给定	在	这

[də'rekʃ(ə)nz] ,

directions	,
方向	,

如果你的针距比说明书中给出的每英寸针数多，

[traɪ][ðə; ðɪ][nekst][saɪz]['lɑːdʒə(r)]['niːd(ə)l][ænd; ənd] [ə'gen] [tʃek] [jɔː(r); jə(r)] [geɪdʒ] .

try	the	next	size	larger	needle	and	again	check	your	gauge	.
尝试	这	下一个	尺寸	更大的	针	和	再次	查看	你的	测量	.

尝试使用大一号的针，然后再次检查针距。

[ɪf] [jɔː(r); jə(r)][ˌes ˈtiː] [geɪdʒ] [ɪz] [les] [ˌɛsˌtiːˈɛs][tuː; tə][wʌn] [ɪntʃ] [ðæn; ðən] [ðæt] [ˈgɪv(ə)n][ɪn][ðə; ði][dəˈrekʃ(ə)nz]

If	your	st	gauge	is	LESS	sts	to	1	inch	than	that	given	in	the	directions
如果	你的	英石	测量	是	较少的	圣徒	到	1	英寸	比	那	给定	在	这	方向

,

,

,

如果你的针距比说明书中给出的每英寸针数少，

[traɪ][ðə; ði][nekst][saɪz][smɔːlə(r)][ˈniːd(ə)l][ænd; ənd] [əˈgen] [tʃek] [jɔː(r); jə(r)] [geɪdʒ] .

try	the	next	size	smaller	needle	and	again	check	your	gauge	.
尝试	这	下一个	尺寸	较小的	针	和	再次	查看	你的	测量	.

尝试使用小一号的针，然后再次检查针距。

[ðə; ði] [ɪmˈpɔːt(ə)nt] [θɪŋ] [tuː; tə][rɪˈmembə(r)][ɪz] [ðæt] [ðə; ði][saɪz][ˈniːd(ə)l] [juːst] [dʌz] [nɒt][ˈmætə(r)]

The	IMPORTANT	THING	to	remember	is	that	the	size	needle	used	does	not	matter
这	重要的	事物	到	记住	是	那	这	尺寸	针	用过的	做	不是	事情

[æz; əz] [lɒŋ] [æz; əz][jɔː(r); jə(r)] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [ɪz] [kəˈrekt] .

as	long	as	your	stitch	gauge	is	correct	.
作为	长的	作为	你的	缝	测量	是	正确的	.

需要记住的重要一点是，只要针距正确，使用的针号并不重要。

[ˈgɑːtə(r)] [stɪtʃ] :

GARTER	STITCH	:
袜带	缝	:

袜带针法：

[nɪt] [ˈevri] [rəʊ] .

Knit	every	row	.
针织	每一个	排	.

每行都织下针。

[ˌaɪ ˈtiː] [wɪl] [teɪk] [ˌtuːˈtuː] [rəʊz] [tuː; tə] [meɪk] [wʌn] [rɪdʒ] .

It	will	take	2	rows	to	make	1	ridge	.
它	将要	拿	2	行	到	制作	1	岭	.

两行才能形成一列。

[ˌstɒkɪˈnet] [stɪtʃ] :

STOCKINETTE	STITCH	:
针织物	缝	:

针织法：

[keɪ][wʌn] [rəʊ] , [piː][wʌn] [rəʊ] [ɔːlˈtɜːnətli] [wen] [ˈwɜːkɪŋ] [ɒn] [streɪt] [ˈniːd(ə)lz] .

K	1	row	,	P	1	row	alternately	when	working	on	straight	needles	.
K	1	排	,	P	1	排	交替	什么时候	在职的	在	直的	针	.

使用直针编织时，交替进行一行织下针，一行织上针。

[wen] [ˈwɜːkɪŋ] [raʊnd] [ænd; ənd] [raʊnd] [ɒn][ə; eɪ]['sɜːkjələ(r)]['niːd(ə)l][ɔː(r)]['dʌb(ə)l] [pɔɪnt] ['niːd(ə)lz] , [nɪt]

When	working	round	and	round	on	a	circular	needle	or	double	point	needles	,	knit
什么时候	在职的	圆形的	和	圆形的	在	一个	圆	针	或者	双倍的	观点	针	,	针织

['evri] [raʊnd] .

every	round	.
每一个	圆形的	.

使用环形针或双头针进行环形编织时，每一圈都要织下针。

[siːd] [stɪtʃ] :

SEED	STITCH	:
种子	缝	:

种子针法：

[ɒn] [ðə; ði][fɜːst] [rəʊ] * [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][ɒv; əv] [rəʊ] .

On	the	first	row	*	K	1	,	P	1	,	repeat	from	*	to	end	of	row	.
在	这	第一的	排	*	K	1	,	P	1	,	重复	从	*	到	结尾	的	排	.

第一行 * K 1，P 1，从 * 重复至行末。

[ɒn] [ɔːl] ['sʌbsɪkwənt] [rəʊz] , [keɪ]['əʊvə(r)][ðə; ði][piː][ˌes 'tiː][ænd; ənd][piː]['əʊvə(r)][ðə; ði][keɪ][ˌes 'tiː] .

On	**all**	**subsequent**	**rows**	**,**	**K**	**over**	**the**	**P**	**st**	**and**	**P**	**over**	**the**	**K**	**st**	**.**
在	全部	随后的	行	,	K	超过	这	P	英石	和	P	超过	这	K	英石	.

在接下来的所有行中，K 针套在 P 针上，P 针套在 K 针上。

['rɪbɪŋ] :

RIBBING	**:**
肋骨	:

罗纹：

[ɒn] [ðə; ði] [fɜːst] [rəʊ] [wɜːk] [ɪn] [ðə; ði] ['rɪbɪŋ] ['pæt(ə)n] ['gɪv(ə)n] .

On	**the**	**first**	**row**	**work**	**in**	**the**	**ribbing**	**pattern**	**given**	**.**
在	这	第一的	排	工作	在	这	肋骨	图案	给定	.

第一行按给定的罗纹图案编织。

[ɒn] [ɔːl]['ʌðə(r)] [rəʊz] , [keɪ]['əʊvə(r)][ðə; ði][keɪ][ˌɛsˌtiː'ɛs][ænd; ənd][piː]['əʊvə(r)][ðə; ði][piː][ˌɛsˌtiː'ɛs] .

On	**all**	**other**	**rows**	**,**	**K**	**over**	**the**	**K**	**sts**	**and**	**P**	**over**	**the**	**P**	**sts**	**.**
在	全部	其他	行	,	K	超过	这	K	圣徒	和	P	超过	这	P	圣徒	.

在其他所有行中，K 针上织 K，P 针上织 P。

[tuː; tə] [slɪp] [ə; eɪ] [stɪtʃ] :

TO	**SLIP**	**A**	**STITCH**	**:**
到	滑	一个	缝	:

脱线：

[wen'evə(r)] [ðə; ði][də'rekʃ(ə)nz]['spesɪfaɪ][ə; eɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] ,

Whenever	**the**	**directions**	**specify**	**a**	**sl**	**st**	**,**
每当	这	方向	指定	一个	sl	英石	,

每当说明中指定使用sl st时，

['ɔːlweɪz] [ɪn'sɜːt] [ðə; ði] [raɪt] [hænd]['niːd(ə)l][ɪn][ðə; ði][ˌes 'tiː][tuː; tə][biː; bi] [slɪpt] [æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,

always	**insert**	**the**	**right**	**hand**	**needle**	**in**	**the**	**st**	**to**	**be**	**slipped**	**as**	**if**	**to**	**P**	**,**
总是	插入	这	正确的	手	针	在	这	英石	到	是	滑倒了	作为	如果	到	P	,

始终将右手针插入要滑针的针目中，就像要织下针一样。

[ən'les] ['ʌðəwaɪz] ['ɪndəˌkeɪtɪd] .

unless	**otherwise**	**indicated**	**.**
除非	否则	表明的	.

除非另有说明。

['mɑːrkərz] :

MARKERS	**:**
标记	:

标记：

[wen] [wɜːk] ['spesɪfaɪz] [ðə; ði][juːz][ɒv; əv][ə; eɪ]['mɑːkə(r)] , [juːz][ə; eɪ] [smɔːl] [raʊnd] ['peɪpə(r)][klɪp][fɔː(r); fə(r)]

When	**work**	**specifies**	**the**	**use**	**of**	**a**	**marker**	**,**	**use**	**a**	**small**	**round**	**paper**	**clip**	**for**
什么时候	工作	指定	这	使用	的	一个	标记	,	使用	一个	小的	圆形的	纸	夹子	为了

[ðɪs] ['pɜːpəs] .

this	**purpose**	**.**
这	目的	.

当工作需要使用记号笔时，请使用小圆回形针。

[ɪn] ['wɜːkɪŋ] , ['ɔːlweɪz] [slɪp] [ðɪs] ['mɑːkə(r)][frɒm; frəm][wʌn]['niːd(ə)l][tuː; tə][ðə; ði]['ʌðə(r)] .

In	**working**	**,**	**always**	**slip**	**this**	**marker**	**from**	**one**	**needle**	**to**	**the**	**other**	**.**
在	在职的	,	总是	滑	这	标记	从	一	针	到	这	其他	.

操作时，务必将此记号笔从一根针滑到另一根针上。

['dʒɔɪnɪŋ] [jɑːn] :

JOINING	**YARN**	**:**
加入	纱	:

接线：

[ɪf] ['pɒsəb(ə)l] ['ɔːlweɪz] [dʒɔɪn] [ə; eɪ] [njuː] [bɔːl] [ɒv; əv] [jɑːn] [æt; ət] [ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [rəʊ] .

If	possible	always	join	a	new	ball	of	yarn	at	the	beginning	of	a	row	.
如果	可能的	总是	加入	一个	新的	球	的	纱	在	这	开始	的	一个	排	.

如果可以，尽量在每一行的开头都接上一个新的毛线球。

[wen] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['nesəsəri] [tuː; tə] [dʒɔɪn] [ðə; ði] [jɑːn] [waɪl] ['wɜːkɪŋ] [ə'krɒs] [ə; eɪ] [rəʊ] ,

When	it	is	necessary	to	join	the	yarn	while	working	across	a	row	,
什么时候	它	是	必要的	到	加入	这	纱	尽管	在职的	穿过	一个	排	,

当需要在编织一行时连接纱线时，

[liːv] [æn; ən] [end] [ə'baʊt] [fɔːr] ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] ;

leave	an	end	about	4	inches	long	;
离开	一个	结尾	关于	4	英寸	长的	;

留出约 4 英寸长的末端;

[ðen] [wɜːk] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [njuː] [bɔːl] [ɒv; əv] [jɑːn] [ɒn] [ðə; ði] [nekst] [ˌes 'tiː] ,

then	work	from	the	new	ball	of	yarn	on	the	next	st	,
然后	工作	从	这	新的	球	的	纱	在	这	下一个	英石	,

然后从新的毛线球开始编织下一针，

['ɔːlsəʊ] ['liːvɪŋ] [ə; eɪ] [fɔːr] [ɪntʃ] [end] .

also	leaving	a	4	inch	end	.
还	离开	一个	4	英寸	结尾	.

末端留出 4 英寸。

['ɑːftə(r)] ['wɜːkɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [wʌn] [ɪntʃ] [mɔː(r)] , [taɪ] [ðiːz] [tuː] [endz] [ɪn] [ə; eɪ] [skweə(r)] [nɒt] ,

After	working	for	1	inch	more	,	tie	these	two	ends	in	a	square	knot	,
后	在职的	为了	1	英寸	更多的	,	领带	这些	二	结束	在	一个	正方形	结	,

再拉长1英寸后，将两端打成平结。

[səʊ] [ðæt] [ðə; ði] ['tenʃ(ə)n] [wɪl] [biː; bi] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ɔːl] ['ʌðə(r)] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

so	that	the	tension	will	be	the	same	as	all	other	sts	.
所以	那	这	紧张	将要	是	这	相同的	作为	全部	其他	圣徒	.

这样，这根针的张力就与其他所有针目一样了。

[wen] ['fɪnɪʃɪŋ] [wɜːk] , [rʌn] [ɪn] [ðiːz] [endz] [ɒn] [rɒŋ] [saɪd] [fɔː(r); fə(r)] [wʌn] [ɪntʃ] .

When	finishing	work	,	run	in	these	ends	on	wrong	side	for	1	inch	.
什么时候	精加工	工作	,	跑步	在	这些	结束	在	错误的	边	为了	1	英寸	.

完成工作时，将这些线头反面塞入 1 英寸。

[sɪ'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['kʌlə(r)] :

SELECTION	OF	COLOR	:
选择	的	颜色	:

颜色选择:

['evri] ['wʊmən] [hæz; həz] [hɜː(r); hə(r)] [əʊn] ['pɜːsən(ə)l] ['pref(ə)rənsɪz] [ɪn] [k'ʌləz] ,

Every	woman	has	her	own	personal	preferences	in	colors	,
每一个	女士	有	她	自己的	个人的	偏好	在	颜色	,

每个女人都有自己喜欢的颜色。

[beɪst] [ɒn] [ðə; ði] [k'ʌləz] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [məʊst] ['flætərɪŋ] [tuː; tə] [hɜː(r); hə(r)] [ænd; ənd] [wɪl] ['hɑːmənaɪz]

based	on	the	colors	which	are	most	flattering	to	her	and	will	harmonize
基于	在	这	颜色	哪个	是	最多	奉承	到	她	和	将要	协调

[wɪð] [ðə; ði] [rest] [ɒv; əv] [hɜː(r); hə(r)] ['wɔːdrəʊb] .

with	the	rest	of	her	wardrobe	.
和	这	休息	的	她	衣柜	.

根据最适合她肤色且能与她衣橱里其他衣服搭配的颜色来选择。

[fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] ['riːz(ə)n] [wiː; wi] [hæv; həv] [nɒt] ['spesɪfaɪd] ['eni] [pə'tɪkjələ(r)] ['kʌlə(r)] [fɔː(r); fə(r)] ['eni] ['mɒd(ə)l] ,

For	this	reason	we	have	not	specified	any	particular	color	for	any	model	,
为了	这	原因	我们	有	不是	指定的	任何	特别的	颜色	为了	任何	模型	,

因此，我们没有为任何型号指定任何特定的颜色。

['ʌðə(r)][ðæn; ðən][fɔ:(r); fə(r)] [ðəʊz] ['mɒdlz] [weə(r)] [ə; eɪ][ˌkɒmbɪ'neɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [k'ʌləz] [hæz; həz] [bi:n]

other	than	for	those	models	where	a	combination	of	colors	has	been
其他	比	为了	那些	模型	在哪里	一个	组合	的	颜色	有	到过

[ju:st] .

used	.
用过的	.

除了那些采用多种颜色组合的型号之外。

['i:v(ə)n][ɪn] [ði:z] ['mɒdlz] ,

Even	in	these	models	,
甚至	在	这些	模型	,

即使在这些模型中，

[let][jɔ:(r); jə(r)] [əʊn] [ˌɪndɪˌvɪdʒu'ælətɪ] [ɪk'spres] [ɪt'self][baɪ] [tʃu:zɪŋ] ['ʌðə(r)]['kʌlə(r)] [ˌkɒmbɪ'neɪʃnz] [ɪf] [ju:; jʊ]

let	your	own	individuality	express	itself	by	choosing	other	color	combinations	if	you
让	你的	自己的	个性	表达	本身	经过	选择	其他	颜色	组合	如果	你

[wɪʃ] .

wish	.
希望	.

如果你愿意，可以选择其他颜色组合来展现你的个性。

[əˌbri:vi'eɪʃnz]

ABBREVIATIONS
缩写

缩写

[keɪ] [nɪt]

K	knit
K	针织

针织

[pi:] [pɜ:l]

P	purl
P	金银丝

型

[ˌes 'ti:] ([es]) [stɪtʃ] ([i:z])

st	(	s	)	stitch	(	es	)
英石	(	s	)	缝	(	es	)

针脚

[ɪŋk] [ɪn'kri:s]

inc	increase
公司	增加

公司增长

[dek] [dɪ'kri:s]

dec	decrease
十二月	减少

下降

[tɒg] [tə'geðə(r)]

tog	together
tog	一起

一起

[waɪ][əʊ] [jɑ:n] ['əʊvə(r)]

y	o	yarn	over
是	o	纱	超过

绕线

[ɛs'ɛl][slɪp]

sl	**slip**
sl	滑

滑倒

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][slɪp] [stɪtʃ]

sl	**st**	**slip**	**stitch**
sl	英石	滑	缝

sl st 滑针

[pɑːs] [slɪp] [stɪtʃ] ['əʊvə(r)] [nɪt] [stɪtʃ]

psso	**pass**	**slip**	**stitch**	**over**	**knit**	**stitch**
psso	经过	滑	缝	超过	针织	缝

psso 滑针套过针织针

[diː][piː] ['dʌb(ə)l] [pɔɪnt]

d	**p**	**double**	**point**
d	p	双倍的	观点

dp 双点

[tʃeɪtʃ] [tʃeɪn]

ch	**chain**
ch	链

ch 链

[es][siː]['sɪŋg(ə)l] ['krəʊʃeɪ]

s	**c**	**single**	**crochet**
s	c	单身的	钩针编织

sc 单钩针

[diː][siː] ['dʌb(ə)l] ['krəʊʃeɪ]

d	**c**	**double**	**crochet**
d	c	双倍的	钩针编织

dc 双钩针

* — [ðɪs] ['sɪmb(ə)l] ['ɪndɪkeɪts] [ðæt] [ðə; ði][də'rekʃ(ə)nz] [ɪ'miːdiətli] ['fɒləʊɪŋ] [ɑː(r); ə(r)][tuː; tə][biː; bi]

*****	**—**	**this**	**symbol**	**indicates**	**that**	**the**	**directions**	**immediately**	**following**	**are**	**to**	**be**
*	—	这	象征	表示	那	这	方向	立即地	下列的	是	到	是

[rɪ'piːtɪd] [ə; eɪ]['gɪv(ə)n]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [taɪmz] .

repeated	**a**	**given**	**number**	**of**	**times**	**.**
重复	一个	给定	数字	的	时代	.

*—此符号表示紧随其后的指令需要重复指定的次数。

“ [wɜːk] ['iːv(ə)n] ” [miːnz] [tuː; tə] [wɜːk] [wɪ'ðaʊt] [ɪn'kriːsɪŋ] [ɔː(r)] [dɪ'kriːsɪŋ] , ['ɔːlweɪz] ['kiːpɪŋ]

“	**Work**	**even**	**”**	**means**	**to**	**work**	**without**	**increasing**	**or**	**decreasing**	**,**	**always**	**keeping**
“	工作	甚至	”	方法	到	工作	没有	增加	或者	递减	,	总是	保持

['pæt(ə)n] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] .

pattern	**as**	**established**	**.**
图案	作为	已确立的	.

“匀速工作”是指工作量不增加也不减少，始终保持既定的模式。

['evri] ['efət] [hæz; həz] [biːn] [meɪd] [tuː; tə][hæv; həv][ðə; ði] ['nɪtɪŋ] [də'rekʃ(ə)nz] [kən'teɪnd] [ɪn]

EVERY	**EFFORT**	**HAS**	**BEEN**	**MADE**	**TO**	**HAVE**	**THE**	**KNITTING**	**DIRECTIONS**	**CONTAINED**	**IN**
每一个	努力	有	到过	制成	到	有	这	针织	方向	包含	在

[ðɪs] [bʊk] ['ækjərət] [ænd; ənd] [kəm'pliːt] ,

THIS	**BOOK**	**ACCURATE**	**AND**	**COMPLETE**	**,**
这	书	准确的	和	完全的	,

本书中所包含的编织说明已尽一切努力做到准确完整。

[haʊ'evə(r)] , [wi:; wi] ['kænɒt] [bi:; bi] [rɪ'spɒnsəb(ə)l] [fɔ:(r); fə(r)] ['veəriəns] [ɒv; əv] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] ['nɪtəz]
HOWEVER , WE CANNOT BE RESPONSIBLE FOR VARIANCE OF INDIVIDUAL KNITTERS
然而 , 我们 不能 是 负责任的 为了 方差 的 个人 编织者
, ['hju:mən] ['erə(r)z] , [ɔ:(r)] [ˌtaɪpə'græfɪk(ə)l] [mɪ'steɪks]
, HUMAN ERRORS , OR TYPOGRAPHICAL MISTAKES
, 人类 错误 , 或者 印刷 错误

但是，我们无法对个别编织者的技艺差异、人为错误或印刷错误负责。

[praɪs] : 25¢ [ɪn][ˌkɒntɪ'nent(ə)l][ju:] . [es] . [ə; eɪ] . , 35¢ [ɪn]['kænədə] , 35¢ [ɪn]['ʌðə(r)] ['kʌntriz]
Price : 25¢ in continental U . S . A . , 35¢ in Canada , 35¢ in other countries
价格 : 25¢ 在 大陆 U . S . 一个 . , 35¢ 在 加拿大 , 35¢ 在 其他 国家

价格：美国大陆地区 25 美分，加拿大 35 美分，其他国家/地区 35 美分

['kɒpiraɪt] - , [ei'mi:l] [bər'næt] & [sʌnz] ['kʌmpəni] • [dʒə'meɪkə] [pleɪn] - , [ˌmæsə'tʃu:sɪts] ,
COPYRIGHT 1953 , EMILE BERNAT & SONS COMPANY • JAMAICA PLAIN 30 , MASSACHUSETTS ,
版权 - , 埃米尔 伯纳特 & 儿子们 公司 • 牙买加 清楚的 - , 马萨诸塞州 ,
[ju:] . [es] . [ə; eɪ] . [θri:]
U . S . A . 3
U . S . 一个 . 3

版权所有 1953，埃米尔·伯纳特父子公司 · 美国马萨诸塞州牙买加平原 30 号

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3598
风格 不 . -

款式编号 3598

[ʃəʊn] [ɒn][peɪdʒ] -
Shown on Page 10
已显示 在 页 -

见第10页

[mə'tɪəriəlz]
MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] - ([wʌn][ˌəʊ 'zed] .
BERNAT Meadowspun (1 oz .
伯纳特 - (1 盎司 .

BERNAT Meadowspun（1盎司）

[bɔ:lz]) — ['sɛvən]
balls) — 7
球) — 7

球）—7

[bər'næt] ['su:pə(r)][æŋ'gɔ:rə] (- [græm] [bɔ:lz]) — [fɔ:r]
BERNAT Super Angora (10 gram balls) — 4
伯纳特 极好的 安哥拉 (- 克 球) — 4

BENAT超级安哥拉山毛球（10克球）—4

[wʌn][peə(r)] [i:tʃ] [streɪt] ['nɪtɪŋ] ['ni:d(ə)lz] [ˌɛnˌoʊ'ɛs] . ['sɛvən][ænd; ənd] -
1 pair each straight knitting needles Nos . 7 and 10
1 一对 每个 直的 针织 针 编号 . 7 和 -

7号和10号直针各一副

[geɪdʒ] : [sɪks][ˌɛsˌti:'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ] [ɒn][nəʊ] . ['sɛvən] ['ni:d(ə)lz]
GAUGE : 6 sts = 1 inch on No . 7 needles
测量 : 6 圣徒 = 1 英寸 在 不 . 7 针

针距：7号针上6针=1英寸

[də'rekʃ(ə)nz] :
DIRECTIONS :
方向 :

说明:

['juːzɪŋ][nəʊ] . - ['niːd(ə)lz][ænd; ənd][æŋ'gɔːrə] , [kɑːst][ɒn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Using No . 10 needles and Angora , cast on 61 sts .
使用 不 . - 针 和 安哥拉 , 投掷 在 - 圣徒 .

使用 10 号针和安哥拉羊毛，起针 61 针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː][fɔː(r); fə(r)] 1½ ['ɪntʃɪz] .
Work even in garter st for 1½ inches .
工作 甚至 在 袜带 英石 为了 1½ 英寸 .

用平针编织 1½ 英寸。

[breɪk] [ɒf] [æŋ'gɔːrə] .
Break off Angora .
休息 离开 安哥拉 .

断掉安哥拉兔毛。

* * [dʒɔɪn] - [ænd; ənd]['juːzɪŋ][nəʊ] . ['sɛvən]['niːd(ə)lz] , [keɪ][wʌn] , * [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst]
*** * Join Meadowspun and using No . 7 needles , K 1 , * inc 1 st in next**
* * 加入 - 和 使用 不 . 7 针 , K 1 , * 公司 1 英石 在 下一个
[ˌes 'tiː] ,
st ,
英石 ,

** 将 Meadowspun 线接好，使用 7 号针，织 1 针，* 在下一针中加 1 针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] — - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
repeat from * across row — 121 sts .
重复 从 * 穿过 排 — - 圣徒 .

从 * 重复至行末——121 针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː][fɔː(r); fə(r)] 2½ ['ɪntʃɪz] , ['endɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ] [rɒŋ] [saɪd] [rəʊ] .
Work even in seed st for 2½ inches , ending with a wrong side row .
工作 甚至 在 种子 英石 为了 2½ 英寸 , 结束 和 一个 错误的 边 排 .

用种子针法均匀编织 2½ 英寸，最后一行反面朝外。

[breɪk] [ɒf] - .
Break off Meadowspun .
休息 离开 - .

脱离梅多斯潘。

[dʒɔɪn][æŋ'gɔːrə][ænd; ənd]['juːzɪŋ][nəʊ] . - ['niːd(ə)lz] , [keɪ][wʌn] , * [keɪ][ˌtuː'tuː][tɒg] ,
Join Angora and using No . 10 needles , K 1 , * K 2 tog ,
加入 安哥拉 和 使用 不 . - 针 , K 1 , * K 2 tog ,

将安哥拉羊毛线并入10号针，织1针，*2针并1针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] — - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
repeat from * across row — 61 sts .
重复 从 * 穿过 排 — - 圣徒 .

从 * 重复至行末——61 针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː][fɔː(r); fə(r)] 1½ ['ɪntʃɪz] , ['endɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ] [rɒŋ] [saɪd] [rəʊ] .
Work even in garter st for 1½ inches , ending with a wrong side row .
工作 甚至 在 袜带 英石 为了 1½ 英寸 , 结束 和 一个 错误的 边 排 .

用平针编织 1½ 英寸，以反面行结束。

[breɪk] [ɒf] [æŋ'gɔːrə] .
Break off Angora .
休息 离开 安哥拉 .

断掉安哥拉兔毛。

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * * [wʌns][mɔː(r)] .
Repeat **from** ***** ***** **once** **more** **.**
重复 从 * * 一次 更多的 .

从**处重复一次。

[dʒɔɪn] - [ænd; ənd]['juːzɪŋ][nəʊ] . ['sɛvən]['niːd(ə)lz] , [keɪ][wʌn] , * [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst]
Join **Meadowspun** **and** **using** **No** **.** **7** **needles** **,** **K** **1** **,** ***** **inc** **1** **st** **in** **next**
加入 - 和 使用 不 . 7 针 , K 1 , * 公司 1 英石 在 下一个
[ˌes 'tiː] ,
st **,**
英石 ,

加入 Meadowspun 线，使用 7 号针，织 1 针，*在下一针中加 1 针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] — - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
repeat **from** ***** **across** **row** **—** **121** **sts** **.**
重复 从 * 穿过 排 — - 圣徒 .

从 * 重复至行末——121 针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː][ʌn'tɪl] [piːs] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] .
Work **even** **in** **seed** **st** **until** **piece** **measures** **56** **inches** **.**
工作 甚至 在 种子 英石 直到 片 措施 - 英寸 .

继续编织，直到作品长度达到 56 英寸。

[ðen] [wɜːk] ['bɔːdə(r)][tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] [tuː; tə][fɜːst]['bɔːdə(r)] .
Then **work** **border** **to** **correspond** **to** **first** **border** **.**
然后 工作 边界 到 对应 到 第一的 边界 .

然后调整边框，使其与第一个边框相对应。

['fɪnɪʃɪŋ] : [blɒk] [tuː; tə] ['meʒə(r)] - [eks] - ['ɪntʃɪz] .
FINISHING **:** **Block** **to** **measure** **20** **x** **66** **inches** **.**
精加工 : 堵塞 到 措施 - x - 英寸 .

成品：木块尺寸为 20 x 66 英寸。

[frɪndʒ] :
FRINGE **:**
边缘 :

边缘：

[kʌt] [strændz][ɒv; əv] [jɑːn] - ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] .
Cut **strands** **of** **yarn** **10** **inches** **long** **.**
切 线 的 纱 - 英寸 长的 .

剪下10英寸长的毛线。

['juːzɪŋ] - [strændz] , [nɒt] [frɪndʒ] [ɪn] ['evri] 4th [ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [ʃɔːt] [endz] .
Using **20** **strands** **,** **knot** **fringe** **in** **every** **4th** **st** **across** **short** **ends** **.**
使用 - 线 , 结 边缘 在 每一个 4th 英石 穿过 短的 结束 .

使用 20 股线，在短边的每隔 4 针打结做流苏。

[staɪl] [nəʊ] . -
Style **No** **.** **3613**
风格 不 . -

款式编号 3613

[ʃəʊn] [ɒn] [frʌnt] ['kʌvə(r)]
Shown **on** **Front** **Cover**
已显示 在 正面 覆盖

封面所示

[mə'tɪərɪəlz]
MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] ['deɪnti] [flⱯ:'ret] ([wʌn][ˌəʊ 'zed] . [pʊl] [skeɪn]) — [eit]

BERNAT	Dainty	Fleurette	(	1	oz	.	pull	skeins	)	—	8
伯纳特	纤巧	弗勒雷特	(	1	盎司	.	拉	线团	)	—	8

BERNAT Dainty Fleurette（1 盎司拉丝）—8

[bər'næt] ['mɛˌtɑ:loʊ] (- [waɪ di:] [spu:l]) — [wʌn]

BERNAT	Metallo	(	1000	yd	spools	)	—	1
伯纳特	金属	(	-	码	线轴	)	—	1

BERNAT Metallo（1000码线轴）—1

[wʌn] [bəʊn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [θri:]

1	bone	crochet	hook	No	.	3
1	骨	钩针编织	钩	不	.	3

1根3号骨质钩针

[wʌn] ['heəpɪn] [hʊk] [θri:] [ɪntʃ] [wɪdθ; wɪtθ]

1	hairpin	hook	3	inch	width
1	簪	钩	3	英寸	宽度

1个发夹钩，宽度3英寸

[ˌtu:'tu:] - [ɪntʃ] [strɪŋz] [ɒv; əv] [pɜ:lz]

2	60	inch	strings	of	pearls
2	-	英寸	字符串	的	珍珠

2串60英寸长的珍珠项链

['ju:zɪŋ] [θri:] [ɪntʃ] [hʊk] , [meɪk] ['sɛvən] [strɪps] [ɒv; əv] - [lu:ps] [i:tʃ] .

Using	3	inch	hook	,	make	7	strips	of	400	loops	each	.
使用	3	英寸	钩	,	制作	7	条状物	的	-	循环	每个	.

使用 3 英寸的钩针，制作 7 条，每条 400 个线圈。

['fɪnɪʃ] [strɪps] :

FINISH	STRIPS	:
结束	条状物	:

饰条：

[ɒn] [i:tʃ] [strɪp] [wɜ:k] [æz; əz] [f'ɒləʊz] : * ['ju:zɪŋ] ['deɪnti] [flⱯ:'ret] , [ɪn'sɜ:t] [hʊk] [θru:] [fɜ:st] - [lu:ps] ,

On	each	strip	work	as	follows	:	*	Using	Dainty	Fleurette	,	insert	hook	through	first	10	loops	,
在	每个	条	工作	作为	跟随	:	*	使用	纤巧	弗勒雷特	,	插入	钩	通过	第一的	-	循环	,

在每条布条上按以下步骤操作：* 使用 Dainty Fleurette 线，将钩针穿过前 10 个线圈，

[dʒɔɪn] [jɑ:n] [ænd; ənd] [wɜ:k] [wʌn] [es] [si:] , * [tʃeɪtʃ] [naɪn] ,

join	yarn	and	work	1	s	c	,	*	ch	9	,
加入	纱	和	工作	1	s	c	,	*	ch	9	,

连接毛线，钩1个短针，*锁9针，

[wʌn] [es] [si:] [ɪn] [nekst] [gru:p] [ɒv; əv] - [lu:ps] ,

1	s	c	in	next	group	of	10	loops	,
1	s	c	在	下一个	团体	的	-	循环	,

在接下来的10个线圈中钩1个短针，

[rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * [tu:; tə] [end] [ɒv; əv] [strɪp] (- [gru:ps]) , [tʃeɪtʃ] [naɪn] ,

repeat	from	*	to	end	of	strip	(	40	groups	)	,	ch	9	,
重复	从	*	到	结尾	的	条	(	-	团体	)	,	ch	9	,

从 * 重复至条带末端（40 组），第 9 行，

[wʌn] [es] [si:] [ɪn] [es] [si:] [ɪn] ['mɪd(ə)l] [ɒv; əv] [ʃɔ:t] [end] , [tʃeɪtʃ] [naɪn] ,

1	s	c	in	s	c	in	middle	of	short	end	,	ch	9	,
1	s	c	在	s	c	在	中间	的	短的	结尾	,	ch	9	,

在短针中间的短针上钩1个短针，锁9针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'raʊnd] ['ʌðə(r)] [saɪd] [ɒv; əv] [strɪp] [ænd; ənd] [ʃɔːt] [end] ,
repeat **from** ***** **around** **other** **side** **of** **strip** **and** **short** **end** **,**
重复 从 * 大约 其他 边 的 条 和 短的 结尾 ,

从 * 处开始，绕条带另一侧和短端重复上述步骤，

['endɪŋ] [wɪð] [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ɪn] [fɜːst] [es] [siː] . ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
ending **with** **sl** **st** **in** **first** **s** **c** **.** **Fasten** **off** **.**
结束 和 sl 英石 在 第一的 s c . 系 离开 .

最后用引拔针结束第一个短针。断线。

[dʒɔɪn] [strɪps] :
JOIN **STRIPS** **:**
加入 条状物 :

连接条带：

[strɪŋ] - [pɜːlz] [ɒn] ['mɛˌtɑːloʊ] .
String **40** **pearls** **on** **Metallo** **.**
细绳 - 珍珠 在 金属 .

在 Metallo 上串 40 颗珍珠。

['juːzɪŋ] [wʌn] [strænd] [iːtʃ] [ɒv; əv] ['mɛˌtɑːloʊ] [ænd; ənd] ['deɪnti] [flʊ'ret] [ænd; ənd] ['həʊldɪŋ] [ˌtuː'tuː] [strɪps]
Using **1** **strand** **each** **of** **Metallo** **and** **Dainty** **Fleurette** **and** **holding** **2** **strips**
使用 1 链 每个 的 金属 和 纤巧 弗勒雷特 和 保持 2 条状物
[saɪd] [baɪ] [saɪd] ,
side **by** **side** **,**
边 经过 边 ,

分别取一根 Metallo 和一根 Dainty Fleurette 线，并将两条线并排放置，

[dʒɔɪn] [jɑːn] [ɪn] [es] [siː] [ɒv; əv] [fɜːst] [gruːp] [ɒv; əv] [fɜːst] [strɪp] , [tʃeɪtʃ] [faɪv] ,
join **yarn** **in** **s** **c** **of** **first** **group** **of** **first** **strip** **,** **ch** **5** **,**
加入 纱 在 s c 的 第一的 团体 的 第一的 条 , ch 5 ,

在第一条带的第一组短针上连接纱线，锁5针，

[wʌn] [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ɪn] [es] [siː] [ɒv; əv] [fɜːst] [gruːp] [ɒv; əv] 2nd [strɪp] , ['wɜːkɪŋ] [ɪn] [wʌn] [pɜːl] ,
1 **sl** **st** **in** **s** **c** **of** **first** **group** **of** **2nd** **strip** **,** **working** **in** **1** **pearl** **,**
1 sl 英石 在 s c 的 第一的 团体 的 2nd 条 , 在职的 在 1 珍珠 ,

在第二条带的第一组短针上钩1个引拔针，用1个珍珠针钩织。

* [tʃeɪtʃ] [faɪv] , [wʌn] [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ɪn] 5th [ˌes 'tiː] [ɒv; əv] [tʃeɪtʃ] [naɪn] [ɒv; əv] [fɜːst] [strɪp] ,
***** **ch** **5** **,** **1** **sl** **st** **in** **5th** **st** **of** **ch** **9** **of** **first** **strip** **,**
* ch 5 , 1 sl 英石 在 5th 英石 的 ch 9 的 第一的 条 ,

* 锁5针，在第一条带的第9针锁针的第5针上钩1个引拔针，

[tʃeɪtʃ] [faɪv] , [wʌn] [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ɪn] 5th [ˌes 'tiː] [ɒv; əv] [tʃeɪtʃ] [naɪn] [ɒv; əv] 2nd [strɪp] ,
ch **5** **,** **1** **sl** **st** **in** **5th** **st** **of** **ch** **9** **of** **2nd** **strip** **,**
ch 5 , 1 sl 英石 在 5th 英石 的 ch 9 的 2nd 条 ,

锁5针，在第2条带的第9针锁针的第5针上钩1个引拔针，

[tʃeɪtʃ] [faɪv] , [wʌn] [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ɪn] [es] [siː] [ɒv; əv] [nekst] [gruːp] [ɒv; əv] [fɜːst] [strɪp] ,
ch **5** **,** **1** **sl** **st** **in** **s** **c** **of** **next** **group** **of** **first** **strip** **,**
ch 5 , 1 sl 英石 在 s c 的 下一个 团体 的 第一的 条 ,

第5针，在第一条带的下一组短针上钩1个引拔针，

['wɜːkɪŋ] [ɪn] [wʌn] [pɜːl] , [tʃeɪtʃ] [faɪv] ,
working **in** **1** **pearl** **,** **ch** **5** **,**
在职的 在 1 珍珠 , ch 5 ,

在第 5 章中，用 1 颗珍珠进行工作

[wʌn] [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ɪn] [es] [siː] [ɒv; əv] [nekst] [gruːp] [ɒv; əv] 2nd [strɪp] , [tʃeɪtʃ] [faɪv] ,
1 **sl** **st** **in** **s** **c** **of** **next** **group** **of** **2nd** **strip** **,** **ch** **5** **,**
1 sl 英石 在 s c 的 下一个 团体 的 2nd 条 , ch 5 ,

在第二条带的下一组短针上钩1个引拔针，锁5针，

[wʌn][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] 5th [ˌes 'tiː][ɒv; əv][tʃeɪtʃ][naɪn][ɒv; əv][fɜːst] [strɪp] , [tʃeɪtʃ][faɪv] ,
1 **sl** **st** **in** **5th** **st** **of** **ch** **9** **of** **first** **strip** **,** **ch** **5** **,**
1 sl 英石 在 5th 英石 的 ch 9 的 第一的 条 , ch 5 ,

在第一条带的第9针锁针的第5针上钩1个引拔针，钩5针锁针，

[wʌn][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] 5th [ˌes 'tiː][ɒv; əv][tʃeɪtʃ][naɪn][ɒv; əv] 2nd [strɪp] , [tʃeɪtʃ][faɪv] ,
1 **sl** **st** **in** **5th** **st** **of** **ch** **9** **of** **2nd** **strip** **,** **ch** **5** **,**
1 sl 英石 在 5th 英石 的 ch 9 的 2nd 条 , ch 5 ,

在第二条带的第9针锁针的第5针上钩1个引拔针，钩5针锁针，

[wʌn][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][es][siː][ɒv; əv][nekst] [gruːp] [ɒv; əv][fɜːst] [strɪp] , [tʃeɪtʃ][faɪv] ,
1 **sl** **st** **in** **s** **c** **of** **next** **group** **of** **first** **strip** **,** **ch** **5** **,**
1 sl 英石 在 s c 的 下一个 团体 的 第一的 条 , ch 5 ,

在第一条带的下一组短针上钩1个引拔针，锁5针，

[wʌn][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][es][siː][ɒv; əv][nekst] [gruːp] [ɒv; əv] 2nd [strɪp] , ['wɜːkɪŋ] [ɪn][ə; eɪ] [pɜːl] ,
1 **sl** **st** **in** **s** **c** **of** **next** **group** **of** **2nd** **strip** **,** **working** **in** **a** **pearl** **,**
1 sl 英石 在 s c 的 下一个 团体 的 2nd 条 , 在职的 在 一个 珍珠 ,

在第二条带的下一组短针上钩1个引拔针，以珍珠针法钩织。

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][ɒv; əv][strɪp] .
repeat **from** ***** **to** **end** **of** **strip** **.**
重复 从 * 到 结尾 的 条 .

从 * 处重复至条带末尾。

[dʒɔɪn] [rɪ'meɪnɪŋ] [strɪps] [tuː; tə] [iːtʃ] ['ʌðə(r)][ɪn] [seɪm] ['mænə(r)] .
Join **remaining** **strips** **to** **each** **other** **in** **same** **manner** **.**
加入 其余的 条状物 到 每个 其他 在 相同的 方式 .

用同样的方法将剩余的布条连接起来。

['edʒɪŋ] :
EDGING **:**
边缘 :

边缘:

[strɪŋ] - [pɜːlz] [ɒn]['mɛˌtaːloʊ] .
String **100** **pearls** **on** **Metallo** **.**
细绳 - 珍珠 在 金属 .

在 Metallo 上串 100 颗珍珠。

['juːzɪŋ][wʌn][strænd] [iːtʃ] [ɒv; əv]['mɛˌtaːloʊ][ænd; ənd] ['deɪnti] [flˈˈ:'ret] , [dʒɔɪn] [jɑːn] [ɪn][es][siː][ɒv; əv]
Using **1** **strand** **each** **of** **Metallo** **and** **Dainty** **Fleurette** **,** **join** **yarn** **in** **s** **c** **of**
使用 1 链 每个 的 金属 和 纤巧 弗勒雷特 , 加入 纱 在 s c 的
[wʌn] [gruːp] ,
one **group** **,**
一 团体 ,

使用 Metallo 和 Dainty Fleurette 各一根线，将线在一组短针中连接起来，

* [tʃeɪtʃ][naɪn] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ['wɜːkɪŋ] [ɪn][ə; eɪ] [pɜːl] , [tʃeɪtʃ][naɪn] ,
***** **ch** **9** **,** **ch** **1** **working** **in** **a** **pearl** **,** **ch** **9** **,**
* ch 9 , ch 1 在职的 在 一个 珍珠 , ch 9 ,

* 第9章，第1章在珍珠中工作，第9章，

[dʒɔɪn] [wɪð] [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][tuː; tə][es][siː][ɒv; əv][nekst] [gruːp] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'lɒŋ] [wʌn] [lɒŋ] [edʒ] ,
join **with** **sl** **st** **to** **s** **c** **of** **next** **group** **,** **repeat** **from** ***** **along** **one** **long** **edge** **,**
加入 和 sl 英石 到 s c 的 下一个 团体 , 重复 从 * 沿着 一 长的 边缘 ,

用引拔针与下一组的短针连接，从 * 处开始沿长边重复，

* * [tʃeɪtʃ][naɪn] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ['wɜːkɪŋ] [ɪn][ə; eɪ] [pɜːl] , [tʃeɪtʃ][naɪn] ,
***** ***** **ch** **9** **,** **ch** **1** **working** **in** **a** **pearl** **,** **ch** **9** **,**
* * ch 9 , ch 1 在职的 在 一个 珍珠 , ch 9 ,

** 第9章，第1章 珍珠编织，第9章，

[wʌn][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][es][siː] [rəʊ] [ɒv; əv] ['heəpɪn] [strɪp] , [tʃeɪtʃ][naɪn] ,

1	sl	st	in	s	c	row	of	hairpin	strip	,	ch	9	,
1	sl	英石	在	s	c	排	的	簪	条	,	ch	9	,

1. 在发夹条的短针行中钩1个引拔针，锁9针，

[tʃeɪtʃ][wʌn] ['wɜːkɪŋ] [ɪn][ə; eɪ] [pɜːl] , [tʃeɪtʃ][naɪn] ,

ch	1	working	in	a	pearl	,	ch	9	,
ch	1	在职的	在	一个	珍珠	,	ch	9	,

第1章 珍珠制作，第9章

[wʌn][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] 2nd [ˌes 'tiː][ɒv; əv][tʃeɪtʃ][faɪv][ɒv; əv]['dʒɔɪnɪŋ] ,

1	sl	st	in	2nd	st	of	ch	5	of	joining	,
1	sl	英石	在	2nd	英石	的	ch	5	的	加入	,

1. 在连接处第5个锁针的第2针上钩1个引拔针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * * [ə'krɒs] [ʃɔːt] [end][ɒv; əv] [stəʊl] ;

repeat	from	*	*	across	short	end	of	stole	;
重复	从	*	*	穿过	短的	结尾	的	偷窃	;

从**开始重复披肩短端;

[ðen] [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'raʊnd] [ˌtuː'tuː] [rɪ'meɪnɪŋ] [saɪdz] [ɒv; əv] [stəʊl] .

then	repeat	from	*	around	2	remaining	sides	of	stole	.
然后	重复	从	*	大约	2	其余的	侧面	的	偷窃	.

然后从 * 开始，重复以上步骤，直到披肩的其余 2 边都完成。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[staɪl] [nəʊ] . -

Style	No	.	3615
风格	不	.	-

款式编号 3615

[ʃəʊn] [ɒn][peɪdʒ] -

Shown	on	Page	11
已显示	在	页	-

见第11页

[mə'tɪəriəlz]

MATERIALS

材料

材料

[bər'næt] [ˌrɪvi'eərə] ([wʌn][ˌəʊ 'zed] .

BERNAT	Riviera	(	1	oz	.
伯纳特	里维埃拉	(	1	盎司	.

BERNAT Riviera（1盎司）

[pʊl] [skeɪn]) — - [iːtʃ] [ɒv; əv] [blæk] [ænd; ənd] [waɪt]

pull	skeins	)	—	16	each	of	Black	and	White
拉	线团	)	—	-	每个	的	黑色的	和	白色的

拉线）——黑色和白色各16团

[bər'næt] ['suːpə(r)] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd] ([ˌtuː'tuː][ˌəʊ 'zed] .

BERNAT	Super	Knitting	Worsted	(	2	oz	.
伯纳特	极好的	针织	最差	(	2	盎司	.

BERNAT 超级针织精纺毛线（2 盎司）

[skeɪn]) — [θriː] [blæk]

skeins	)	—	3	Black
线团	)	—	3	黑色的

线团）—3 黑色

[wʌn][peə(r)] [streɪt] ['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz][nəʊ] . 10½
1 pair straight knitting needles No . 10½
1 一对 直的 针织 针 不 . 10½

副 10½ 号直针

[geɪdʒ] : [θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]
GAUGE : 3 sts = 1 inch
测量 : 3 圣徒 = 1 英寸

针距：3针=1英寸

[də'rekʃ(ə)nz] :
DIRECTIONS :
方向 :

说明:

['juːzɪŋ][wʌn][strænd] [iːtʃ] [ɒv; əv] [blæk] [ænd; ənd] [waɪt] [ˌrɪvi'eərə] , [kɑːst][ɒn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Using 1 strand each of Black and White Riviera , cast on 81 sts .
使用 1 链 每个 的 黑色的 和 白色的 里维埃拉 , 投掷 在 - 圣徒 .

使用黑色和白色 Riviera 纱线各 1 股，起针 81 针。

[wɜːk] [ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː][fɔː(r); fə(r)] - ['ɪntʃɪz] .
Work in seed st for 72 inches .
工作 在 种子 英石 为了 - 英寸 .

播种 72 英寸。

[baɪnd] [ɒf] ['luːsli] .
Bind off loosely .
绑定 离开 松散地 .

松散地收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工:

[blɒk] [tuː; tə] ['meʒə(r)] - [eks] - ['ɪntʃɪz] .
Block to measure 27 x 72 inches .
堵塞 到 措施 - x - 英寸 .

尺寸为 27 x 72 英寸的方块。

[kʌt] [strændz][ɒv; əv] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd] - ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] .
Cut strands of Knitting Worsted 20 inches long .
切 线 的 针织 最差 - 英寸 长的 .

剪下 20 英寸长的毛线。

['juːzɪŋ][eɪt][strændz] , [nɒt] [frɪndʒ] [ə'krɒs] [bəuθ][endz] .
Using 8 strands , knot fringe across both ends .
使用 8 线 , 结 边缘 穿过 两个都 结束 .

用8股线，在两端打结做成流苏。

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3614
风格 不 . -

款式编号 3614

[ʃəʊn] [ɒn][peɪdʒ] -
Shown on Page 11
已显示 在 页 -

见第11页

[mə'tɪəriəlz]
MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] [ˌrɪvi'eərə] ([wʌn][ˌəʊ 'zed] .
BERNAT Riviera (1 oz .
伯纳特 里维埃拉 (1 盎司 .

BERNAT Riviera（1盎司）

[pʊl] [skeɪn]) — [eit] [iːtʃ] [ɒv; əv] [waɪn] [ænd; ənd] [waɪt]
pull skeins) — 8 each of Wine and White
拉 线团) — 8 每个 的 葡萄酒 和 白色的

拉线球）——酒红色和白色各8团

[bər'næt] ['suːpə(r)] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd] ([ˌtuː'tuː][ˌəʊ 'zed] .
BERNAT Super Knitting Worsted (2 oz .
伯纳特 极好的 针织 最差 (2 盎司 .

BERNAT 超级针织精纺毛线（2 盎司）

[skeɪn]) — [ˌtuː'tuː] [waɪt]
skeins) — 2 White
线团) — 2 白色

线团）—2 白色

[wʌn][peə(r)] - [ɪntʃ] ['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz] [nəʊ] . 10½
1 pair 14 inch knitting needles No . 10½
1 一对 - 英寸 针织 针 不 . 10½

1副14英寸10½号针织针

[wʌn] [bəʊn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [sɪks]
1 bone crochet hook No . 6
1 骨 钩针编织 钩 不 . 6

1根6号骨质钩针

[geɪdʒ] : [θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]
GAUGE : 3 sts = 1 inch
测量 : 3 圣徒 = 1 英寸

针距：3针=1英寸

[də'rekʃ(ə)nz] :
DIRECTIONS :
方向 :

说明：

['juːzɪŋ] [wʌn] [strænd] [iːtʃ] [ɒv; əv] [waɪn] [ænd; ənd] [waɪt] [ˌrɪvi'eərə] , [kɑːst][ɒn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Using 1 strand each of Wine and White Riviera , cast on 171 sts .
使用 1 链 每个 的 葡萄酒 和 白色的 里维埃拉 , 投掷 在 - 圣徒 .

使用 Wine 和 White Riviera 各 1 股纱线，起针 171 针。

[wɜːk] [ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː][fɔː(r); fə(r)][θriː] [rəʊz] .
Work in seed st for 3 rows .
工作 在 种子 英石 为了 3 行 .

织3行种子针。

[kən'tɪnjʊɪŋ] [ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː] , [dek] [wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [end][ɒv; əv]['niːd(ə)l] ['evri] 3rd [rəʊ] [sɪks] [taɪmz] .
Continuing in seed st , dec 1 st each end of needle every 3rd row 6 times .
继续 在 种子 英石 , 十二月 1 英石 每个 结尾 的 针 每一个 3rd 排 6 时代 .

继续编织种子针，每隔 3 行在针的两端各减 1 针，重复 6 次。

[ðen] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [end][ɒv; əv]['niːd(ə)l] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [ʌn'tɪl] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [rɪ'meɪn] .
Then dec 1 st each end of needle every other row until 55 sts remain .
然后 十二月 1 英石 每个 结尾 的 针 每一个 其他 排 直到 - 圣徒 保持 .

然后每隔一行在针的两端各减 1 针，直到剩下 55 针。

[ðen] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [end][ɒv; əv]['niːd(ə)l] ['evri] [rəʊ] [ʌn'tɪl][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] [rɪ'meɪn] .
Then dec 1 st each end of needle EVERY ROW until 3 sts remain .
然后 十二月 1 英石 每个 结尾 的 针 每一个 排 直到 3 圣徒 保持 .

然后每行在针的两端各减 1 针，直到剩下 3 针。

[baɪnd] [ɒf] .
Bind off .
绑定 离开 .

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

['juːzɪŋ] ['dʌb(ə)l] [jɑːn] , [wɜːk] [wʌn] [rəʊ] [es][siː][ɒn][ɔːl] ['edʒɪz] .
Using double yarn , work 1 row s c on all edges .
使用 双倍的 纱 , 工作 1 排 s c 在 全部 边缘 .

使用双股线，在所有边缘钩织一行短针。

[blɒk] .
Block .
堵塞 .

堵塞。

[kʌt] [strændz] [ɒv; əv] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd] - ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] .
Cut strands of Knitting Worsted 12 inches long .
切 线 的 针织 最差 - 英寸 长的 .

剪下 12 英寸长的毛线。

['juːzɪŋ] [θriː] [strændz] , [nɒt] [frɪndʒ] [ɪn] ['evri] [es][siː] [ə'lɒŋ] [ʃeɪpt] ['edʒɪz] . [fɔːr]
Using 3 strands , knot fringe in every s c along shaped edges . 4
使用 3 线 , 结 边缘 在 每一个 s c 沿着 形状 边缘 . 4

用3股线，沿着成型边缘，在每个短针上打结做流苏。4

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3547
风格 不 . -

款式编号 3547

[ʃəʊn] [ɒn] [peɪdʒ] [faɪv]
Shown on Page 5
已显示 在 页 5

见第5页

[mə'tɪəriəlz]
MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] - ([wʌn] [ˌəʊ 'zed] .
BERNAT Laurelspun (1 oz .
伯纳特 - (1 盎司 .

BERNAT 月桂纺纱（1 盎司）

[bɔːlz]) — [sɪks]
balls) — 6
球) — 6

球）—6

[bər'næt] ['tɪnsl] — [wʌn] [tjuːb] [gəʊld]
BERNAT Tinsel — 1 tube Gold
伯纳特 箔 — 1 管子 金子

BERNAT 金箔装饰条—1 管

[bər'næt] [bɒb] - [əʊ] - [wʊl] (- [waɪ diː][kɑːdz]) — [wʌn] [iːtʃ] [pɪŋk][ænd; ənd] [laɪt] [griːn] ; [ˌtuː'tuː]

BERNAT	Bob	-	o	-	Wool	(	20	yd	cards	)	—	1	each	Pink	and	Light	Green	;	2
伯纳特	鲍勃	-	o	-	羊毛	(	-	码	牌	)	—	1	每个	粉色的	和	光	绿色的	;	2

[iːtʃ] [red] [ænd; ənd] ['miːdiəm] [griːn]

each	Red	and	Medium	Green
每个	红色的	和	中等的	绿色的

BERNAT Bob-o-Wool 羊毛线（20 码/包）——粉色和浅绿色各 1 包；红色和中绿色各 2 包

[wʌn][peə(r)] [streɪt] ['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz][nəʊ] . [sɪks]

1	pair	straight	knitting	needles	No	.	6
1	一对	直的	针织	针	不	.	6

1副6号直针

[wʌn] [stiːl] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [ˌtuː'tuː]

1	steel	crochet	hook	No	.	2
1	钢	钩针编织	钩	不	.	2

1个2号钢钩针

[geɪdʒ] :

GAUGE	:
测量	:

测量:

[sɪks][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]

6	sts	=	1	inch
6	圣徒	=	1	英寸

6针=1英寸

[eɪt] [rəʊz] = [wʌn] [ɪntʃ]

8	rows	=	1	inch
8	行	=	1	英寸

行 = 1 英寸

['pæt(ə)n] [stɪtʃ] :

PATTERN	STITCH	:
图案	缝	:

花样针法:

['mʌltɪp(ə)l][ɒv; əv][faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Multiple	of	5	sts	.
多种的	的	5	圣徒	.

5 的倍数针数。

[rəʊz] [wʌn] [θruː] [sɪks] : [nɪt] .

Rows	1	through	6	:	Knit	.
行	1	通过	6	:	针织	.

第 1 行至第 6 行：编织。

[rəʊ] ['sɛvən] : [keɪ][faɪv] , * [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɒg] , [keɪ][θriː] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] .

Row	7	:	K	5	,	*	y	o	,	K	2	tog	,	K	3	,	repeat	from	*	across	row	.
排	7	:	K	5	,	*	是	o	,	K	2	tog	,	K	3	,	重复	从	*	穿过	排	.

第 7 行：织 5 针，*绕线加针，2 针并 1 针，织 3 针，从 * 重复至行末。

[rəʊ] [eɪt] : [nɪt] .

Row	8	:	Knit	.
排	8	:	针织	.

第 8 行：编织。

[rəʊ] [naɪn] : [keɪ][fɔːr] , * [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɒg] , [keɪ][θriː] ,

Row	9	:	K	4	,	*	y	o	,	K	2	tog	,	K	3	,
排	9	:	K	4	,	*	是	o	,	K	2	tog	,	K	3	,

第9行：织4针，*绕线加针，2针并1针，织3针，

[rɪˈpiːt] [frʊm; frəm] * ['endɪŋ] [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tʊg] , [keɪ][fɔːr] .

repeat	from	*	ending	y	o	,	K	2	tog	,	K	4	.
重复	从	*	结束	是	o	,	K	2	tog	,	K	4	.

从 * 开始重复，结束 yo，K 2 tog，K 4。

[rəʊ] - : [nɪt] .

Row	10	:	Knit	.
排	-	:	针织	.

第 10 行：编织。

[rəʊ] - : [keɪ][θriː] , * [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tʊg] , [keɪ][θriː] ,

Row	11	:	K	3	,	*	y	o	,	K	2	tog	,	K	3	,
排	-	:	K	3	,	*	是	o	,	K	2	tog	,	K	3	,

第 11 行：织 3 针，*绕线加针，2 针并 1 针，织 3 针，

[rɪˈpiːt] [frʊm; frəm] * ['endɪŋ] [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tʊg] , [keɪ][faɪv] .

repeat	from	*	ending	y	o	,	K	2	tog	,	K	5	.
重复	从	*	结束	是	o	,	K	2	tog	,	K	5	.

从 * 开始重复，结束 yo，K 2 tog，K 5。

[rəʊ] - : [nɪt] .

Row	12	:	Knit	.
排	-	:	针织	.

第 12 行：编织。

[rɪˈpiːt] [ðiːz] - [rəʊz] [fɔː(r); fə(r)] ['pæt(ə)n] [stɪtʃ] .

Repeat	these	12	rows	for	pattern	stitch	.
重复	这些	-	行	为了	图案	缝	.

重复这 12 行进行花样针法。

[dəˈrekʃ(ə)nz] :

DIRECTIONS	:
方向	:

说明:

[kɑːst][ɒn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Cast	on	385	sts	.
投掷	在	-	圣徒	.

起针385针。

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ˌes 'tiː] [ʌnˈtɪl] - ['pætənz] [hæv; həv] [biːn] [kəmˈplitɪd] .

Work	in	pattern	st	until	10	patterns	have	been	completed	.
工作	在	图案	英石	直到	-	图案	有	到过	完全的	.

按花样针法编织，直到完成 10 个花样。

['kiːpɪŋ] [sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət] [iːtʃ] [end][ɪn]['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː] , [wɜːk] [rɪˈmeɪnɪŋ] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɪn]

Keeping	6	sts	at	each	end	in	garter	st	,	work	remaining	373	sts	in
保持	6	圣徒	在	每个	结尾	在	袜带	英石	,	工作	其余的	-	圣徒	在

[ˌstɒkɪˈnet] [ˌes 'tiː] ,

stockinette	st	,
针织物	英石	,

两端各留6针，用平针编织剩余的373针。

['fɒləʊɪŋ] [tʃɑːt] [fɔː(r); fə(r)] [dɪˈzaɪn] , [ʌnˈtɪl] [tʃɑːt] [ɪz] [kəmˈplitɪd] .

following	chart	for	design	,	until	chart	is	completed	.
下列的	图表	为了	设计	,	直到	图表	是	完全的	.

按照图表进行设计，直到图表完成。

[ðen] [wɜːk] [rəʊz] ['sɛvən] , [eit] ,

Then	work	Rows	7	,	8	,
然后	工作	行	7	,	8	,

然后处理第 7 行和第 8 行。

[naɪn][ænd; ənd] - [ɒv; əv]['pæt(ə)n][ˌes 'tiː] . [wɜːk] [ðə; ði][nekst][sɪks] [rəʊz] [ɪn]['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː] . [baɪnd] [ɒf] .

9	**and**	**10**	**of**	**pattern**	**st**	**.**	**Work**	**the**	**next**	**6**	**rows**	**in**	**garter**	**st**	**.**	**Bind**	**off**	**.**
9	和	-	的	图案	英石	.	工作	这	下一个	6	行	在	袜带	英石	.	绑定	离开	.

编织第 9 行和第 10 行花样针。接下来的 6 行编织平针。收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	**:**
精加工	:

精加工:

[wɜːk] [wʌn] [rəʊ] [es][siː][ɒn][ɔːl] ['edʒɪz] .

Work	**1**	**row**	**s**	**c**	**on**	**all**	**edges**	**.**
工作	1	排	s	c	在	全部	边缘	.

在所有边缘钩1行短针。

[fəʊld][endz][ænd; ənd] ['fɪnɪʃ] [wɪð] ['tæslz] .

Fold	**ends**	**and**	**finish**	**with**	**tassels**	**.**
折叠	结束	和	结束	和	流苏	.

将两端折叠起来，最后缝上流苏。

[ɪm'brɔɪdə(r)][ə; eɪ]['leɪzi] ['deɪzi] [ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n][ɒv; əv]['flaʊə(r)] [wɪð] [pɪŋk][ænd; ənd][ɪn] [iːtʃ]

Embroider	**a**	**lazy**	**daisy**	**st**	**in**	**each**	**section**	**of**	**flower**	**with**	**Pink**	**and**	**in**	**each**
绣	一个	懒惰的	雏菊	英石	在	每个	部分	的	花	和	粉色的	和	在	每个

['sekʃ(ə)n][ɒv; əv]['miːdiəm] [griːn] [wɪð] [laɪt] [griːn] .

section	**of**	**Medium**	**Green**	**with**	**Light**	**Green**	**.**
部分	的	中等的	绿色的	和	光	绿色的	.

用粉色线在花朵的每个部分绣一针雏菊针，用浅绿色线在花朵的每个中绿色部分绣一针雏菊针。

[fəʊld] [bæk] [ænd; ənd] [tæk] .

Fold	**back**	**and**	**tack**	**.**
折叠	后退	和	钉	.

折回去并钉好。

[blɒk] .

Block	**.**
堵塞	.

堵塞。

[də'rekʃ(ə)nz] [ɒn] [juːz][ɒv; əv] [tʃɑːt]

DIRECTIONS	**ON**	**USE**	**OF**	**CHART**
方向	在	使用	的	图表

图表使用说明

[wɜːk] [bɪ'twiːn] [ə; eɪ][ænd; ənd][biː] , ['endɪŋ] [æz; əz] [bɪ'twiːn] [ə; eɪ][ænd; ənd][siː] .

Work	**between**	**A**	**and**	**B**	**,**	**ending**	**as**	**between**	**A**	**and**	**C**	**.**
工作	之间	一个	和	B	,	结束	作为	之间	一个	和	C	.

工作在 A 和 B 之间，以 A 和 C 之间结束。

[kiː] [tuː; tə] [tʃɑːt]

Key	**to**	**Chart**
钥匙	到	图表

图例

— [ˌem 'siː]

—	**MC**
—	MC

—MC

— [griːn]

—	**Green**
—	绿色的

-绿色的

— [red]
— Red
— 红色的

-红色的

— [gəʊld]
— Gold
— 金子

-金子

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3595
风格 不 . -

款式编号 3595

[ʃəʊn] [ɒn][peɪdʒ][sɪks]
Shown on Page 6
已显示 在 页 6

见第6页

[məˈtɪəriəlz]
MATERIALS
材料

材料

[bərˈnæt] [ˈsuːpə(r)][æŋˈgɔːrə] (- [græm][bɔːlz]) — -
BERNAT Super Angora (10 gram balls) — 24
伯纳特 极好的 安哥拉 (- 克 球) — -

BENAT超级安哥拉山毛球（10克球）—24

[wʌn][peə(r)] [streɪt] [ˈnɪtɪŋ] [ˈniːd(ə)lz][nəʊ] . -
1 pair straight knitting needles No . 10
1 一对 直的 针织 针 不 . -

1 副 10 号直针

[wʌn][bəʊn] [ˈkrəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [faɪv]
1 bone crochet hook No . 5
1 骨 钩针编织 钩 不 . 5

1个5号骨质钩针

[geɪdʒ] : [ˈsɛvən][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [ˌtuːˈtuː] [ˈɪntʃɪz]
GAUGE : 7 sts = 2 inches
测量 : 7 圣徒 = 2 英寸

针距：7 针 = 2 英寸

[dəˈrekʃ(ə)nz] :
DIRECTIONS :
方向 :

说明:

[kɑːst][ɒn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast on 10 sts .
投掷 在 - 圣徒 .

起针10针。

[piː][wʌn] [rəʊ] .
P 1 row .
P 1 排 .

P 1 行。

[ˈwɜːkɪŋ] [ɪn] [ˌstɒkɪˈnet] [ˌes ˈtiː] ,
Working in stockinette st ,
在职的 在 针织物 英石 ,

在针织衫街工作，

[æt; ət][ðə; ði][beg][ɒv; əv] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][nekst] - [rəʊz] [kɑːst][ɒn][faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs] .

at	the	beg	of	each	of	the	next	12	rows	cast	on	5	sts	.
在	这	求	的	每个	的	这	下一个	-	行	投掷	在	5	圣徒	.

在接下来的 12 行的每一行的开头，加 5 针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː][ɒn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] , ['kiːpɪŋ] [ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət] [iːtʃ] [edʒ] [ɪn]

Work	even	in	stockinette	st	on	70	sts	,	keeping	2	sts	at	each	edge	in
工作	甚至	在	针织物	英石	在	-	圣徒	,	保持	2	圣徒	在	每个	边缘	在

['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː] ,

garter	st	,
袜带	英石	,

用平针编织70针，每边留2针用罗纹针编织。

[ʌn'tɪl] [piːs] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm][beg] .

until	piece	measures	64	inches	from	beg	.
直到	片	措施	-	英寸	从	求	.

直到这块布料从底部量起达到 64 英寸。

[æt; ət][ðə; ði][beg][ɒv; əv] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][nekst] - [rəʊz] [baɪnd] [ɒf] [faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs] .

At	the	beg	of	each	of	the	next	12	rows	bind	off	5	sts	.
在	这	求	的	每个	的	这	下一个	-	行	绑定	离开	5	圣徒	.

在接下来的 12 行的每一行的开头，收掉 5 针。

[baɪnd] [ɒf] [rɪ'meɪnɪŋ] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Bind	off	remaining	10	sts	.
绑定	离开	其余的	-	圣徒	.

收掉剩余的10针。

[wɜːk] [ˌtuːˈtuː] [rəʊz] [es][siː][ɒn][ɔːl] ['edʒɪz] .

Work	2	rows	s	c	on	all	edges	.
工作	2	行	s	c	在	全部	边缘	.

在所有边缘钩2行短针。

[staɪl] [nəʊ] . -

Style	No	.	3599
风格	不	.	-

款式编号 3599

[ʃəʊn] [ɒn][peɪdʒ]['sɛvən]

Shown	on	Page	7
已显示	在	页	7

见第7页

[məˈtɪəriəlz]

MATERIALS

材料

材料

[bər'næt] ['suːpə(r)][æŋ'gɔːrə] (- [græm] [bɔːlz]) — -

BERNAT	Super	Angora	(	10	gram	balls	)	—	13
伯纳特	极好的	安哥拉	(	-	克	球	)	—	-

BENAT超级安哥拉山毛球（10克球）—13

[bər'næt] ['mɛˌtɑːloʊ] (- [waɪ diː] [spuːl]) — [ˌtuːˈtuː]

BERNAT	Metallo	(	1000	yd	spools	)	—	2
伯纳特	金属	(	-	码	线轴	)	—	2

BERNAT Metallo（1000码线轴）—2

[wʌn]['sɜːkjələ(r)]['niːd(ə)l][nəʊ] . 10½

1	circular	needle	No	.	10½
1	圆	针	不	.	10½

1根10½号环形针

['juːzɪŋ] [wʌn] [strænd] [iːtʃ] [ɒv; əv] [æŋ'gɔːrə] [ænd; ənd] ['mɛˌtɑːloʊ] , [kɑːst] [ɒn] [θriː] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Using	**1**	**strand**	**each**	**of**	**Angora**	**and**	**Metallo**	**,**	**cast**	**on**	**3**	**sts**	**.**
使用	1	链	每个	的	安哥拉	和	金属	,	投掷	在	3	圣徒	.

用 1 股安哥拉羊毛线和 1 股金属线，起 3 针。

[wɜːk] [bæk] [ænd; ənd] [fɔːθ] [ɒn] ['sɜːkjələ(r)] ['niːd(ə)l] [æz; əz] [fˈɒləʊz] : [rəʊz] [wʌn] , [θriː] [ænd; ənd] [faɪv] :

Work	**back**	**and**	**forth**	**on**	**circular**	**needle**	**as**	**follows**	**:**	**Rows**	**1**	**,**	**3**	**and**	**5**	**:**
工作	后退	和	前进	在	圆	针	作为	跟随	:	行	1	,	3	和	5	:

按以下方式在环形针上来回编织：第 1、3 和 5 行：

[keɪ] , [ɪŋk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] .

K	**,**	**inc**	**1**	**st**	**in**	**each**	**st**	**.**
K	,	公司	1	英石	在	每个	英石	.

K，每针加1针。

[rəʊz] [ˌtuː'tuː] [ænd; ənd] [fɔːr] : [nɪt] .

Rows	**2**	**and**	**4**	**:**	**Knit**	**.**
行	2	和	4	:	针织	.

第 2 行和第 4 行：编织。

[breɪk] [ɒf] ['mɛˌtɑːloʊ] .

Break	**off**	**Metallo**	**.**
休息	离开	金属	.

摆脱Metallo。

[rəʊ] [sɪks] : ['juːzɪŋ] [æŋ'gɔːrə] ['əʊnli] , [ɪn'sɜːt] ['niːd(ə)l] [ɪn] [fɜːst] [ˌes 'tiː] [æz; əz] [ɪf] [tuː; tə] [keɪ] ,

Row	**6**	**:**	**Using**	**Angora**	**only**	**,**	**insert**	**needle**	**in**	**first**	**st**	**as**	**if**	**to**	**K**	**,**
排	6	:	使用	安哥拉	仅有的	,	插入	针	在	第一的	英石	作为	如果	到	K	,

第6行：只用安哥拉羊毛线，将针插入第一针，就像要织下针一样，

[ræp] [jɑːn] [əˈraʊnd] ['niːd(ə)l] [twaɪs] [ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ðɪs] [ˌes 'tiː] , [teɪk] [ˌes 'tiː] [ɒf] [left] [hænd] ['niːd(ə)l] ,

wrap	**yarn**	**around**	**needle**	**twice**	**and**	**draw**	**through**	**this**	**st**	**,**	**take**	**st**	**off**	**left**	**hand**	**needle**	**,**
裹	纱	大约	针	两次	和	画	通过	这	英石	,	拿	英石	离开	左边	手	针	,

将线绕针两圈，然后穿过这一针，将这一针从左手针上取下。

* [ɪn'sɜːt] ['niːd(ə)l] [ɪn] [nekst] [ˌes 'tiː] [æz; əz] [ɪf] [tuː; tə] [keɪ] , [ræp] [jɑːn] [əˈraʊnd] ['niːd(ə)l] [twaɪs] ,

*****	**insert**	**needle**	**in**	**next**	**st**	**as**	**if**	**to**	**K**	**,**	**wrap**	**yarn**	**around**	**needle**	**twice**	**,**
*	插入	针	在	下一个	英石	作为	如果	到	K	,	裹	纱	大约	针	两次	,

* 将针插入下一针，就像要织K针一样，将线绕针两圈，

[ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ðɪs] [ˌes 'tiː] , [teɪk] [ˌes 'tiː] [ɒf] [left] [hænd] ['niːd(ə)l] ,

and	**draw**	**through**	**this**	**st**	**,**	**take**	**st**	**off**	**left**	**hand**	**needle**	**,**
和	画	通过	这	英石	,	拿	英石	离开	左边	手	针	,

穿过这一针，将针从左手针上取下，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə] [end] [ɒv; əv] [rəʊ] .

repeat	**from**	*****	**to**	**end**	**of**	**row**	**.**
重复	从	*	到	结尾	的	排	.

从 * 重复至行尾。

[rəʊ] ['sɛvən] : [dʒɔɪn] ['mɛˌtɑːloʊ] [ænd; ənd] ['juːzɪŋ] [wʌn] [strænd] [iːtʃ] [ɒv; əv] ['mɛˌtɑːloʊ] [ænd; ənd] [æŋ'gɔːrə] ,

Row	**7**	**:**	**Join**	**Metallo**	**and**	**using**	**1**	**strand**	**each**	**of**	**Metallo**	**and**	**Angora**	**,**
排	7	:	加入	金属	和	使用	1	链	每个	的	金属	和	安哥拉	,

第 7 行：连接 Metallo 线，并使用 1 股 Metallo 线和 1 股 Angora 线，

* [keɪ] , [drɒp] ['ekstrə] [ræp] [luːp] [ɒf] ['niːd(ə)l] [tuː; tə] [fɔːm] [lɒŋ] [ˌes 'tiː] ,

*****	**K**	**,**	**drop**	**extra**	**wrap**	**loop**	**off**	**needle**	**to**	**form**	**long**	**st**	**,**
*	K	,	降低	额外的	裹	环形	离开	针	到	形式	长的	英石	,

* K，将多余的绕线环从针上脱落，形成长针，

[ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [drɒp]['ekstrə] [ræp] [ɒf] ['niːd(ə)l] ,
inc **1** **st** **in** **next** **st** **,** **drop** **extra** **wrap** **off** **needle** **,**
公司 1 英石 在 下一个 英石 , 降低 额外的 裹 离开 针 ,

在下一针中加1针，将多余的线圈从针上取下，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][ɒv; əv] [rəʊ] .
repeat **from** ***** **to** **end** **of** **row** **.**
重复 从 * 到 结尾 的 排 .

从 * 重复至行尾。

[rəʊ] [eit] : [nɪt] .
Row **8** **:** **Knit** **.**
排 8 : 针织 .

第 8 行：编织。

[rəʊ] [naɪn] : * [keɪ][wʌn] , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,
Row **9** **:** ***** **K** **1** **,** **inc** **1** **st** **in** **next** **st** **,**
排 9 : * K 1 , 公司 1 英石 在 下一个 英石 ,

第9行：*织1针，在下一针中加1针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][ɒv; əv] [rəʊ] .
repeat **from** ***** **to** **end** **of** **row** **.**
重复 从 * 到 结尾 的 排 .

从 * 重复至行尾。

[breɪk] [ɒf] ['mɛˌtɑːloʊ] .
Break **off** **Metallo** **.**
休息 离开 金属 .

摆脱Metallo。

[rəʊ] - : [rɪ'piːt] [rəʊ] [sɪks] .
Row **10** **:** **Repeat** **Row** **6** **.**
排 - : 重复 排 6 .

第 10 行：重复第 6 行。

[rəʊ] - : [dʒɔɪn]['mɛˌtɑːloʊ][ænd; ənd]['juːzɪŋ][wʌn][strænd] [iːtʃ] [ɒv; əv]['mɛˌtɑːloʊ][ænd; ənd][æŋ'gɔːrə] ,
Row **11** **:** **Join** **Metallo** **and** **using** **1** **strand** **each** **of** **Metallo** **and** **Angora** **,**
排 - : 加入 金属 和 使用 1 链 每个 的 金属 和 安哥拉 ,

第 11 行：连接 Metallo 线，并使用 1 股 Metallo 线和 1 股 Angora 线，

* [keɪ][ˌtuː'tuː] , ['fɔːmɪŋ] [lɒŋ] [ˌes 'tiː][ɪn] [seɪm] ['mænə(r)][æz; əz][bɪ'fɔː(r)] , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,
***** **K** **2** **,** **forming** **long** **st** **in** **same** **manner** **as** **before** **,** **inc** **1** **st** **in** **next** **st** **,**
* K 2 , 成型 长的 英石 在 相同的 方式 作为 前 , 公司 1 英石 在 下一个 英石 ,

* K 2，以与之前相同的方式形成长针，在下一针中加1针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][ɒv; əv] [rəʊ] .
repeat **from** ***** **to** **end** **of** **row** **.**
重复 从 * 到 结尾 的 排 .

从 * 重复至行尾。

[rəʊ] - : [nɪt] .
Row **12** **:** **Knit** **.**
排 - : 针织 .

第 12 行：编织。

[rəʊ] - : * [keɪ][θriː] , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,
Row **13** **:** ***** **K** **3** **,** **inc** **1** **st** **in** **next** **st** **,**
排 - : * K 3 , 公司 1 英石 在 下一个 英石 ,

第13行：* 织3针，在下一针中加1针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][ɒv; əv] [rəʊ] .
repeat **from** ***** **to** **end** **of** **row** **.**
重复 从 * 到 结尾 的 排 .

从 * 重复至行尾。

[breɪk] [ɒf] ['mɛˌtɑːloʊ] .
Break off Metallo .
休息 离开 金属 .

摆脱Metallo。

[rəʊ] - : [rɪ'piːt] [rəʊ] [sɪks] .
Row 14 : Repeat Row 6 .
排 - : 重复 排 6 .

第 14 行：重复第 6 行。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] [ðɪs] ['mænə(r)][tuː; tə][ɪŋk] - [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɪn][wʌn] [rəʊ] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] ,
Continue in this manner to inc 18 sts in one row every other row ,
继续 在 这 方式 到 公司 - 圣徒 在 一 排 每一个 其他 排 ,

继续以这种方式，每隔一行增加18针。

['wɜːkɪŋ] [ə; eɪ][drɒp][ˌes 'tiː] [rəʊ] ['evri] 4th [rəʊ] [ʌn'tɪl] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)]['sɛvən][drɒp][ˌes 'tiː] [rəʊz] .
working a drop st row every 4th row until there are 7 drop st rows .
在职的 一个 降低 英石 排 每一个 4th 排 直到 那里 是 7 降低 英石 行 .

每隔 4 行钩织一行落针，直到钩织 7 行落针。

[ðen] [ɪŋk][sɪks][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət]['iːv(ə)n] ['ɪntərvlz] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [ʌn'tɪl] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - [drɒp][ˌes 'tiː] [rəʊz] .
Then inc 6 sts at even intervals every other row until there are 13 drop st rows .
然后 公司 6 圣徒 在 甚至 间隔 每一个 其他 排 直到 那里 是 - 降低 英石 行 .

然后每隔一行均匀地加 6 针，直到有 13 行落针。

['juːzɪŋ][wʌn][strænd] [iːtʃ] [ɒv; əv]['mɛˌtɑːloʊ][ænd; ənd][æŋ'gɔːrə] , [wɜːk] [sɪks] [rəʊz] ,
Using 1 strand each of Metallo and Angora , work 6 rows ,
使用 1 链 每个 的 金属 和 安哥拉 , 工作 6 行 ,

用1股Metallo线和1股Angora线，织6行，

[stɪl] [ɪŋk][sɪks][ˌɛsˌtiː'ɛs] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] .
still inc 6 sts every other row .
仍然 公司 6 圣徒 每一个 其他 排 .

仍然每隔一行加 6 针。

[baɪnd] [ɒf] .
Bind off .
绑定 离开 .

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] : [səʊ] [siːm] .
FINISHING : Sew seam .
精加工 : 缝 接缝 .

收尾：缝合接缝。

[stiːm] ['laɪtli] . [faɪv]
Steam lightly . 5
蒸汽 轻轻 . 5

轻轻蒸一下。5

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3547
风格 不 . -

款式编号 3547

[də'rekʃ(ə)nz] [ɒn] [peɪdʒ] -
DIRECTIONS ON PAGE 46
方向 在 页 -

操作说明见第46页

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3595
风格 不 . -

款式编号 3595

[də'rekʃ(ə)nz] [ɒn] [peɪdʒ] -
DIRECTIONS ON PAGE 47
方向 在 页 -

操作说明见第47页

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3599
风格 不 . -

款式编号 3599

[də'rekʃ(ə)nz] [ɒn] [peɪdʒ] -
DIRECTIONS ON PAGE 48
方向 在 页 -

操作说明见第48页

[meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [pleɪn] [ɔː(r)] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [straɪpt]
MAKE IT PLAIN OR MAKE IT STRIPED
制作 它 清楚的 或者 制作 它 有条纹的

做成纯色的，或者做成条纹的

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3618
风格 不 . -

款式编号 3618

[ʃəʊn] [ɒn][peɪdʒ] -
Shown on Page 24
已显示 在 页 -

见第24页

[mə'tɪəriəlz]
MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] [ˌrɪvi'eərə] ([wʌn][ˌəʊ 'zed] .
BERNAT Riviera (1 oz .
伯纳特 里维埃拉 (1 盎司 .

BERNAT Riviera（1盎司）

[pʊl] [skeɪn]) — ['sɛvən]
pull skeins) — 7
拉 线团) — 7

拉线团）—7

[bər'næt] [mɔoʊnə] ([wʌn][ˌəʊ 'zed] .
BERNAT Morona (1 oz .
伯纳特 莫罗纳 (1 盎司 .

BERNAT Morona（1盎司）

[bɔːlz]) — [ˌtuː'tuː][fɔː(r); fə(r)] [frɪndʒ]
balls) — 2 for fringe
球) — 2 为了 边缘

球）—2 个用于流苏

[wʌn][peə(r)] [streɪt] ['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz] [nəʊ] . 10½
1 pair straight knitting needles No . 10½
1 一对 直的 针织 针 不 . 10½

副 10½ 号直针

[geɪdʒ] : ['sɛvən][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [ˌtuː'tuː] ['ɪntʃɪz]
GAUGE : **7** **sts** = **2** **inches**
测量 : 7 圣徒 = 2 英寸

针距：7 针 = 2 英寸

['juːzɪŋ][ˌrɪvi'eərə] , [kɑːst][ɒn][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Using **Riviera** , **cast** **on** **3** **sts** .
使用 里维埃拉 , 投掷 在 3 圣徒 .

使用 Riviera 线，起 3 针。

[rəʊ] [wʌn] : [nɪt] .
Row **1** : **Knit** .
排 1 : 针织 .

第 1 行：编织。

[rəʊ] [ˌtuː'tuː] : [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][fɜːst][ˌes 'tiː] , [keɪ][wʌn] ,
Row **2** : **Inc** **1** **st** **in** **first** **st** , **K** **1** ,
排 2 : 公司 1 英石 在 第一的 英石 , K 1 ,

第 2 行：在第一针中加 1 针，织 1 针，

[ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][lɑːst][ˌes 'tiː] . [rəʊ] [θriː] : [keɪ][θriː] , [pʊt][ə; eɪ]['mɑːkə(r)][ɒn]['niːd(ə)l] , [keɪ][ˌtuː'tuː] .
inc **1** **st** **in** **last** **st** . **Row** **3** : **K** **3** , **put** **a** **marker** **on** **needle** , **K** **2** .
公司 1 英石 在 最后的 英石 . 排 3 : K 3 , 放 一个 标记 在 针 , K 2 .

在最后一针中加 1 针。第 3 行：织 3 针，在针上放一个记号针，织 2 针。

[rəʊ] [fɔːr] : [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][fɜːst][ˌes 'tiː] , [keɪ][tuː; tə][wʌn][ˌes 'tiː][bɪ'fɔː(r)]['mɑːkə(r)] ,
Row **4** : **Inc** **1** **st** **in** **first** **st** , **K** **to** **1** **st** **before** **marker** ,
排 4 : 公司 1 英石 在 第一的 英石 , K 到 1 英石 前 标记 ,

第4行：在第一针中加1针，织到标记前1针，

[ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [keɪ][wʌn] , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,
inc **1** **st** **in** **next** **st** , **K** **1** , **inc** **1** **st** **in** **next** **st** ,
公司 1 英石 在 下一个 英石 , K 1 , 公司 1 英石 在 下一个 英石 ,

下一针加1针，织1针，下一针加1针，

[keɪ][tuː; tə][lɑːst][ˌes 'tiː] , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][lɑːst][ˌes 'tiː] . [rəʊ] [faɪv] : [nɪt] .
K **to** **last** **st** , **inc** **1** **st** **in** **last** **st** . **Row** **5** : **Knit** .
K 到 最后的 英石 , 公司 1 英石 在 最后的 英石 . 排 5 : 针织 .

织到最后一针，在最后一针中加 1 针。第 5 行：织下针。

[rɪ'piːt] [rəʊz] [fɔːr][ænd; ənd][faɪv][ʌn'tɪl][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒn]['niːd(ə)l] .
Repeat **Rows** **4** **and** **5** **until** **there** **are** **255** **sts** **on** **needle** .
重复 行 4 和 5 直到 那里 是 - 圣徒 在 针 .

重复第 4 行和第 5 行，直到针上有 255 针。

[baɪnd] [ɒf] .
Bind **off** .
绑定 离开 .

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

[stiːm] ['laɪtli] .
Steam **lightly** .
蒸汽 轻轻 .

轻轻蒸一下。

[frɪndʒ] :
FRINGE :
边缘 :

边缘：

['juːzɪŋ] [mɔoʊnə] , [kʌt] [strændz][ɒv; əv] [jɑːn] - ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] .
Using Morona , cut strands of yarn 18 inches long .
使用 莫罗纳 , 切 线 的 纱 - 英寸 长的 .

使用 Morona 剪出 18 英寸长的毛线。

['juːzɪŋ][fɔːr][strændz][ɒv; əv] [jɑːn] , [nɒt] [frɪndʒ] [ɪn] ['evri] ['ʌðə(r)][ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [tuː] [ʃɔːt] [saɪdz] .
Using 4 strands of yarn , knot fringe in every other st across two short sides .
使用 4 线 的 纱 , 结 边缘 在 每一个 其他 英石 穿过 二 短的 侧面 .

使用 4 股毛线，在两条短边上每隔一针打结做流苏。

[nəʊt] :
NOTE :
笔记 :

笔记:

[fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [rɪ'freʃɪŋ] [tʌtʃ] , [meɪk] [ðɪs] [stəʊl] [ɪn] [straɪps] .
For a refreshing touch , make this stole in stripes .
为了 一个 令人耳目一新 触碰 , 制作 这 偷窃 在 条纹 .

为了增添一丝清新感，不妨将这款披肩做成条纹的。

[siː] [stɪtʃ] ['diːteɪl][æz; əz] ['ɪləstreɪtɪd] .
See stitch detail as illustrated .
看 缝 细节 作为 插图 .

请参考图示的针脚细节。

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3602
风格 不 . -

款式编号 3602

[ʃəʊn] [ɒn][peɪdʒ][naɪn]
Shown on Page 9
已显示 在 页 9

见第9页

[mə'tɪəriəlz]
MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] - ([wʌn][ˌəʊ 'zed] .
BERNAT MEADOWSPUN (1 oz .
伯纳特 - (1 盎司 .

伯纳特草甸纺纱（1盎司）

[bɔːlz]) — -
balls) — 11
球) — -

球）—11

[bər'næt] [biːdə] (- [waɪ diː] [spuːl]) — [wʌn]
BERNAT Beada (75 yd spools) — 1
伯纳特 比达 (- 码 线轴) — 1

BENAT Beada（75 码线轴）—1

[wʌn][peə(r)] [streɪt] ['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz][nəʊ] . -
1 pair straight knitting needles No . 10
1 一对 直的 针织 针 不 . -

1 副 10 号直针

[ˌtuː'tuː] [strɪŋz] [nəʊ] . [sɪks] [pɜːlz]
2 strings No . 6 pearls
2 字符串 不 . 6 珍珠

2串6号珍珠

[ˌtuːˈtuː] [strɪŋz] [nəʊ] . - [səʊ] - [ɒn] ['raɪnˌstəʊnz]

2	strings	No	.	20	sew	-	on	rhinestones
2	字符串	不	.	-	缝	-	在	水钻

2串20号缝制水钻

[wʌn] [bəʊn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [θriː]

1	bone	crochet	hook	No	.	3
1	骨	钩针编织	钩	不	.	3

1根3号骨质钩针

[geɪdʒ] : [faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]

GAUGE	:	5	sts	=	1	inch
测量	:	5	圣徒	=	1	英寸

针距：5针=1英寸

['pæt(ə)n] [stɪtʃ] :

PATTERN	STITCH	:
图案	缝	:

花样针法：

['mʌltɪp(ə)l][ɒv; əv] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [plʌs] - .

Multiple	of	42	sts	plus	21	.
多种的	的	-	圣徒	加	-	.

42针的倍数加21针。

[rəʊz] [wʌn][ænd; əd][θriː] : * [piː] - , [keɪ] - , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * ['endɪŋ] [piː] - .

Rows	1	and	3	:	*	P	21	,	K	21	,	repeat	from	*	ending	P	21	.
行	1	和	3	:	*	P	-	,	K	-	,	重复	从	*	结束	P	-	.

第 1 行和第 3 行：*下针 21 针，上针 21 针，重复 * 结束，下针 21 针。

[rəʊ] [ˌtuːˈtuː][ænd; əd][ɔːl]['iːv(ə)n] [rəʊz] : * [keɪ] - , [piː] - , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * ['endɪŋ] [keɪ] - .

Row	2	and	all	even	rows	:	*	K	21	,	P	21	,	repeat	from	*	ending	K	21	.
排	2	和	全部	甚至	行	:	*	K	-	,	P	-	,	重复	从	*	结束	K	-	.

第 2 行及所有偶数行：* 织 21 针下针，织 21 针上针，重复 * 结束，织 21 针下针。

[rəʊ] [faɪv] : * [piː] - , [waɪ][əʊ] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [piː][naɪn] ,

Row	5	:	*	P	10	,	y	o	,	sl	1	,	P	1	,	psso	,	P	9	,
排	5	:	*	P	-	,	是	o	,	sl	1	,	P	1	,	psso	,	P	9	,

第5行：* P 10，yo，sl 1，P 1，psso，P 9，

[keɪ] - , [waɪ][əʊ] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , , [keɪ][naɪn] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * ['endɪŋ] [piː] - ,

K	10	,	y	o	,	sl	1	,	K	1	,	psso	,	K	9	,	repeat	from	*	ending	P	10	,
K	-	,	是	o	,	sl	1	,	K	1	,	psso	,	K	9	,	重复	从	*	结束	P	-	,

K 10，yo，sl 1，K 1，psso，K 9，从 * 重复，结束 P 10，

[waɪ][əʊ] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [piː][naɪn] .

y	o	,	sl	1	,	P	1	,	psso	,	P	9	.
是	o	,	sl	1	,	P	1	,	psso	,	P	9	.

哟，sl 1，P 1，psso，P 9。

[rəʊ] ['sɛvən] : * [piː][eit] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [waɪ][əʊ] , [piː][wʌn] ,

Row	7	:	*	P	8	,	sl	1	,	P	1	,	psso	,	y	o	,	P	1	,
排	7	:	*	P	8	,	sl	1	,	P	1	,	psso	,	是	o	,	P	1	,

第 7 行：* 下针 8 针，滑针 1 针，下针 1 针，滑针套圈，绕线加针，下针 1 针，

[waɪ][əʊ] , [piː][ˌtuːˈtuː][redʒ] , [piː][eit] , [keɪ][eit] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] ,

y	o	,	P	2	reg	,	P	8	,	K	8	,	sl	1	,	K	1	,
是	o	,	P	2	reg	,	P	8	,	K	8	,	sl	1	,	K	1	,

哟，P 2 reg，P 8，K 8，sl 1，K 1，

, [waɪ][əʊ] , [keɪ][wʌn] , [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [keɪ][eit] ,

psso	,	y	o	,	K	1	,	y	o	,	K	2	tog	,	K	8	,
psso	,	是	o	,	K	1	,	是	o	,	K	2	tog	,	K	8	,

psso，yo，K 1，yo，K 2 tog，K 8，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * ['endɪŋ] [piː][eit] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [waɪ][əʊ] ,
repeat **from** ***** **ending** **P** **8** **,** **sl** **1** **,** **P** **1** **,** **psso** **,** **y** **o** **,**
重复 从 * 结束 P 8 , sl 1 , P 1 , psso , 是 o ,

从 * 开始重复，结束 P 8，sl 1，P 1，psso，yo，

[piː][wʌn] , [waɪ][əʊ] , [piː][ˌtuː'tuː][tɒg] , [piː][eit] .
P **1** **,** **y** **o** **,** **P** **2** **tog** **,** **P** **8** **.**
P 1 , 是 o , P 2 tog , P 8 .

P 1，yo，P 2 tog，P 8。

[rəʊ] [naɪn] : * [piː]['sɛvən] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [waɪ][əʊ] , [piː][θriː] ,
Row **9** **:** ***** **P** **7** **,** **sl** **1** **,** **P** **1** **,** **psso** **,** **y** **o** **,** **P** **3** **,**
排 9 : * P 7 , sl 1 , P 1 , psso , 是 o , P 3 ,

第9行：* 下针7针，滑针1针，下针1针，滑针套圈，绕线加针，下针3针，

[waɪ][əʊ] , [piː][ˌtuː'tuː][tɒg] , [piː]['sɛvən] , [keɪ]['sɛvən] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] ,
y **o** **,** **P** **2** **tog** **,** **P** **7** **,** **K** **7** **,** **sl** **1** **,** **K** **1** **,**
是 o , P 2 tog , P 7 , K 7 , sl 1 , K 1 ,

哟，P 2 tog，P 7，K 7，sl 1，K 1，

, [waɪ][əʊ] , [keɪ][θriː] , [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , [tɒg] , [keɪ]['sɛvən] ,
psso **,** **y** **o** **,** **K** **3** **,** **y** **o** **,** **K** **2** **,** **tog** **,** **K** **7** **,**
psso , 是 o , K 3 , 是 o , K 2 , tog , K 7 ,

psso、yo、K 3、yo、K 2、tog、K 7、

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * ['endɪŋ] [piː]['sɛvən] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [waɪ][əʊ] ,
repeat **from** ***** **ending** **P** **7** **,** **sl** **1** **,** **P** **1** **,** **psso** **,** **y** **o** **,**
重复 从 * 结束 P 7 , sl 1 , P 1 , psso , 是 o ,

从 * 开始重复，结束 P 7，sl 1，P 1，psso，yo，

[piː][θriː] , [waɪ][əʊ] , [piː][ˌtuː'tuː][tɒg] , [piː]['sɛvən] .
P **3** **,** **y** **o** **,** **P** **2** **tog** **,** **P** **7** **.**
P 3 , 是 o , P 2 tog , P 7 .

P 3，yo，P 2 tog，P 7。

[rəʊ] - : * [piː][sɪks] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [waɪ][əʊ] , [piː][faɪv] ,
Row **11** **:** ***** **P** **6** **,** **sl** **1** **,** **P** **1** **,** **psso** **,** **y** **o** **,** **P** **5** **,**
排 - : * P 6 , sl 1 , P 1 , psso , 是 o , P 5 ,

第 11 行：* 下针 6 针，滑针 1 针，下针 1 针，滑针套圈，绕线加针，下针 5 针，

[waɪ][əʊ] , [piː][ˌtuː'tuː][tɒg] , [piː][sɪks] , [keɪ][sɪks] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] ,
y **o** **,** **P** **2** **tog** **,** **P** **6** **,** **K** **6** **,** **sl** **1** **,** **K** **1** **,**
是 o , P 2 tog , P 6 , K 6 , sl 1 , K 1 ,

哟，P 2 tog，P 6，K 6，sl 1，K 1，

, [waɪ][əʊ] , [keɪ][faɪv] , [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɒg] , [keɪ][sɪks] ,
psso **,** **y** **o** **,** **K** **5** **,** **y** **o** **,** **K** **2** **tog** **,** **K** **6** **,**
psso , 是 o , K 5 , 是 o , K 2 tog , K 6 ,

psso，yo，K 5，yo，K 2 tog，K 6，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * ['endɪŋ] [piː][sɪks] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [waɪ][əʊ] ,
repeat **from** ***** **ending** **P** **6** **,** **sl** **1** **,** **P** **1** **,** **psso** **,** **y** **o** **,**
重复 从 * 结束 P 6 , sl 1 , P 1 , psso , 是 o ,

从 * 开始重复，结束 P 6，sl 1，P 1，psso，yo，

[piː][faɪv] , [waɪ][əʊ] , [piː][ˌtuː'tuː][tɒg] , [piː][sɪks] .
P **5** **,** **y** **o** **,** **P** **2** **tog** **,** **P** **6** **.**
P 5 , 是 o , P 2 tog , P 6 .

P 5，yo，P 2 tog，P 6。

[rəʊ] - : * [piː][faɪv] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [waɪ][əʊ] , [piː]['sɛvən] ,
Row **13** **:** ***** **P** **5** **,** **sl** **1** **,** **P** **1** **,** **psso** **,** **y** **o** **,** **P** **7** **,**
排 - : * P 5 , sl 1 , P 1 , psso , 是 o , P 7 ,

第 13 行：* 下针 5 针，滑针 1 针，下针 1 针，滑针套圈，绕线加针，下针 7 针，

[waɪ][əʊ] , [piː][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [piː][faɪv] , [keɪ][faɪv] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] ,

y	**o**	**,**	**P**	**2**	**tog**	**,**	**P**	**5**	**,**	**K**	**5**	**,**	**sl**	**1**	**,**	**K**	**1**	**,**
是	o	,	P	2	tog	,	P	5	,	K	5	,	sl	1	,	K	1	,

哟，P 2 tog，P 5，K 5，sl 1，K 1，

, [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˈsɛvən] , [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [keɪ][faɪv] ,

psso	**,**	**y**	**o**	**,**	**K**	**7**	**,**	**y**	**o**	**,**	**K**	**2**	**tog**	**,**	**K**	**5**	**,**
psso	,	是	o	,	K	7	,	是	o	,	K	2	tog	,	K	5	,

psso，yo，K 7，yo，K 2 tog，K 5，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [ˈendɪŋ] [piː][faɪv] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [waɪ][əʊ] ,

repeat	**from**	*****	**ending**	**P**	**5**	**,**	**sl**	**1**	**,**	**P**	**1**	**,**	**psso**	**,**	**y**	**o**	**,**
重复	从	*	结束	P	5	,	sl	1	,	P	1	,	psso	,	是	o	,

从 * 开始重复，结束 P 5，sl 1，P 1，psso，yo，

[piː][ˈsɛvən] , [waɪ][əʊ] , [piː][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [piː][faɪv] .

P	**7**	**,**	**y**	**o**	**,**	**P**	**2**	**tog**	**,**	**P**	**5**	**.**
P	7	,	是	o	,	P	2	tog	,	P	5	.

P 7，yo，P 2 tog，P 5。

[rəʊ] - : * [piː][sɪks] , [waɪ][əʊ] , [piː][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [piː][faɪv] , [ɛsˈɛl][wʌn] ,

Row	**15**	**:**	*****	**P**	**6**	**,**	**y**	**o**	**,**	**P**	**2**	**tog**	**,**	**P**	**5**	**,**	**sl**	**1**	**,**
排	-	:	*	P	6	,	是	o	,	P	2	tog	,	P	5	,	sl	1	,

第 15 行：* 下针 6 针，绕线加针，下针 2 针并针，下针 5 针，滑针 1 针，

[piː][wʌn] , , [waɪ][əʊ] , [piː][sɪks] , [keɪ][sɪks] , [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] ,

P	**1**	**,**	**psso**	**,**	**y**	**o**	**,**	**P**	**6**	**,**	**K**	**6**	**,**	**y**	**o**	**,**	**K**	**2**	**tog**	**,**
P	1	,	psso	,	是	o	,	P	6	,	K	6	,	是	o	,	K	2	tog	,

P 1、psso、yo、P 6、K 6、yo、K 2 tog、

[keɪ][faɪv] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , , [waɪ][əʊ] , [keɪ][sɪks] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [ˈendɪŋ] [piː][sɪks] ,

K	**5**	**,**	**sl**	**1**	**,**	**K**	**1**	**,**	**psso**	**,**	**y**	**o**	**,**	**K**	**6**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**ending**	**P**	**6**	**,**
K	5	,	sl	1	,	K	1	,	psso	,	是	o	,	K	6	,	重复	从	*	结束	P	6	,

K 5，sl 1，K 1，psso，yo，K 6，从 * 重复，结束 P 6，

[waɪ][əʊ] , [piː][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [piː][faɪv] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [waɪ][əʊ] , [piː][sɪks] .

y	**o**	**,**	**P**	**2**	**tog**	**,**	**P**	**5**	**,**	**sl**	**1**	**,**	**P**	**1**	**,**	**psso**	**,**	**y**	**o**	**,**	**P**	**6**	**.**
是	o	,	P	2	tog	,	P	5	,	sl	1	,	P	1	,	psso	,	是	o	,	P	6	.

yo, P 2 tog, P 5, sl 1, P 1, psso, yo, P 6.

[rəʊ] - : * [piː][ˈsɛvən] , [waɪ][əʊ] , [piː][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [piː][θriː] , [ɛsˈɛl][wʌn] ,

Row	**17**	**:**	*****	**P**	**7**	**,**	**y**	**o**	**,**	**P**	**2**	**tog**	**,**	**P**	**3**	**,**	**sl**	**1**	**,**
排	-	:	*	P	7	,	是	o	,	P	2	tog	,	P	3	,	sl	1	,

第 17 行：* 下针 7 针，绕线加针，下针 2 针并针，下针 3 针，滑针 1 针，

[piː][wʌn] , , [waɪ][əʊ] , [piː][ˈsɛvən] , [keɪ][ˈsɛvən] , [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] ,

P	**1**	**,**	**psso**	**,**	**y**	**o**	**,**	**P**	**7**	**,**	**K**	**7**	**,**	**y**	**o**	**,**	**K**	**2**	**tog**	**,**
P	1	,	psso	,	是	o	,	P	7	,	K	7	,	是	o	,	K	2	tog	,

P 1、psso、yo、P 7、K 7、yo、K 2 tog、

[keɪ][θriː] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , , [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˈsɛvən] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [ˈendɪŋ] [piː][ˈsɛvən] ,

K	**3**	**,**	**sl**	**1**	**,**	**K**	**1**	**,**	**psso**	**,**	**y**	**o**	**,**	**K**	**7**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**ending**	**P**	**7**	**,**
K	3	,	sl	1	,	K	1	,	psso	,	是	o	,	K	7	,	重复	从	*	结束	P	7	,

K 3，sl 1，K 1，psso，yo，K 7，从 * 重复，结束 P 7，

[waɪ][əʊ] , [piː][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [piː][θriː] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [waɪ][əʊ] , [piː][ˈsɛvən] .

y	**o**	**,**	**P**	**2**	**tog**	**,**	**P**	**3**	**,**	**sl**	**1**	**,**	**P**	**1**	**,**	**psso**	**,**	**y**	**o**	**,**	**P**	**7**	**.**
是	o	,	P	2	tog	,	P	3	,	sl	1	,	P	1	,	psso	,	是	o	,	P	7	.

yo, P 2 tog, P 3, sl 1, P 1, psso, yo, P 7.

[rəʊ] - : * [piː][eit] , [waɪ][əʊ] , [piː][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [piː][wʌn] , [ɛsˈɛl][wʌn] ,

Row	**19**	**:**	*****	**P**	**8**	**,**	**y**	**o**	**,**	**P**	**2**	**tog**	**,**	**P**	**1**	**,**	**sl**	**1**	**,**
排	-	:	*	P	8	,	是	o	,	P	2	tog	,	P	1	,	sl	1	,

第 19 行：* 下针 8 针，绕线加针，下针 2 针并针，下针 1 针，滑针 1 针，

[piː][wʌn] , , [waɪ][əʊ] , [piː][eit] , [keɪ][eit] , [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] ,
P 1 , psso , y o , P 8 , K 8 , y o , K 2 tog ,
P 1 , psso , 是 o , P 8 , K 8 , 是 o , K 2 tog ,

P 1、psso、yo、P 8、K 8、yo、K 2 tog、

[keɪ][wʌn] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , , [waɪ][əʊ] , [keɪ][eit] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * ['endɪŋ] [piː][eit] ,
K 1 , sl 1 , K 1 , psso , y o , K 8 , repeat from * ending P 8 ,
K 1 , sl 1 , K 1 , psso , 是 o , K 8 , 重复 从 * 结束 P 8 ,

K 1，sl 1，K 1，psso，yo，K 8，从 * 重复，结束 P 8，

[waɪ][əʊ] , [piː][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [piː][wʌn] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [waɪ][əʊ] , [piː][eit] .
y o , P 2 tog , P 1 , sl 1 , P 1 , psso , y o , P 8 .
是 o , P 2 tog , P 1 , sl 1 , P 1 , psso , 是 o , P 8 .

yo, P 2 tog, P 1, sl 1, P 1, psso, yo, P 8.

[rəʊ] - : * [piː][naɪn] , [waɪ][əʊ] , [piː][θriː][tɒg] , [waɪ][əʊ] , [piː][naɪn] ,
Row 21 : * P 9 , y o , P 3 tog , y o , P 9 ,
排 - : * P 9 , 是 o , P 3 tog , 是 o , P 9 ,

第 21 行：* 下针 9 针，绕线，下针 3 针并针，绕线，下针 9 针，

[keɪ][naɪn] , [waɪ][əʊ] , [keɪ][θriː][tɒg] , [waɪ][əʊ] , [keɪ][naɪn] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * ['endɪŋ] [piː][naɪn] ,
K 9 , y o , K 3 tog , y o , K 9 , repeat from * ending P 9 ,
K 9 , 是 o , K 3 tog , 是 o , K 9 , 重复 从 * 结束 P 9 ,

K 9，yo，K 3 tog，yo，K 9，从 * 重复，结束 P 9，

[waɪ][əʊ] , [piː][θriː][tɒg] , [waɪ][əʊ] , [piː][naɪn] .
y o , P 3 tog , y o , P 9 .
是 o , P 3 tog , 是 o , P 9 .

哟，P 3 tog，哟，P 9。

[rəʊ] - : * [piː] - , [waɪ][əʊ] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [piː][naɪn] ,
Row 23 : * P 10 , y o , sl 1 , P 1 , psso , P 9 ,
排 - : * P - , 是 o , sl 1 , P 1 , psso , P 9 ,

第 23 行：* P 10，yo，sl 1，P 1，psso，P 9，

[keɪ] - , [waɪ][əʊ] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , , [keɪ][naɪn] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * ['endɪŋ] [piː] - ,
K 10 , y o , sl 1 , K 1 , psso , K 9 , repeat from * ending P 10 ,
K - , 是 o , sl 1 , K 1 , psso , K 9 , 重复 从 * 结束 P - ,

K 10，yo，sl 1，K 1，psso，K 9，从 * 重复，结束 P 10，

[waɪ][əʊ] , [ɛsˈɛl][wʌn] , [piː][wʌn] , , [piː][naɪn] .
y o , sl 1 , P 1 , psso , P 9 .
是 o , sl 1 , P 1 , psso , P 9 .

哟，sl 1，P 1，psso，P 9。

([kənˌtɪnjuˈeɪʃ(ə)n][frɒm; frəm][peɪdʒ] -)
(Continuation from page 18)
(续篇 从 页 -)

(接第18页)

[rəʊz] - , - [ænd; ənd] - : [rɪˈpiːt] [rəʊ] [wʌn] .
Rows 25 , 27 and 29 : Repeat Row 1 .
行 - , - 和 - : 重复 排 1 .

第 25、27 和 29 行：重复第 1 行。

[rɪˈpiːt] [rəʊz] [wʌn] [θruː] - [fɔː(r); fə(r)]['pæt(ə)n] [stɪtʃ] .
Repeat Rows 1 through 29 for pattern stitch .
重复 行 1 通过 - 为了 图案 缝 .

重复第 1 行至第 29 行进行花样针法。

[stəʊl] :
STOLE :
偷窃 :

被盗：

[kɑːst][ɒn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast on 105 sts .
投掷 在 - 圣徒 .

起针105针。

[wɜːk] [ɪn]['pæt(ə)n][ˌes 'tiː][ʌn'tɪl] - ['pætənz] [hæv; həv] [biːn] [kəm'plitɪd] .
Work in pattern st until 13 patterns have been completed .
工作 在 图案 英石 直到 - 图案 有 到过 完全的 .

按花样针法编织，直到完成 13 个花样。

[baɪnd] [ɒf] .
Bind off .
绑定 离开 .

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工:

[wɜːk] [ˌtuːˈtuː] [rəʊz] [es][siː] [ə'lɒŋ] [lɒŋ] ['edʒɪz] [ænd; ənd][θriː] [rəʊz] [es][siː] [ə'lɒŋ] [ʃɔːt] [endz] .
Work 2 rows s c along long edges and 3 rows s c along short ends .
工作 2 行 s c 沿着 长的 边缘 和 3 行 s c 沿着 短的 结束 .

沿着长边钩 2 行短针，沿着短边钩 3 行短针。

[frɪndʒ] :
FRINGE :
边缘 :

边缘:

[kʌt] [strændz][ɒv; əv] [jɑːn] - ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] .
Cut strands of yarn 20 inches long .
切 线 的 纱 - 英寸 长的 .

剪下20英寸长的毛线。

['juːzɪŋ][fɔːr][strændz] [nɒt] [frɪndʒ] [ə'krɒs] [bəuθ][endz] .
Using 4 strands knot fringe across both ends .
使用 4 线 结 边缘 穿过 两个都 结束 .

用4股线在两端打结做成流苏。

[trɪm] [wɪð] [biːdə] , [pɜːlz] [ænd; ənd] ['raɪnˌstəʊnz] [æz; əz] [ʃəʊn] [ɪn] ['fəʊtəgrɑːf] . [naɪn]
Trim with Beada , pearls and rhinestones as shown in photograph . 9
修剪 和 比达 , 珍珠 和 水钻 作为 所示 在 照片 . 9

如图所示，用珠光布、珍珠和水钻装饰。9

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3602
风格 不 . -

款式编号 3602

[də'rekʃ(ə)nz] [ɒn] [peɪdʒ] -
DIRECTIONS ON PAGE 810
方向 在 页 -

操作说明见第 810 页

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3598
风格 不 . -

款式编号 3598

[də'rekʃ(ə)nz] [ɒn] [peɪdʒ] -
DIRECTIONS ON PAGE 311
方向 在 页 -

操作说明见第311页

[staɪl] [nəʊ] .
Style No .
风格 不 .

款式编号

- [left]
3615 left
- 左边

剩余3615

- [raɪt]
3614 right
- 正确的

3614 右

[də'rekʃ(ə)nz] [ɒn] [peɪdʒ] -
DIRECTIONS ON PAGE 312
方向 在 页 -

操作说明见第312页

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3611
风格 不 . -

款式编号 3611

[də'rekʃ(ə)nz] [ɒn] [peɪdʒ] -
DIRECTIONS ON PAGE 1313
方向 在 页 -

操作说明见第1313页

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3611
风格 不 . -

款式编号 3611

[ʃəʊn] [ɒn][peɪdʒ] -
Shown on Page 12
已显示 在 页 -

见第12页

[mə'tɪəriəlz]
MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] [kɔː'rɛt] ([wʌn][ˌəʊ 'zed] .
BERNAT Corette (1 oz .
伯纳特 科雷特 (1 盎司 .

BERNAT Corette（1 盎司）

[pʊl] [skeɪn]) — [naɪn]
pull skeins) — 9
拉 线团) — 9

拉线团）—9

[wʌn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [θriː] / [diː]
1 crochet hook No . 3 / D
1 钩针编织 钩 不 . 3 / D

1个3号/D型钩针

[θriː]['sɪksti] - [ɪntʃ] [strændz][ɒv; əv] [pɜːlz]
3 sixty - inch strands of pearls
3 六十 - 英寸 线 的 珍珠

三串六十英寸长的珍珠项链

[də'rekʃ(ə)nz] :

DIRECTIONS :

方向 :

说明:

[tʃeɪtʃ][fɔ:r] , [dʒɔɪn] [wɪð] [ə; eɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'ti:][tu:; tə] [fɔ:m] [ə; eɪ] [rɪŋ] , [tʃeɪtʃ][wʌn] .

Ch	**4**	**,**	**join**	**with**	**a**	**sl**	**st**	**to**	**form**	**a**	**ring**	**,**	**ch**	**1**	**.**
ch	4	,	加入	和	一个	sl	英石	到	形式	一个	戒指	,	ch	1	.

第 4 针，用引拔针连接成环，锁 1 针。

[wɜ:k] [naɪn][es][si:][ɪn] [rɪŋ] ,

Work	**9**	**s**	**c**	**in**	**ring**	**,**
工作	9	s	c	在	戒指	,

在环中钩9个短针，

['dʒɔɪnɪŋ][lɑ:st][es][si:][tu:; tə][fɜ:st][es][si:] [wɪð] [ə; eɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'ti:] . [wɜ:k] [æz; əz] [fˈɒləʊz] :

joining	**last**	**s**	**c**	**to**	**first**	**s**	**c**	**with**	**a**	**sl**	**st**	**.**	**Work**	**as**	**follows**	**:**
加入	最后的	s	c	到	第一的	s	c	和	一个	sl	英石	.	工作	作为	跟随	:

将最后一个短针与第一个短针用引拔针连接起来。具体步骤如下:

[raʊnd] [wʌn] : * [tʃeɪtʃ][eit] , [skɪp][wʌn][es][si:] , [wʌn][es][si:][ɪn][nekst][es][si:] ,

Round	**1**	**:**	*****	**Ch**	**8**	**,**	**skip**	**1**	**s**	**c**	**,**	**1**	**s**	**c**	**in**	**next**	**s**	**c**	**,**
圆形的	1	:	*	ch	8	,	跳过	1	s	c	,	1	s	c	在	下一个	s	c	,

第1圈: * 锁8针，跳过1针，在下一针中钩1针短针，

[rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * [tu:; tə][end][ɒv; əv][raʊnd] .

repeat	**from**	*****	**to**	**end**	**of**	**round**	**.**
重复	从	*	到	结尾	的	圆形的	.

从 * 处重复至本轮结束。

[raʊnd] [ˌtu:'tu:] : [tʃeɪtʃ][eit] , [wʌn][es][si:][ɪn][fɜ:st][tʃeɪtʃ][eit] [speɪs] , * [tʃeɪtʃ][eit] ,

Round	**2**	**:**	**Ch**	**8**	**,**	**1**	**s**	**c**	**in**	**first**	**ch**	**8**	**space**	**,**	*****	**ch**	**8**	**,**
圆形的	2	:	ch	8	,	1	s	c	在	第一的	ch	8	空间	,	*	ch	8	,

第 2 圈: 锁 8 针，在第一个锁 8 针的空隙处钩 1 个短针，*锁 8 针，

[wʌn][es][si:][ɪn][nekst][es][si:] , [tʃeɪtʃ][eit] , [wʌn][es][si:][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ][eit] [speɪs] ,

1	**s**	**c**	**in**	**next**	**s**	**c**	**,**	**ch**	**8**	**,**	**1**	**s**	**c**	**in**	**next**	**ch**	**8**	**space**	**,**
1	s	c	在	下一个	s	c	,	ch	8	,	1	s	c	在	下一个	ch	8	空间	,

在下一个短针里钩1个短针，锁8针，在下一个锁8针的空隙里钩1个短针，

[rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * [tu:; tə][end][ɒv; əv] [raʊnd] .

repeat	**from**	*****	**to**	**end**	**of**	**round**	**.**
重复	从	*	到	结尾	的	圆形的	.

从 * 处重复至本轮结束。

[raʊnd] [θri:] : * [tʃeɪtʃ][fɔ:r] , [ˌtu:'tu:][es][si:][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ][eit] [speɪs] ,

Round	**3**	**:**	*****	**Ch**	**4**	**,**	**2**	**s**	**c**	**in**	**next**	**ch**	**8**	**space**	**,**
圆形的	3	:	*	ch	4	,	2	s	c	在	下一个	ch	8	空间	,

第3圈: * 锁4针，在下一个锁8针的空隙处钩2个短针，

[rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * ['endɪŋ] [tʃeɪtʃ][fɔ:r] , [ˌtu:'tu:][es][si:][ɪn][fɜ:st][tʃeɪtʃ][fɔ:r] [speɪs] .

repeat	**from**	*****	**ending**	**ch**	**4**	**,**	**2**	**s**	**c**	**in**	**first**	**ch**	**4**	**space**	**.**
重复	从	*	结束	ch	4	,	2	s	c	在	第一的	ch	4	空间	.

从 * 开始重复，结束于第 4 个锁针，在第一个 4 个锁针的空隙中钩 2 个短针。

[raʊnd] [fɔ:r] : * [wʌn][es][si:][ɪn][nekst][es][si:] ,

Round	**4**	**:**	*****	**1**	**s**	**c**	**in**	**next**	**s**	**c**	**,**
圆形的	4	:	*	1	s	c	在	下一个	s	c	,

第4圈: *在下一个短针中钩1个短针，

[fɔ:r][es][si:][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ][fɔ:r] [speɪs] , [rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * [tu:; tə][end][ɒv; əv] [raʊnd] ,

4	**s**	**c**	**in**	**next**	**ch**	**4**	**space**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**to**	**end**	**of**	**round**	**,**
4	s	c	在	下一个	ch	4	空间	,	重复	从	*	到	结尾	的	圆形的	,

在下一个4针辫子空隙中钩4个短针，从*处重复至本圈结束，

['dʒɔɪnɪŋ][lɑ:st][es][si:][tu:; tə][fɜ:st][es][si:] [wɪð] [ə; eɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'ti:] .

joining	**last**	**s**	**c**	**to**	**first**	**s**	**c**	**with**	**a**	**sl**	**st**	**.**
加入	最后的	s	c	到	第一的	s	c	和	一个	sl	英石	.

将最后一个短针与第一个短针用引拔针连接起来。

[raʊnd] [faɪv] : [tʃeɪtʃ][wʌn] , [wʌn][es][si:][ɪn] [i:tʃ] [es][si:][ɒv; əv] ['pri:viəs] [raʊnd] .

Round	**5**	**:**	**Ch**	**1**	**,**	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**s**	**c**	**of**	**previous**	**round**	**.**
圆形的	5	:	ch	1	,	1	s	c	在	每个	s	c	的	以前的	圆形的	.

第 5 圈：锁 1 针，在前一圈的每个短针上钩 1 个短针。

[raʊnd] [sɪks] : * [tʃeɪtʃ][eit] , [skɪp][ˌtu:'tu:][es][si:] , [wʌn][es][si:][ɪn][nekst][es][si:] ,

Round	**6**	**:**	*****	**Ch**	**8**	**,**	**skip**	**2**	**s**	**c**	**,**	**1**	**s**	**c**	**in**	**next**	**s**	**c**	**,**
圆形的	6	:	*	ch	8	,	跳过	2	s	c	,	1	s	c	在	下一个	s	c	,

第6圈：* 锁8针，跳过2针，在下一针中钩1针短针，

[rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * [tu:; tə][end][ɒv; əv] [raʊnd] .

repeat	**from**	*****	**to**	**end**	**of**	**round**	**.**
重复	从	*	到	结尾	的	圆形的	.

从 * 处重复至本轮结束。

[raʊndz] ['sɛvən][ænd; ənd][eit] : [tʃeɪtʃ][eit] , [wʌn][es][si:][ɪn][fɜ:st][tʃeɪtʃ][eit] [speɪs] ,

Rounds	**7**	**and**	**8**	**:**	**Ch**	**8**	**,**	**1**	**s**	**c**	**in**	**first**	**ch**	**8**	**space**	**,**
回合	7	和	8	:	ch	8	,	1	s	c	在	第一的	ch	8	空间	,

第7圈和第8圈：锁8针，在第一个锁8针的空隙处钩1个短针，

* [tʃeɪtʃ][eit] , [wʌn][es][si:][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ][eit] [speɪs] ,

*****	**ch**	**8**	**,**	**1**	**s**	**c**	**in**	**next**	**ch**	**8**	**space**	**,**
*	ch	8	,	1	s	c	在	下一个	ch	8	空间	,

* 钩8个锁针，在下一个8个锁针的空隙处钩1个短针，

[rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * [tu:; tə][end][ɒv; əv] [raʊnd] .

repeat	**from**	*****	**to**	**end**	**of**	**round**	**.**
重复	从	*	到	结尾	的	圆形的	.

从 * 处重复至本轮结束。

[raʊnd] [naɪn] : [rɪ'pi:t] [raʊnd] [ˌtu:'tu:] .

Round	**9**	**:**	**Repeat**	**Round**	**2**	**.**
圆形的	9	:	重复	圆形的	2	.

第9轮：重复第2轮。

[raʊndz] - , - [ænd; ənd] - : [rɪ'pi:t] [raʊnd] ['sɛvən] .

Rounds	**10**	**,**	**11**	**and**	**12**	**:**	**Repeat**	**Round**	**7**	**.**
回合	-	,	-	和	-	:	重复	圆形的	7	.

第 10、11 和 12 轮：重复第 7 轮。

[raʊnd] - : [rɪ'pi:t] [raʊnd] [θri:] .

Round	**13**	**:**	**Repeat**	**Round**	**3**	**.**
圆形的	-	:	重复	圆形的	3	.

第 13 轮：重复第 3 轮。

[raʊnd] - : [rɪ'pi:t] [raʊnd] [fɔ:r] .

Round	**14**	**:**	**Repeat**	**Round**	**4**	**.**
圆形的	-	:	重复	圆形的	4	.

第 14 轮：重复第 4 轮。

[raʊnd] - : [rɪ'pi:t] [raʊnd] [faɪv] .

Round	**15**	**:**	**Repeat**	**Round**	**5**	**.**
圆形的	-	:	重复	圆形的	5	.

第15轮：重复第5轮。

[raʊnd] - : * [tʃeɪtʃ][eit] , [skɪp][θri:][ˌɛs'si:] , [wʌn][es][si:][ɪn][nekst][es][si:] ,

Round	**16**	**:**	*****	**Ch**	**8**	**,**	**skip**	**3**	**sc**	**,**	**1**	**s**	**c**	**in**	**next**	**s**	**c**	**,**
圆形的	-	:	*	ch	8	,	跳过	3	斯	,	1	s	c	在	下一个	s	c	,

第16圈：* 锁8针，跳过3个短针，在下一个短针中钩1个短针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][ɒv; əv] [raʊnd] .
repeat from * to end of round .
重复 从 * 到 结尾 的 圆形的 .

从 * 处重复至本轮结束。

[raʊndz] - , - , - [ænd; ənd] - : [rɪˈpiːt] [raʊnd] [ˈsɛvən] .
Rounds 17 , 18 , 19 and 20 : Repeat Round 7 .
回合 - , - , - 和 - : 重复 圆形的 7 .

第 17、18、19 和 20 轮：重复第 7 轮。

[raʊnd] - : [rɪˈpiːt] [raʊnd] [ˌtuːˈtuː] .
Round 21 : Repeat Round 2 .
圆形的 - : 重复 圆形的 2 .

第 21 轮：重复第 2 轮。

[raʊndz] - , - , - [ænd; ənd] - : [rɪˈpiːt] [raʊnd] [ˈsɛvən] .
Rounds 22 , 23 , 24 and 25 : Repeat Round 7 .
回合 - , - , - 和 - : 重复 圆形的 7 .

第 22、23、24 和 25 轮：重复第 7 轮。

[raʊnd] - : [rɪˈpiːt] [raʊnd] [θriː] .
Round 26 : Repeat Round 3 .
圆形的 - : 重复 圆形的 3 .

第 26 轮：重复第 3 轮。

[raʊnd] - : [rɪˈpiːt] [raʊnd] [fɔːr] .
Round 27 : Repeat Round 4 .
圆形的 - : 重复 圆形的 4 .

第 27 轮：重复第 4 轮。

[raʊnd] - : [rɪˈpiːt] [raʊnd] [faɪv] .
Round 28 : Repeat Round 5 .
圆形的 - : 重复 圆形的 5 .

第 28 轮：重复第 5 轮。

[raʊnd] - : * [tʃeɪtʃ][eit] , [skɪp][fɔːr][es][siː] , [wʌn][es][siː][ɪn][nekst][es][siː] ,
Round 29 : * Ch 8 , skip 4 s c , 1 s c in next s c ,
圆形的 - : * ch 8 , 跳过 4 s c , 1 s c 在 下一个 s c ,

第29圈：* 锁8针，跳过4针，在下一针中钩1针短针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][ɒv; əv] [raʊnd] .
repeat from * to end of round .
重复 从 * 到 结尾 的 圆形的 .

从 * 处重复至本轮结束。

[raʊndz] - , - , - , - , - [ænd; ənd] - : [rɪˈpiːt] [raʊnd] [ˈsɛvən] .
Rounds 30 , 31 , 32 , 33 , 34 and 35 : Repeat Round 7 .
回合 - , - , - , - , - 和 - : 重复 圆形的 7 .

第 30、31、32、33、34 和 35 轮：重复第 7 轮。

[raʊnd] - : [rɪˈpiːt] [raʊnd] [ˌtuːˈtuː] .
Round 36 : Repeat Round 2 .
圆形的 - : 重复 圆形的 2 .

第 36 轮：重复第 2 轮。

[raʊndz] - , - , - , - , - , - [ænd; ənd] - : [rɪˈpiːt] [raʊnd] [ˈsɛvən] .
Rounds 37 , 38 , 39 , 40 , 41 , 42 and 43 : Repeat Round 7 .
回合 - , - , - , - , - , - 和 - : 重复 圆形的 7 .

第 37、38、39、40、41、42 和 43 轮：重复第 7 轮。

[raʊnd] - : [rɪˈpiːt] [raʊnd] [θriː] .
Round 44 : Repeat Round 3 .
圆形的 - : 重复 圆形的 3 .

第 44 轮：重复第 3 轮。

[raʊnd] - : [rɪˈpiːt] [raʊnd] [fɔːr] .
Round 45 : Repeat Round 4 .
圆形的 - : 重复 圆形的 4 .

第 45 轮：重复第 4 轮。

[raʊnd] - : [rɪˈpiːt] [raʊnd] [faɪv] .
Round 46 : Repeat Round 5 .
圆形的 - : 重复 圆形的 5 .

第 46 轮：重复第 5 轮。

[raʊnd] - : [rɪˈpiːt] [raʊnd] - .
Round 47 : Repeat Round 29 .
圆形的 - : 重复 圆形的 - .

第 47 轮：重复第 29 轮。

[ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

[ˈbɔːdə(r)] :
BORDER :
边界 :

边界：

[strɪŋ] [pɜːlz] [ˈɒntə] [jɑːn] [ænd; ənd][dʒɔɪn] [jɑːn] [ɪn] [wɜːk] [weə(r)] [ˌaɪ ˈtiː][wɒz; wəz] [ˈfɑːsənd] [ɒf] .
String pearls onto yarn and join yarn in work where it was fastened off .
细绳 珍珠 到 纱 和 加入 纱 在 工作 在哪里 它 曾是 系紧 离开 .

将珍珠串到毛线上，然后将毛线连接到之前断线的地方。

[wɜːk] [æz; əz] [fˈɒləʊz] : [raʊnd] [wʌn] : * [tʃeɪtʃ][eit] , [wʌn][es][siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ][eit] [speɪs] ,
Work as follows : Round 1 : * Ch 8 , 1 s c in next ch 8 space ,
工作 作为 跟随 : 圆形的 1 : * ch 8 , 1 s c 在 下一个 ch 8 空间 ,

按以下步骤操作：第 1 圈：* 锁 8 针，在下一个锁 8 针的空隙处钩 1 个短针，

[drɔː] [ə; eɪ] [pɜːl] [kləʊz][tuː; tə] [luːp] [ɒn] [hʊk] [ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn][mɔː(r)][es][siː][ɪn] [seɪm] [tʃeɪtʃ][eit] [speɪs] ,
draw a pearl close to loop on hook and work 1 more s c in same ch 8 space ,
画 一个 珍珠 关闭 到 环形 在 钩 和 工作 1 更多的 s c 在 相同的 ch 8 空间 ,

在钩针上的线圈附近画一颗珍珠，然后在同一个8针辫子空间里再钩1个短针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][ɒv; əv] [raʊnd] .
repeat from * to end of round .
重复 从 * 到 结尾 的 圆形的 .

从 * 处重复至本轮结束。

[raʊnd] [ˌtuːˈtuː] : * [tʃeɪtʃ][fɔːr] , [ˌtuːˈtuː][es][siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ][eit] [speɪs] ,
Round 2 : * Ch 4 , 2 s c in next ch 8 space ,
圆形的 2 : * ch 4 , 2 s c 在 下一个 ch 8 空间 ,

第2圈：* 锁4针，在下一个锁8针的空隙处钩2个短针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [ˈendɪŋ] [tʃeɪtʃ][fɔːr] , [ˌtuːˈtuː][es][siː][ɪn][fɜːst][tʃeɪtʃ][fɔːr] [speɪs] .
repeat from * ending ch 4 , 2 s c in first ch 4 space .
重复 从 * 结束 ch 4 , 2 s c 在 第一的 ch 4 空间 .

从 * 开始重复，结束于第 4 个锁针，在第一个 4 个锁针的空隙中钩 2 个短针。

[raʊnd] [θriː] : * [wʌn][es][siː][ɪn][nekst][es][siː] ,
Round 3 : * 1 s c in next s c ,
圆形的 3 : * 1 s c 在 下一个 s c ,

第3圈：*在下一个短针中钩1个短针，

[faɪv][es][siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ][fɔːr] [speɪs] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][ɒv; əv] [raʊnd] ,

5	s	c	in	next	ch	4	space	,	repeat	from	*	to	end	of	round	,
5	s	c	在	下一个	ch	4	空间	,	重复	从	*	到	结尾	的	圆形的	,

在下一个4针辫子空隙中钩5个短针，从*处重复至本圈结束，

['dʒɔɪnɪŋ][lɑːst][es][siː][tuː; tə][fɜːst][es][siː] [wɪð] [ə; eɪ][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː] . [raʊnd] [fɔːr] :

joining	last	s	c	to	first	s	c	with	a	sl	st	.	Round	4	:
加入	最后的	s	c	到	第一的	s	c	和	一个	sl	英石	.	圆形的	4	:

将最后一个短针与第一个短针用引拔针连接起来。第 4 圈：

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [es][siː][ɒv; əv] ['priːviəs] [raʊnd] .

Ch	1	,	1	s	c	in	each	s	c	of	previous	round	.
ch	1	,	1	s	c	在	每个	s	c	的	以前的	圆形的	.

第 1 圈，在前一圈的每个短针上钩 1 个短针。

[raʊnd] [faɪv] : * [tʃeɪtʃ] - , [skɪp][faɪv][es][siː] , [wʌn][es][siː][ɪn][nekst][es][siː] ,

Round	5	:	*	Ch	10	,	skip	5	s	c	,	1	s	c	in	next	s	c	,
圆形的	5	:	*	ch	-	,	跳过	5	s	c	,	1	s	c	在	下一个	s	c	,

第5圈：* 锁10针，跳过5针，在下一针中钩1针短针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][ɒv; əv] [raʊnd] .

repeat	from	*	to	end	of	round	.
重复	从	*	到	结尾	的	圆形的	.

从 * 处重复至本轮结束。

[raʊndz] [sɪks][ænd; ənd]['sɛvən] : * [tʃeɪtʃ] - , [wʌn][es][siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] - [speɪs] ,

Rounds	6	and	7	:	*	Ch	10	,	1	s	c	in	next	ch	10	space	,
回合	6	和	7	:	*	ch	-	,	1	s	c	在	下一个	ch	-	空间	,

第6圈和第7圈：* 锁10针，在下一个锁10针的空隙中钩1个短针，

[drɔː] [ə; eɪ] [pɜːl] [kləʊz][tuː; tə] [luːp] [ɒn] [hʊk] [ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn][mɔː(r)][es][siː][ɪn] [seɪm] [tʃeɪtʃ] -

draw	a	pearl	close	to	loop	on	hook	and	work	1	more	s	c	in	same	ch	10
画	一个	珍珠	关闭	到	环形	在	钩	和	工作	1	更多的	s	c	在	相同的	ch	-

[speɪs] ,

space	,
空间	,

在钩针上的线圈附近画一颗珍珠，然后在同一个10针辫子空间里再钩1个短针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][ɒv; əv] [raʊnd] .

repeat	from	*	to	end	of	round	.
重复	从	*	到	结尾	的	圆形的	.

从 * 处重复至本轮结束。

[raʊnd] [eit] : * [tʃeɪtʃ][faɪv] , [drɔː] [ə; eɪ] [pɜːl] [kləʊz][tuː; tə] [luːp] [ɒn] [hʊk] ,

Round	8	:	*	Ch	5	,	draw	a	pearl	close	to	loop	on	hook	,
圆形的	8	:	*	ch	5	,	画	一个	珍珠	关闭	到	环形	在	钩	,

第8圈：* 锁5针，在钩针上的线圈附近画一颗珍珠，

[tʃeɪtʃ][wʌn][ænd; ənd] [pʊl] [ʌp] ['taɪtli] [tuː; tə] [lɒk] [pɜːl] [ɪn] [pleɪs] , [tʃeɪtʃ][faɪv] ,

ch	1	and	pull	up	tightly	to	lock	pearl	in	place	,	ch	5	,
ch	1	和	拉	向上	紧紧	到	锁	珍珠	在	地方	,	ch	5	,

第 1 针，向上拉紧以固定珍珠，第 5 针，

[wʌn][es][siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] - [speɪs] ,

1	s	c	in	next	ch	10	space	,
1	s	c	在	下一个	ch	-	空间	,

在下一个第10针辫子空隙处钩1个短针，

[drɔ:] [ə; eɪ] [pɜ:l] [kləʊz] [tu:; tə] [lu:p] [ɒn] [hʊk] [ænd; ənd] [wɜ:k] [wʌn] [mɔ:(r)] [es] [si:] [ɪn] [seɪm] [tʃeɪtʃ] -

draw	a	pearl	close	to	loop	on	hook	and	work	1	more	s	c	in	same	ch	10
画	一个	珍珠	关闭	到	环形	在	钩	和	工作	1	更多的	s	c	在	相同的	ch	-

[speɪs] ,

space	,
空间	,

在钩针上的线圈附近画一颗珍珠，然后在同一个10针辫子空间里再钩1个短针，

[rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * [tu:; tə] [end] [ɒv; əv] [raʊnd] .

repeat	from	*	to	end	of	round	.
重复	从	*	到	结尾	的	圆形的	.

从 * 处重复至本轮结束。

['fɑ:s(ə)n] [ɒf] . -

Fasten	off	.	14
系	离开	.	-

扣上。14

[staɪl] [nəʊ] . -

Style	No	.	3600
风格	不	.	-

款式编号 3600

[ʃəʊn] [æt; ət] [tɒp] [left]

Shown	at	Top	Left
已显示	在	顶部	左边

左上角所示

[mə'tɪərɪəlz]

MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] ['su:pə(r)] [æŋ'gɔ:rə] (- [græm] [bɔ:lz]) — [ˌtu:'tu:]

BERNAT	Super	Angora	(	10	gram	balls	)	—	2
伯纳特	极好的	安哥拉	(	-	克	球	)	—	2

BENAT超级安哥拉山毛球（10克球）—2

[wʌn] [peə(r)] [streɪt] ['nɪtɪŋ] ['ni:d(ə)lz] [nəʊ] . [eit]

1	pair	straight	knitting	needles	No	.	8
1	一对	直的	针织	针	不	.	8

1副8号直针

[wʌn] [bəʊn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [faɪv]

1	bone	crochet	hook	No	.	5
1	骨	钩针编织	钩	不	.	5

1个5号骨质钩针

[geɪdʒ] : [naɪn] [ˌesˌti:'es] = [ˌtu:'tu:] ['ɪntʃɪz]

GAUGE	:	9	sts	=	2	inches
测量	:	9	圣徒	=	2	英寸

针距：9针=2英寸

[sɪks] [rəʊz] = [wʌn] [ɪntʃ]

6	rows	=	1	inch
6	行	=	1	英寸

行 = 1 英寸

['kɒlə(r)] : [kɑ:st] [ɒn] - [ˌesˌti:'es] .

COLLAR	:	Cast	on	60	sts	.
衣领	:	投掷	在	-	圣徒	.

领子：起针 60 针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː][fɔː(r); fə(r)] 1½ ['ɪntʃɪz] .

Work	**even**	**in**	**stockinette**	**st**	**for**	**1½**	**inches**	**.**
工作	甚至	在	针织物	英石	为了	1½	英寸	.

即使是平针编织，也要织 1½ 英寸。

[ɒn] [ðə; ðɪ][nekst] [rəʊ] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [end][ɒv; əv]['niːd(ə)l][ænd; ənd] [rɪ'piːt] [ðɪs] [dek] ['evri] [rəʊ] [twaɪs] [mɔː(r)] .

On	**the**	**next**	**row**	**dec**	**1**	**st**	**each**	**end**	**of**	**needle**	**and**	**repeat**	**this**	**dec**	**EVERY**	**ROW**	**twice**	**more**	**.**
在	这	下一个	排	十二月	1	英石	每个	结尾	的	针	和	重复	这	十二月	每一个	排	两次	更多的	.

下一行，在针的两端各减 1 针，重复此减针步骤两次，每行都重复一次。

[baɪnd] [ɒf] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Bind	**off**	**54**	**sts**	**.**
绑定	离开	-	圣徒	.

收针 54 针。

[kʌfs] :

CUFFS	**:**
袖口	:

袖口：

[meɪk] [ˌtuː'tuː] .

Make	**2**	**.**
制作	2	.

做2个。

[kɑːst][ɒn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Cast	**on**	**30**	**sts**	**.**
投掷	在	-	圣徒	.

起针30针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː][ʌn'tɪl] [piːs] ['meʒəz] [ˌtuː'tuː] ['ɪntʃɪz] .

Work	**even**	**in**	**stockinette**	**st**	**until**	**piece**	**measures**	**2**	**inches**	**.**
工作	甚至	在	针织物	英石	直到	片	措施	2	英寸	.

即使使用平针编织，也要一直编织到织物长度为 2 英寸。

[baɪnd] [ɒf] .

Bind	**off**	**.**
绑定	离开	.

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] : [siːm] [kʌfs] .

FINISHING	**:**	**Seam**	**cuffs**	**.**
精加工	:	接缝	袖口	.

收尾：缝合袖口。

[wɜːk] [wʌn] [rəʊ] [es][siː][ɒn] [ʃɔːt] [endz][ænd; ənd] [baʊnd] [ɒf] [edʒ] [ɒv; əv]['kɒlə(r)][ænd; ənd][ɒn] [kʌfs] .

Work	**1**	**row**	**s**	**c**	**on**	**short**	**ends**	**and**	**bound**	**off**	**edge**	**of**	**collar**	**and**	**on**	**cuffs**	**.**
工作	1	排	s	c	在	短的	结束	和	边界	离开	边缘	的	衣领	和	在	袖口	.

在短边上钩 1 行短针，然后收边，形成领口和袖口的边缘。

[stiːm] ['laɪtli] .

Steam	**lightly**	**.**
蒸汽	轻轻	.

轻轻蒸一下。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

披肩(Stoles)
第2/2页

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3597
风格 不 . -

款式编号 3597

[ʃəʊn] [æt; ət] ['bɒtəm] [left]
Shown at Bottom Left
已显示 在 底部 左边

左下角所示

[mə'tɪəriəlz]
MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] ['naɪloʊ]['dʒɜ:rmənˌtaʊn] ['wʊstɪd] ([ˌtu:'tu:][ˌəʊ 'zed] .
BERNAT Nylo Germantown Worsted (2 oz .
伯纳特 尼龙 日耳曼敦 最差 (2 盎司 .

BERNAT Nylo Germantown Worsted（2 盎司）

[skeɪn]) — [faɪv]
skeins) — 5
线团) — 5

线团）—5

[wʌn][peə(r)] [streɪt] ['nɪtɪŋ] ['ni:d(ə)lz] [nəʊ] . -
1 pair straight knitting needles No . 15
1 一对 直的 针织 针 不 . -

1副15号直针

[wʌn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [eit] / [eɪtʃ] .
1 crochet hook No . 8 / H .
1 钩针编织 钩 不 . 8 / H .

个 8 号/H 钩针。

[geɪdʒ] : [faɪv][ˌɛsˌti:'ɛs] = [ˌtu:'tu:] ['ɪntʃɪz]
GAUGE : 5 sts = 2 inches
测量 : 5 圣徒 = 2 英寸

针距：5针=2英寸

[də'rekʃ(ə)nz] :
DIRECTIONS :
方向 :

说明:

[kɑ:st][ɒn][θri:][ˌɛsˌti:'ɛs] .
Cast on 3 sts .
投掷 在 3 圣徒 .

起针3针。

[rəʊ] [wʌn] : [keɪ][wʌn][waɪ][əʊ] , [keɪ][wʌn] , [waɪ][əʊ] , [keɪ][wʌn] .
Row 1 : K 1 y o , K 1 , y o , K 1 .
排 1 : K 1 是 o , K 1 , 是 o , K 1 .

第 1 行：织 1 针，绕线，织 1 针，绕线，织 1 针。

[rəʊ] [ˌtuːˈtuː] : [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][wʌn] , [pʊt][ə; eɪ]['mɑːkə(r)][ɒn]['niːd(ə)l] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] .

Row	**2**	**:**	**K**	**2**	**,**	**P**	**1**	**,**	**put**	**a**	**marker**	**on**	**needle**	**,**	**K**	**2**	**.**
排	2	:	K	2	,	P	1	,	放	一个	标记	在	针	,	K	2	.

第 2 行：织 2 针下针，织 1 针上针，在针上放一个记号针，织 2 针下针。

[rəʊ] [θriː] : [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][fɜːst][ˌes 'tiː] , [keɪ][tuː; tə]['mɑːkə(r)] , [waɪ][əʊ] ,

Row	**3**	**:**	**Inc**	**1**	**st**	**in**	**first**	**st**	**,**	**K**	**to**	**marker**	**,**	**y**	**o**	**,**
排	3	:	公司	1	英石	在	第一的	英石	,	K	到	标记	,	是	o	,

第3行：在第一针中加1针，织到标记处，绕线加针，

[ɛs'ɛl]['mɑːkə(r)][tuː; tə] [raɪt] [hænd]['niːd(ə)l] , [keɪ][wʌn] , [waɪ][əʊ] , [keɪ][tuː; tə][lɑːst][ˌes 'tiː] ,

sl	**marker**	**to**	**right**	**hand**	**needle**	**,**	**K**	**1**	**,**	**y**	**o**	**,**	**K**	**to**	**last**	**st**	**,**
sl	标记	到	正确的	手	针	,	K	1	,	是	o	,	K	到	最后的	英石	,

将记号针移至右手针上，织1针，绕线加针，织至最后一针，

[ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][lɑːst][ˌes 'tiː] . [rəʊ] [fɔːr] : [keɪ][tuː; tə][wʌn][ˌes 'tiː][bɪˈfɔː(r)]['mɑːkə(r)] ,

inc	**1**	**st**	**in**	**last**	**st**	**.**	**Row**	**4**	**:**	**K**	**to**	**1**	**st**	**before**	**marker**	**,**
公司	1	英石	在	最后的	英石	.	排	4	:	K	到	1	英石	前	标记	,

第 4 行：织到标记前 1 针，最后一针加 1 针。

[piː][wʌn] , [keɪ][tuː; tə][end][ɒv; əv] [rəʊ] .

P	**1**	**,**	**K**	**to**	**end**	**of**	**row**	**.**
P	1	,	K	到	结尾	的	排	.

P 1，K 到行尾。

[rɪˈpiːt] [rəʊz] [θriː][ænd; ənd][fɔːr][ʌnˈtɪl][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɒn]['niːd(ə)l] .

Repeat	**Rows**	**3**	**and**	**4**	**until**	**there**	**are**	**181**	**sts**	**on**	**needle**	**.**
重复	行	3	和	4	直到	那里	是	-	圣徒	在	针	.

重复第 3 行和第 4 行，直到针上有 181 针。

[baɪnd] [ɒf] .

Bind	**off**	**.**
绑定	离开	.

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] : [blɒk] .

FINISHING	**:**	**Block**	**.**
精加工	:	堵塞	.

完成：块状。

[wɪð] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] [juː; jʊ] ,

With	**right**	**side**	**facing**	**you**	**,**
和	正确的	边	面向	你	,

右侧朝向你，

[wɜːk] [wʌn] [rəʊ] [es][siː][ɒn] [lɒŋ] [saɪd][ɒv; əv]['traɪæŋg(ə)l][ænd; ənd][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] [es][siː][ɒn]['ʌðə(r)] [tuː] [saɪdz] .

work	**1**	**row**	**s**	**c**	**on**	**long**	**side**	**of**	**triangle**	**and**	**2**	**rows**	**s**	**c**	**on**	**other**	**two**	**sides**	**.**
工作	1	排	s	c	在	长的	边	的	三角形	和	2	行	s	c	在	其他	二	侧面	.

在三角形的长边上钩 1 行短针，在另外两条边上钩 2 行短针。

[frɪndʒ] :

FRINGE	**:**
边缘	:

边缘：

[kʌt] [strændz] - ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] .

Cut	**strands**	**13**	**inches**	**long**	**.**
切	线	-	英寸	长的	.

剪下13英寸长的线。

[nɒt] [frɪndʒ] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [tuː] [ʃɔːt] [saɪdz] [æz; əz] [f'ɒləʊz] : ['juːzɪŋ] [ˌtuː'tuː] [strændz] [ɒv; əv] [jɑːn] ,

Knot	**fringe**	**along**	**the**	**two**	**short**	**sides**	**as**	**follows**	**:**	**Using**	**2**	**strands**	**of**	**yarn**	**,**
结	边缘	沿着	这	二	短的	侧面	作为	跟随	:	使用	2	线	的	纱	,

按如下方式在两条短边上打结做流苏：使用 2 股纱线，

[nɒt] [frɪndʒ] [ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv] [fɜːst] [faɪv] [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

knot	**fringe**	**in**	**each**	**of**	**first**	**5**	**sts**	**,**
结	边缘	在	每个	的	第一的	5	圣徒	,

在前5针的每一针上打结做流苏，

* ['juːzɪŋ] [wʌn] [strænd] [ɒv; əv] [jɑːn] [nɒt] [frɪndʒ] [ɪn] [nekst] [ˌes 'tiː] , ['juːzɪŋ] [ˌtuː'tuː] [strændz] [ɒv; əv] [jɑːn] ,

*****	**using**	**1**	**strand**	**of**	**yarn**	**knot**	**fringe**	**in**	**next**	**st**	**,**	**using**	**2**	**strands**	**of**	**yarn**	**,**
*	使用	1	链	的	纱	结	边缘	在	下一个	英石	,	使用	2	线	的	纱	,

* 用1股毛线在下一针中打结做流苏，用2股毛线，

[nɒt] [frɪndʒ] [ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv] [nekst] [fɔːr] [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ɒn] [tuː] [ʃɔːt] [saɪdz] .

knot	**fringe**	**in**	**each**	**of**	**next**	**4**	**sts**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**on**	**two**	**short**	**sides**	**.**
结	边缘	在	每个	的	下一个	4	圣徒	,	重复	从	*	在	二	短的	侧面	.

在接下来的 4 针中各打一个流苏结，从 * 开始重复，在两个短边上进行。

[ˌɑːr 'iː] - [blɒk] .

Re	**-**	**block**	**.**
关于	-	堵塞	.

重新封锁。

[staɪl] [nəʊ] . -

Style	**No**	**.**	**3601**
风格	不	.	-

款式编号 3601

[ʃəʊn] [æt; ət] [tɒp] [raɪt]

Shown	**at**	**Top**	**Right**
已显示	在	顶部	正确的

右上角所示

[mə'tɪərɪəlz]

MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] ['suːpə(r)] [æŋ'gɔːrə] (- [græm] [bɔːlz]) — [θriː]

BERNAT	**Super**	**Angora**	**(**	**10**	**gram**	**balls**	**)**	**—**	**3**
伯纳特	极好的	安哥拉	(	-	克	球	)	—	3

BENAT超级安哥拉山毛球（10克球）—3

[bər'næt] ['naɪlɒn] ([wʌn] [ˌəʊ 'zed] .

BERNAT	**Nylon**	**(**	**1**	**oz**	**.**
伯纳特	尼龙	(	1	盎司	.

BERNAT 尼龙（1 盎司）

[bɔːlz]) — [wʌn]

balls	**)**	**—**	**1**
球	)	—	1

球）—1

[wʌn] [bəʊn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [eit]

1	**bone**	**crochet**	**hook**	**No**	**.**	**8**
1	骨	钩针编织	钩	不	.	8

1根8号骨质钩针

[geɪdʒ] :

GAUGE	**:**
测量	:

测量：

['sɛvən][es][siː] = [ˌtuː'tuː] ['ɪntʃɪz]

7	s	c	=	2	inches
7	s	c	=	2	英寸

7 厘米 = 2 英寸

[θriː] [rəʊz] = [wʌn] [ɪntʃ]

3	rows	=	1	inch
3	行	=	1	英寸

行 = 1 英寸

NOTES1 .

NOTES1	.
NOTES1	.

注释1.

[wen] ['wɜːkɪŋ] [ɪn][es][siː] , [wɪð] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] [juː; jʊ] , [wɜːk] [ɪn] [bæk] [luːp] ['əʊnli] ;

When	working	in	s	c	,	with	right	side	facing	you	,	work	in	back	loop	ONLY	;
什么时候	在职的	在	s	c	,	和	正确的	边	面向	你	,	工作	在	后退	环形	仅有的	;

在短针编织时，正面朝向自己，只编织后半针；

[wɪð] [rɒŋ] [saɪd] ['feɪsɪŋ] [juː; jʊ] , [wɜːk] [ɪn] [frʌnt] [luːp] ['əʊnli] . [ˌtuː'tuː] .

with	wrong	side	facing	you	,	work	in	front	loop	ONLY	.	2	.
和	错误的	边	面向	你	,	工作	在	正面	环形	仅有的	.	2	.

反面朝上，只钩织前环。2.

[tuː; tə] [ɪn'kriːs] , [wɜːk] [ˌtuː'tuː][es][siː][ɪn][wʌn] [stɪtʃ] . [θriː] .

To	increase	,	work	2	s	c	in	1	stitch	.	3	.
到	增加	,	工作	2	s	c	在	1	缝	.	3	.

要增加针数，在 1 针中钩 2 个短针。3.

[tuː; tə] [dɪ'kriːs] , [drɔː] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][nekst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒv; əv] ['priːviəs] [rəʊ]

To	decrease	,	draw	up	a	loop	in	each	of	the	next	2	sts	of	previous	row
到	减少	,	画	向上	一个	环形	在	每个	的	这	下一个	2	圣徒	的	以前的	排

,

,

,

要减针，在上一行接下来的两针中各挑起一个线圈。

[waɪ][əʊ][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl] [θriː] [luːps] — [wʌn][ˌes 'tiː] [dɪ'kriːst] .

y	o	and	draw	through	all	three	loops	—	1	st	decreased	.
是	o	和	画	通过	全部	三	循环	—	1	英石	减少	.

绕线并穿过所有三个线圈——1 针减针。

[də'rekʃ(ə)nz] :

DIRECTIONS	:
方向	:

说明:

['juːzɪŋ][wʌn][strænd] [iːtʃ] [ɒv; əv][æŋ'gɔːrə][ænd; ənd]['naɪlɒn] , [tʃeɪtʃ][θriː] ,

Using	1	strand	each	of	Angora	and	Nylon	,	ch	3	,
使用	1	链	每个	的	安哥拉	和	尼龙	,	ch	3	,

使用1股安哥拉羊毛线和1股尼龙线，起3个锁针，

[wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] 2nd [ˌes 'tiː][frɒm; frəm] [hʊk] , [wʌn][es][siː][ɪn][lɑːst][ˌes 'tiː] ,

work	1	s	c	in	2nd	st	from	hook	,	1	s	c	in	last	st	,
工作	1	s	c	在	2nd	英石	从	钩	,	1	s	c	在	最后的	英石	,

在钩针起第2针处钩1个短针，在最后一针处钩1个短针，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] — [θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] (['ɔːlweɪz] [kaʊnt] [beg][tʃeɪtʃ][æz; əz][fɜːst][ˌes 'tiː]) .

ch	1	,	turn	—	3	sts	(	always	count	beg	ch	as	first	st	)	.
ch	1	,	转动	—	3	圣徒	(	总是	数数	求	ch	作为	第一的	英石	)	.

锁 1 针，翻转—3 针（始终将起始锁针计为第一针）。

[rəʊ] [ˌtuːˈtuː] : [ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː][ɪn][fɜːst][ˌes ˈtiː] ,

Row	**2**	**:**	**Inc**	**1**	**st**	**in**	**first**	**st**	**,**
排	2	:	公司	1	英石	在	第一的	英石	,

第2行：在第一针中加1针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː][tuː; tə][end][ɒv; əv] [rəʊ] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

1	**s**	**c**	**in**	**each**	**st**	**to**	**end**	**of**	**row**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
1	s	c	在	每个	英石	到	结尾	的	排	,	ch	1	,	转动	.

每针钩 1 个短针，直到行尾，锁 1 针，翻面。

[rəʊ] [θriː] : [wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː][tuː; tə][lɑːst][ˌes ˈtiː] ,

Row	**3**	**:**	**Work**	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**st**	**to**	**last**	**st**	**,**
排	3	:	工作	1	s	c	在	每个	英石	到	最后的	英石	,

第3行：在每个针目中钩1个短针，直到最后一个针目。

[ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː][ɪn][lɑːst][ˌes ˈtiː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

inc	**1**	**st**	**in**	**last**	**st**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
公司	1	英石	在	最后的	英石	,	ch	1	,	转动	.

在最后一针中加 1 针，锁 1 针，翻转。

[rɪˈpiːt] [rəʊz] [ˌtuːˈtuː][ænd; ənd][θriː][ʌnˈtɪl][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Repeat	**Rows**	**2**	**and**	**3**	**until**	**there**	**are**	**19**	**sts**	**.**
重复	行	2	和	3	直到	那里	是	-	圣徒	.

重复第 2 行和第 3 行，直到有 19 针为止。

[ðen] [wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɪn][es][siː][ʌnˈtɪl] [piːs] [ˈmeʒəz] [eit] [ˈɪntʃɪz] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [tɜːn] .

Then	**work**	**even**	**in**	**s**	**c**	**until**	**piece**	**measures**	**8**	**inches**	**,**	**ch**	**2**	**,**	**turn**	**.**
然后	工作	甚至	在	s	c	直到	片	措施	8	英寸	,	ch	2	,	转动	.

然后继续钩短针，直到织片长度为 8 英寸，钩 2 个锁针，翻转。

['nekbænd] :

NECKBAND	**:**
颈带	:

颈带：

[rəʊ] [wʌn] : * [skɪp][ˌtuːˈtuː][es][siː] , [wʌn][diː][siː][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] ,

Row	**1**	**:**	*****	**Skip**	**2**	**s**	**c**	**,**	**1**	**d**	**c**	**in**	**next**	**st**	**,**
排	1	:	*	跳过	2	s	c	,	1	d	c	在	下一个	英石	,

第1行：*跳过2个短针，在下一个针目中钩1个长针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][ɒv; əv] [rəʊ] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [tɜːn] — ['sɛvən][ˌɛsˌtiːˈɛs] .

repeat	**from**	*****	**to**	**end**	**of**	**row**	**,**	**ch**	**2**	**,**	**turn**	**—**	**7**	**sts**	**.**
重复	从	*	到	结尾	的	排	,	ch	2	,	转动	—	7	圣徒	.

从 * 重复至行尾，锁 2 针，翻转——7 针。

[rəʊ] [ˌtuːˈtuː] : [wɜːk] [wʌn][diː][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː][tuː; tə][end][ɒv; əv] [rəʊ] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [tɜːn] .

Row	**2**	**:**	**Work**	**1**	**d**	**c**	**in**	**each**	**st**	**to**	**end**	**of**	**row**	**,**	**ch**	**2**	**,**	**turn**	**.**
排	2	:	工作	1	d	c	在	每个	英石	到	结尾	的	排	,	ch	2	,	转动	.

第 2 行：在每个针目中钩 1 个长针，直到行尾，锁 2 针，翻转。

[slɪt] :

SLIT	**:**
缝隙	:

缝隙：

[rəʊ] [wʌn] : [wɜːk] [wʌn][diː][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [wʌn][diː][siː][ɪn]['sentə(r)][ˌes ˈtiː] ,

Row	**1**	**:**	**Work**	**1**	**d**	**c**	**in**	**each**	**of**	**2**	**sts**	**,**	**1**	**d**	**c**	**in**	**centre**	**st**	**,**
排	1	:	工作	1	d	c	在	每个	的	2	圣徒	,	1	d	c	在	中心	英石	,

第1行：在2个针目中各钩1个长针，在中间的针目中钩1个长针，

[tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [tɜːn] — [fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] .

ch	**2**	**,**	**turn**	**—**	**4**	**sts**	**.**
ch	2	,	转动	—	4	圣徒	.

锁2针，翻转—4针。

[wɜːk] [ˌtuːˈtuː] [rəʊz] [ˈiːv(ə)n][ɪn][diː][siː] . [breɪk] [ɒf] [jɑːn] .

Work	**2**	**rows**	**even**	**in**	**d**	**c**	**.**	**Break**	**off**	**yarn**	**.**
工作	2	行	甚至	在	d	c	.	休息	离开	纱	.

用d针钩织2行平针。断线。

[dʒɔɪn] [jɑːn] [ɪn][ˈsentə(r)][ˌes ˈtiː][ɒv; əv][fɜːst] [rəʊ] [ɒv; əv] [ˈnekbænd] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] ,

Join	**yarn**	**in**	**centre**	**st**	**of**	**first**	**row**	**of**	**neckband**	**,**	**ch**	**2**	**,**
加入	纱	在	中心	英石	的	第一的	排	的	颈带	,	ch	2	,

将线连接到领口第一行的中心针上，锁2针，

[wɜːk] [wʌn][diː][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː][tuː; tə][end][ɒv; əv] [rəʊ] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [tɜːn] .

work	**1**	**d**	**c**	**in**	**each**	**st**	**to**	**end**	**of**	**row**	**,**	**ch**	**2**	**,**	**turn**	**.**
工作	1	d	c	在	每个	英石	到	结尾	的	排	,	ch	2	,	转动	.

在每个针目中钩 1 个长针，直到行尾，锁 2 针，翻转。

[wɜːk] [ˌtuːˈtuː] [rəʊz] [ˈiːv(ə)n][ɪn][diː][siː] . [rəʊ] [fɔːr] :

Work	**2**	**rows**	**even**	**in**	**d**	**c**	**.**	**Row**	**4**	**:**
工作	2	行	甚至	在	d	c	.	排	4	:

织两行均匀的d针。第4行：

[wɜːk] [wʌn][diː][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [waɪ][əʊ] ,

Work	**1**	**d**	**c**	**in**	**each**	**of**	**2**	**sts**	**,**	**y**	**o**	**,**
工作	1	d	c	在	每个	的	2	圣徒	,	是	o	,

在2针中各钩1个长针，绕线加针，

[drɔː] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] ,

draw	**up**	**a**	**loop**	**in**	**next**	**st**	**,**
画	向上	一个	环形	在	下一个	英石	,

在下一针中画一个环，

[waɪ][əʊ][ænd; ənd] [drɔː] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][fɜːst][ˌes ˈtiː][ɒv; əv][ˈʌðə(r)][saɪd] ,

y	**o**	**and**	**draw**	**up**	**a**	**loop**	**in**	**first**	**st**	**of**	**other**	**side**	**,**
是	o	和	画	向上	一个	环形	在	第一的	英石	的	其他	边	,

绕线，在另一侧的第一针上画一个环，

* [waɪ][əʊ][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl] [luːps] [ɒn] [hʊk] ,

*	**y**	**o**	**and**	**draw**	**through**	**all**	**loops**	**on**	**hook**	**,**
*	是	o	和	画	通过	全部	循环	在	钩	,

* 绕线，然后将线穿过钩子上的所有线圈，

[wʌn][diː][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː][tuː; tə][end][ɒv; əv] [rəʊ] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [tɜːn] .

1	**d**	**c**	**in**	**each**	**st**	**to**	**end**	**of**	**row**	**,**	**ch**	**2**	**,**	**turn**	**.**
1	d	c	在	每个	英石	到	结尾	的	排	,	ch	2	,	转动	.

在每个针目中钩 1 个长针，直到行尾，锁 2 针，翻面。

[wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɪn][diː][siː][ʌnˈtɪl] [ˈnekbænd] [ˈmeʒəz] - [ˈɪntʃɪz] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

Work	**even**	**in**	**d**	**c**	**until**	**neckband**	**measures**	**13**	**inches**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
工作	甚至	在	d	c	直到	颈带	措施	-	英寸	,	ch	1	,	转动	.

用长针编织，直到领口长度达到 13 英寸，锁 1 针，翻转。

[ˈsekənd] [end] :

SECOND	**END**	**:**
第二	结尾	:

第二端：

[rəʊ] [wʌn] : [wɜːk] [θriː][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [es][siː][ɒv; əv] [ˈpriːviəs] [rəʊ] — - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Row	**1**	**:**	**Work**	**3**	**s**	**c**	**in**	**each**	**s**	**c**	**of**	**previous**	**row**	**—**	**19**	**sts**	**.**
排	1	:	工作	3	s	c	在	每个	s	c	的	以前的	排	—	-	圣徒	.

第 1 行：在前一行的每个短针上钩 3 个短针——19 针。

[wɜːk] [bæk] [ænd; ənd] [fɔːθ] [ɪn][es][siː][ɒn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔː(r); fə(r)] [seɪm] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [rəʊz] [æz; əz]

Work	back	and	forth	in	s	c	on	19	sts	for	same	number	of	rows	as
工作	后退	和	前进	在	s	c	在	-	圣徒	为了	相同的	数字	的	行	作为

['ʌðə(r)][end] .

other	end	.
其他	结尾	.

在 19 针上来回钩织短针，行数与另一端相同。

[ðen] [æt; ət][wʌn][end] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [rəʊ] [ʌn'tɪl][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] [rɪ'meɪn] .

Then	at	one	end	dec	1	st	each	row	until	3	sts	remain	.
然后	在	一	结尾	十二月	1	英石	每个	排	直到	3	圣徒	保持	.

然后，在一端，每行减 1 针，直到剩下 3 针。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[wɜːk] [wʌn] [rəʊ] [es][siː] [ə'raʊnd] [endz] .

Work	1	row	s	c	around	ends	.
工作	1	排	s	c	大约	结束	.

在末端钩织一行短针。

[stiːm] ['laɪtli] . -

Steam	lightly	.	15
蒸汽	轻轻	.	-

轻轻蒸一下。15

[staɪl] [nəʊ] . -

STYLE	NO	.	3600
风格	不	.	-

款式编号：3600

[də'rekʃ(ə)nz] [ɒn] [peɪdʒ] -

DIRECTIONS	ON	PAGE	14
方向	在	页	-

操作说明见第14页

[staɪl] [nəʊ] . -

STYLE	NO	.	3601
风格	不	.	-

款式编号：3601

[də'rekʃ(ə)nz] [ɒn] [peɪdʒ] -

DIRECTIONS	ON	PAGE	14
方向	在	页	-

操作说明见第14页

[staɪl] [nəʊ] . -

STYLE	NO	.	3597
风格	不	.	-

款式编号：3597

[də'rekʃ(ə)nz] [ɒn] [peɪdʒ] -

DIRECTIONS	ON	PAGE	1416
方向	在	页	-

操作说明见第1416页

[staɪl] [nəʊ] . -

Style	No	.	3517
风格	不	.	-

款式编号 3517

[staɪl] [nəʊ] .
Style No .
风格 不 .

款式编号

- [left]
3520 left
- 左边

剩余3520

- [raɪt]
3517 right
- 正确的

3517 右

[mə'tɪəriəlz]
MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] - ([wʌn][ˌəʊ 'zed] .
BERNAT Laurelspun (1 oz .
伯纳特 - (1 盎司 .

BERNAT 月桂纺纱（1 盎司）

[bɔ:lz]) — [faɪv]
balls) — 5
球) — 5

球）—5

[wʌn] ['heəpɪn] [hʊk] [faɪv] [ɪntʃ] [wɪdθ; wɪtθ]
1 hairpin hook 5 inch width
1 簪 钩 5 英寸 宽度

1个5英寸宽的发夹钩

[wʌn] ['heəpɪn] [hʊk] 1½ [ɪntʃ] [wɪdθ; wɪtθ]
1 hairpin hook 1½ inch width
1 簪 钩 1½ 英寸 宽度

个发夹钩，宽度 1½ 英寸

[wʌn] [sti:l] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [ˌtu:'tu:]
1 steel crochet hook No . 2
1 钢 钩针编织 钩 不 . 2

1个2号钢钩针

[wʌn] [bəʊn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [naɪn]
1 bone crochet hook No . 9
1 骨 钩针编织 钩 不 . 9

1根9号骨质钩针

[wʌn][waɪ di:] - [ɪntʃ] ['tæfɪtə]
1 yd 39 inch taffeta
1 码 - 英寸 塔夫绸

1码39英寸塔夫绸

['si:kwɪnz]
Sequins
亮片

亮片

['ju:zɪŋ] [faɪv] [ɪntʃ] [hʊk] , [meɪk] [fɔ:r] [strɪps] [ɒv; əv] - [lu:ps] [i:tʃ] .
Using 5 inch hook , make 4 strips of 920 loops each .
使用 5 英寸 钩 , 制作 4 条状物 的 - 循环 每个 .

使用 5 英寸的钩针，制作 4 条，每条 920 个线圈。

[end] [frɪndʒ] :
END FRINGE :
结尾 边缘 :

末端流苏:

['juːzɪŋ] 1½ [ɪntʃ] [hʊk] , [meɪk] [ˌtuː'tuː] [strɪps] [ɒv; əv] - [luːps] [iːtʃ] ,
Using 1½ inch hook , make 2 strips of 110 loops each ,
使用 1½ 英寸 钩 , 制作 2 条状物 的 - 循环 每个 ,

使用1½英寸的钩针，钩织2条，每条110个线圈。

['wɜːkɪŋ] [es] [siː] [æz; əz] [kləʊz] [tuː; tə] [wʌn] [prɒŋ] [ɒv; əv] [hʊk] [æz; əz] ['pɒsəb(ə)l] .
working s c as close to one prong of hook as possible .
在职的 s c 作为 关闭 到 一 叉 的 钩 作为 可能的 .

尽可能靠近钩针的一个针脚钩短针。

[tuː; tə] [dʒɔɪn] [strɪps] : [pleɪs] [ˌtuː'tuː] [strɪps] [saɪd] [baɪ] [saɪd] .
TO JOIN STRIPS : Place 2 strips side by side .
到 加入 条状物 : 地方 2 条状物 边 经过 边 .

拼接布条：将 2 条布条并排放置。

[wɪð] [bəʊn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] ,
With bone crochet hook ,
和 骨 钩针编织 钩 ,

用骨质钩针,

[pɪk] [ʌp] [fɜːst] [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒv; əv] [raɪt] [hænd] [strɪp] [ɒn] [saɪd] ['nɪərɪst] ['ʌðə(r)] [strɪp] :
pick up first 2 loops of right hand strip on side nearest other strip :
挑选 向上 第一的 2 循环 的 正确的 手 条 在 边 最近的 其他 条 :

挑起右侧靠近另一条布条一侧的前两个线圈:

[pɪk] [ʌp] [fɜːst] [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒv; əv] ['sekənd] [strɪp] [ɒn] [saɪd] ['nɪərɪst] ['ʌðə(r)] [strɪp] [ænd; ənd] [pʊl] [ðiːz]
pick up first 2 loops of second strip on side nearest other strip and pull these
挑选 向上 第一的 2 循环 的 第二 条 在 边 最近的 其他 条 和 拉 这些
[ˌtuː'tuː] [luːps] [θruː] [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɔːl'redi] [ɒn] [hʊk] :
2 loops through 2 loops already on hook :
2 循环 通过 2 循环 已经 在 钩 :

挑起第二条带子靠近另一条带子一侧的前两个线圈，并将这两个线圈穿过钩子上已有的两个线圈:

* [pɪk] [ʌp] [nekst] [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒv; əv] [fɜːst] [strɪp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒn] [hʊk] :
*** pick up next 2 loops of first strip and pull through 2 loops on hook :**
* 挑选 向上 下一个 2 循环 的 第一的 条 和 拉 通过 2 循环 在 钩 :

* 挑起第一条布条的接下来的 2 个线圈，然后将其拉过钩子上的 2 个线圈:

[pɪk] [ʌp] [nekst] [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒv; əv] ['sekənd] [strɪp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒn] [hʊk] :
pick up next 2 loops of second strip and pull through 2 loops on hook :
挑选 向上 下一个 2 循环 的 第二 条 和 拉 通过 2 循环 在 钩 :

挑起第二条布条的接下来的 2 个线圈，然后将其拉过钩子上的 2 个线圈:

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ʌn'tɪl] [ˌtuː'tuː] [strɪps] [ɑː(r); ə(r)] [dʒɔɪnd] .
repeat from * until 2 strips are joined .
重复 从 * 直到 2 条状物 是 加入 .

从 * 开始重复，直到连接 2 条布条。

[səʊ] [lɑːst] [ˌtuː'tuː] [luːps] [sɪ'kjʊəli] [wɪð] ['mætʃɪŋ] [θred] .
Sew last 2 loops securely with matching thread .
缝 最后的 2 循环 安全地 和 匹配 线 .

用同色线将最后两个线圈牢固地缝合起来。

[dʒɔɪn] [ɔːl] [strɪps] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)] .
Join all strips in same manner .
加入 全部 条状物 在 相同的 方式 .

用同样的方法连接所有布条。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工:

[laɪn] [stəʊl] [wɪð] ['tæfɪtə] .
Line stole with taffeta .
线 偷窃 和 塔夫绸 .

线条流畅，带有塔夫绸质感。

[səʊ] [ɒn] ['si:kwɪnz] [æz; əz] [ʃəʊn] [ɪn] ['fəʊtəgrɑ:f] .
Sew on sequins as shown in photograph .
缝 在 亮片 作为 所示 在 照片 .

如图所示，将亮片缝上去。

[səʊ] [end] [frɪndʒ] [ɪn] [pleɪs] , ['kætʃɪŋ] [bɪ'twi:n] ['tæfɪtə] [ænd; ənd] [stəʊl] . -
Sew end fringe in place , catching between taffeta and stole . 17
缝 结尾 边缘 在 地方 , 捕捉 之间 塔夫绸 和 偷窃 . -

将末端流苏缝合固定，使其卡在塔夫绸和披肩之间。17

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3526
风格 不 . -

款式编号 3526

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3526
风格 不 . -

款式编号 3526

[mə'tɪəriəlz]
MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] ['spɑ:k(ə)l] - [leɪn] ([wʌn] [ˌəʊ 'zed] .
BERNAT Sparkle - Laine (1 oz .
伯纳特 火花 - 莱恩 (1 盎司 .

BERNAT Sparkle-Laine（1盎司）

[bɔ:lz]) — -
balls) — 10
球) — -

球）—10

[wʌn] [peə(r)] [streɪt] ['nɪtɪŋ] ['ni:d(ə)lz] [nəʊ] . -
1 pair straight knitting needles No . 10
1 一对 直的 针织 针 不 . -

1 副 10 号直针

[wʌn] [sti:l] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [fɔ:r]
1 steel crochet hook No . 4
1 钢 钩针编织 钩 不 . 4

1个4号钢钩针

- ['waɪ di: 'ɛs] [pv; əv] ¼ [ɪntʃ] ['velvɪt] ['rɪbən]
20 yds of ¼ inch velvet ribbon
- 码 的 ¼ 英寸 天鹅绒 丝带

20码1/4英寸宽的丝绒丝带

[geɪdʒ] : [fɔ:r] [ˌɛsˌti:'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]
GAUGE : 4 sts = 1 inch
测量 : 4 圣徒 = 1 英寸

针距：4针=1英寸

['pæt(ə)n] [stɪtʃ] :
PATTERN STITCH :
图案 缝 :

花样针法:

['mʌltɪp(ə)l][ɒv; əv][eit][ˌɛsˌtiːˈɛs][plʌs]['sɛvən] .
Multiple of 8 sts plus 7 .
多种的 的 8 圣徒 加 7 .

8针的倍数加7针。

[rəʊ] [wʌn] : [nɪt] .
Row 1 : Knit .
排 1 : 针织 .

第 1 行：编织。

[rəʊ] [ˌtuːˈtuː] : [keɪ][θriː] , * [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [keɪ][sɪks] ,
Row 2 : K 3 , * y o , K 2 tog , K 6 ,
排 2 : K 3 , * 是 o , K 2 tog , K 6 ,

第 2 行：织 3 针，*绕线加针，2 针并 1 针，织 6 针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * ['endɪŋ] [waɪ][əʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] .
repeat from * ending y o , K 2 tog , K 2 .
重复 从 * 结束 是 o , K 2 tog , K 2 .

从 * 结束，重复 yo，K 2 tog，K 2。

[rɪˈpiːt] [ðiːz] [ˌtuːˈtuː] [rəʊz] [fɔː(r); fə(r)]['pæt(ə)n] [stɪtʃ] .
Repeat these 2 rows for pattern stitch .
重复 这些 2 行 为了 图案 缝 .

重复这两行进行花样针法。

[kɑːst][ɒn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast on 79 sts .
投掷 在 - 圣徒 .

起针79针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n][ˌes 'tiː][ʌnˈtɪl] [piːs] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] , ['endɪŋ] [wɪð] [rəʊ] [wʌn] .
Work even in pattern st until piece measures 72 inches , ending with Row 1 .
工作 甚至 在 图案 英石 直到 片 措施 - 英寸 , 结束 和 排 1 .

按花样针法编织，直到织片长度达到 72 英寸，最后一行是第 1 行。

[baɪnd] [ɒf] .
Bind off .
绑定 离开 .

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工:

[wɜːk] [wʌn] [rəʊ] [es][siː][ɒn] [lɒŋ] [saɪdz] .
Work 1 row s c on long sides .
工作 1 排 s c 在 长的 侧面 .

在长边上钩一行短针。

[kʌt] ['velvɪt] ['rɪbən] [ɪn][ˌtuːˈtuː][waɪ diː] ['piːsɪz] .
Cut velvet ribbon in 2 yd pieces .
切 天鹅绒 丝带 在 2 码 件 .

将丝绒缎带剪成 2 码长的小段。

[wiːv] ['rɪbən] [θruː] [iːtʃ] [rəʊ] [ɒv; əv][waɪ][əʊ] .
Weave ribbon through each row of y o's .
编织 丝带 通过 每个 排 的 是 的 .

将丝带穿过每一排"y"形图案。

[səʊ] [æt; ət] [iːtʃ] [end][ɒv; əv][stəʊl] .
Sew at each end of stole .
缝 在 每个 结尾 的 偷窃 .

在披肩的两端缝合。

[frɪndʒ] :
FRINGE :
边缘 :

边缘:

[kʌt] [strændz][ɒv; əv] [jɑːn] - ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] .
Cut strands of yarn 17 inches long .
切 线 的 纱 - 英寸 长的 .

剪下17英寸长的毛线。

['juːzɪŋ][fɔːr][strændz] , [nɒt] [frɪndʒ][ɪn] ['evri] ['ʌðə(r)][ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [bəuθ][endz] .
Using 4 strands , knot fringe in every other st across both ends .
使用 4 线 , 结 边缘 在 每一个 其他 英石 穿过 两个都 结束 .

使用 4 股线，在两端每隔一针打结形成流苏。

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3520
风格 不 . -

款式编号 3520

[mə'tɪəriəlz]
MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] - ([wʌn][ˌəʊ 'zed] .
BERNAT Laurelspun (1 oz .
伯纳特 - (1 盎司 .

BERNAT 月桂纺纱（1 盎司）

[bɔːlz]) — [naɪn][meɪn]['kʌlə(r)] ([em][siː])
balls) — 9 Main Color (M C)
球) — 9 主要的 颜色 (M C)

球）—9 主色 (MC)

[bər'næt] [biːdə] (- [waɪ diː][tjuːbz]) — [θriː][gəʊld] ([siː][siː])
BERNAT Beada (75 yd tubes) — 3 Gold (C C)
伯纳特 比达 (- 码 管子) — 3 金子 (C C)

BERNAT Beada（75 码管）—3 金奖 (CC)

[wʌn][peə(r)] [streɪt] ['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz][nəʊ] . [faɪv]
1 pair straight knitting needles No . 5
1 一对 直的 针织 针 不 . 5

1副5号直针

[geɪdʒ] :
GAUGE :
测量 :

测量:

['sɛvən][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]
7 sts = 1 inch
7 圣徒 = 1 英寸

7针=1英寸

[eɪt] [rəʊz] = [wʌn] [ɪntʃ]
8 rows = 1 inch
8 行 = 1 英寸

行 = 1 英寸

['pæt(ə)n] [stɪtʃ] :
PATTERN STITCH :
图案 缝 :

花样针法：

['mʌltɪp(ə)l][ɒv; əv] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Multiple of 18 sts .
多种的 的 - 圣徒 .

18针的倍数。

[rəʊ] [wʌn] : [nɪt] .
Row 1 : Knit .
排 1 : 针织 .

第 1 行：编织。

[rəʊ] [ˌtuːˈtuː] : [pɜːl] .
Row 2 : Purl .
排 2 : 金银丝 .

第 2 行：反针。

[rəʊ] [θriː] : [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg][θriː][taɪmz] , * [waɪ][əʊ] , [keɪ][wʌn] ,
Row 3 : K 2 tog 3 times , * y o , K 1 ,
排 3 : K 2 tog 3 时代 , * 是 o , K 1 ,

第3行：2针并1针重复3次，*绕线加针，1针下针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [faɪv][taɪmz][mɔː(r)] .
repeat from * 5 times more .
重复 从 * 5 时代 更多的 .

从 * 重复 5 次。

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg][sɪks][taɪmz] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] ,
K 2 tog 6 times , repeat from * across row ,
K 2 tog 6 时代 , 重复 从 * 穿过 排 ,

2 to g 6次，从*处重复至行末，

['endɪŋ] [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg][θriː][taɪmz] [ɪnˈsted] [ɒv; əv][sɪks][taɪmz] .
ending K 2 tog 3 times instead of 6 times .
结束 K 2 tog 3 时代 反而 的 6 时代 .

结尾 K 2 tog 3 次而不是 6 次。

[rəʊ] [fɔːr] : [nɪt] .
Row 4 : Knit .
排 4 : 针织 .

第 4 行：编织。

[rɪˈpiːt] [ðiːz] [fɔːr] [rəʊz] [fɔː(r); fə(r)]['pæt(ə)n] [stɪtʃ] .
Repeat these 4 rows for pattern stitch .
重复 这些 4 行 为了 图案 缝 .

重复这 4 行进行花样针法。

['juːzɪŋ][em][siː] , [kɑːst][ɒn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Using M C , cast on 126 sts .
使用 M C , 投掷 在 - 圣徒 .

使用主色线，起针 126 针。

* [wɜːk] [ɪn]['pæt(ə)n][ˌes 'tiː][fɔː(r); fə(r)] - [rəʊz] .
*** Work in pattern st for 24 rows .**
* 工作 在 图案 英石 为了 - 行 .

按花样针法编织 24 行。

[ðen] [wɜːk] [fɔːr] [rəʊz] [ɪn][siː][siː] . [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [ʌnˈtɪl] [piːs] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] ,
Then work 4 rows in C C . Repeat from * until piece measures 72 inches ,
然后 工作 4 行 在 C C . 重复 从 * 直到 片 措施 - 英寸 ,

然后织4行C C针。重复*至织片长度为72英寸。

['endɪŋ] [wɪð] - [rəʊz] [ɒv; əv][em][siː] . ['juːzɪŋ] [em][siː] , [keɪ][wʌn] [rəʊ] , [piː][wʌn] [rəʊ] .
ending with 24 rows of M C . Using M C , K 1 row , P 1 row .
结束 和 - 行 的 M C . 使用 M C , K 1 排 , P 1 排 .

最后织 24 行 MC。使用 MC，织 1 行 K，织 1 行 P。

[baɪnd] [ɒf] .
Bind off .
绑定 离开 .

收针。

[blɒk] ['laɪtli] .
Block lightly .
堵塞 轻轻 .

轻轻阻挡。

[frɪndʒ] :
FRINGE :
边缘 :

边缘:

[kʌt] [strændz] [ɒv; əv] [jɑːn] - ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] .
Cut strands of yarn 17 inches long .
切 线 的 纱 - 英寸 长的 .

剪下17英寸长的毛线。

['juːzɪŋ] [fɔːr] [strændz] , [nɒt] [frɪndʒ] [ɪn] ['evri] ['ʌðə(r)] [ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [bəuθ] [endz] . -
Using 4 strands , knot fringe in every other st across both ends . 18
使用 4 线 , 结 边缘 在 每一个 其他 英石 穿过 两个都 结束 . -

用4股线，在两端每隔一针打结做流苏。18

[staɪl] [nəʊ] . -
Style No . 3603
风格 不 . -

款式编号 3603

[ʃəʊn] [ɒn] [peɪdʒ] -
Shown on Page 19
已显示 在 页 -

见第19页

[mə'tɪəriəlz]
MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] [kɔː'rɛt] ([wʌn] [ˌəʊ 'zed] . [pʊl] [skeɪn]) — -
BERNAT Corette (1 oz . pull skeins) — 10
伯纳特 科雷特 (1 盎司 . 拉 线团) — -

BERNAT Corette（1盎司/绞）—10

[wʌn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [θriː] / [diː]
1 crochet hook No . 3 / D
1 钩针编织 钩 不 . 3 / D

1个3号/D型钩针

[ˌtuː'tuː] [strɪŋz] [səʊ] - [ɒn] ['raɪnˌstəʊnz]
2 strings sew - on rhinestones
2 字符串 缝 - 在 水钻

2串缝制水钻

[biːd] [moʊ'tiːfz] [fɔː(r); fə(r)] [trɪm]
Bead motifs for trim
珠子 图案 为了 修剪

用于装饰的珠饰图案

[də'rekʃ(ə)nz] :

DIRECTIONS :

方向 :

说明:

[tʃeɪtʃ] - , [wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frɒm; frəm] [hʊk] ,

Ch	**304**	**,**	**work**	**1**	**s**	**c**	**in**	**2nd**	**ch**	**from**	**hook**	**,**
ch	-	,	工作	1	s	c	在	2nd	ch	从	钩	,

第304针，在钩针起第2个锁针上钩1个短针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː][tuː; tə][end][ɒv; əv][tʃeɪtʃ] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

1	**s**	**c**	**in**	**each**	**st**	**to**	**end**	**of**	**ch**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
1	s	c	在	每个	英石	到	结尾	的	ch	,	ch	1	,	转动	.

在每个针目中钩 1 个短针，直到锁针结束，钩 1 个锁针，翻转。

[rəʊ] [wʌn] : [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][fɜːst][sɪks][es][siː] , * [tʃeɪtʃ][θriː] ,

Row	**1**	**:**	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**of**	**first**	**6**	**s**	**c**	**,**	*****	**ch**	**3**	**,**
排	1	:	1	s	c	在	每个	的	第一的	6	s	c	,	*	ch	3	,

第 1 行：在前 6 个短针中每个短针上钩 1 个短针，* 锁 3 针，

[skɪp] [ˌtuːˈtuː][es][siː] , [wʌn][es][siː][ɪn][nekst][es][siː] ,

skip	**2**	**s**	**c**	**,**	**1**	**s**	**c**	**in**	**next**	**s**	**c**	**,**
跳过	2	s	c	,	1	s	c	在	下一个	s	c	,

跳过2针，在下一针中钩1针短针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][faɪv][es][siː] ,

repeat	**from**	*****	**to**	**last**	**5**	**s**	**c**	**,**
重复	从	*	到	最后的	5	s	c	,

从 * 重复至最后 5 个短针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][lɑːst][faɪv][es][siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

1	**s**	**c**	**in**	**each**	**of**	**last**	**5**	**s**	**c**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
1	s	c	在	每个	的	最后的	5	s	c	,	ch	1	,	转动	.

在最后 5 个短针中各钩 1 个短针，锁 1 针，翻转。

[rəʊ] [ˌtuːˈtuː] : [wʌn][ɛsˈɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][fɜːst][ˌtuːˈtuː][es][siː] ,

Row	**2**	**:**	**1**	**sl**	**st**	**in**	**each**	**of**	**first**	**2**	**s**	**c**	**,**
排	2	:	1	sl	英石	在	每个	的	第一的	2	s	c	,

第 2 行：在前 2 个短针上各钩 1 个引拔针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][fɔːr][es][siː] ,

1	**s**	**c**	**in**	**each**	**of**	**next**	**4**	**s**	**c**	**,**
1	s	c	在	每个	的	下一个	4	s	c	,

在接下来的4个短针中，每个短针钩1个短针，

[ˌtuːˈtuː][es][siː][ɪn][fɜːst][tʃeɪtʃ][θriː] [speɪs] , * [tʃeɪtʃ][sɪks] ,

2	**s**	**c**	**in**	**first**	**ch**	**3**	**space**	**,**	*****	**ch**	**6**	**,**
2	s	c	在	第一的	ch	3	空间	,	*	ch	6	,

在第一个 3 针辫子空间内钩 2 个短针，* 钩 6 个辫子，

[wʌn][es][siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ][θriː] [speɪs] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][tʃeɪtʃ][θriː] [speɪs] ,

1	**s**	**c**	**in**	**next**	**ch**	**3**	**space**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**to**	**last**	**ch**	**3**	**space**	**,**
1	s	c	在	下一个	ch	3	空间	,	重复	从	*	到	最后的	ch	3	空间	,

在下一个 3 针辫子空间中钩 1 个短针，从 * 重复至最后一个 3 针辫子空间，

[tʃeɪtʃ][sɪks] , [ˌtuːˈtuː][es][siː][ɪn][lɑːst][tʃeɪtʃ][θriː] [speɪs] ,

ch	**6**	**,**	**2**	**s**	**c**	**in**	**last**	**ch**	**3**	**space**	**,**
ch	6	,	2	s	c	在	最后的	ch	3	空间	,

第6针，在最后一个第3针的空隙处钩2个短针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][fɔːr][es][siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

1	**s**	**c**	**in**	**each**	**of**	**next**	**4**	**s**	**c**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
1	s	c	在	每个	的	下一个	4	s	c	,	ch	1	,	转动	.

在接下来的 4 个短针中各钩 1 个短针，锁 1 针，翻转。

[rəʊ] [θriː] : [wʌn][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][fɜːst][ˌtuːˈtuː][es][siː] ,

Row	**3**	**:**	**1**	**sl**	**st**	**in**	**each**	**of**	**first**	**2**	**s**	**c**	**,**
排	3	:	1	sl	英石	在	每个	的	第一的	2	s	c	,

第3行：在前2个短针上各钩1个引拔针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][fɔːr][es][siː] ,

1	**s**	**c**	**in**	**each**	**of**	**next**	**4**	**s**	**c**	**,**
1	s	c	在	每个	的	下一个	4	s	c	,

在接下来的4个短针中，每个短针钩1个短针，

[ˌtuːˈtuː][es][siː][ɪn][fɜːst][tʃeɪtʃ][sɪks] [speɪs] , * [tʃeɪtʃ][θriː] ,

2	**s**	**c**	**in**	**first**	**ch**	**6**	**space**	**,**	*****	**ch**	**3**	**,**
2	s	c	在	第一的	ch	6	空间	,	*	ch	3	,

在第一个 6 针辫子空间内钩 2 个短针，* 钩 3 个辫子，

[wʌn][es][siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ][sɪks] [speɪs] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][tʃeɪtʃ][sɪks] [speɪs] ,

1	**s**	**c**	**in**	**next**	**ch**	**6**	**space**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**to**	**last**	**ch**	**6**	**space**	**,**
1	s	c	在	下一个	ch	6	空间	,	重复	从	*	到	最后的	ch	6	空间	,

在下一个 6 针辫子空间中钩 1 个短针，从 * 重复至最后一个 6 针辫子空间，

[tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌtuːˈtuː][es][siː][ɪn][lɑːst][tʃeɪtʃ][sɪks] [speɪs] ,

ch	**3**	**,**	**2**	**s**	**c**	**in**	**last**	**ch**	**6**	**space**	**,**
ch	3	,	2	s	c	在	最后的	ch	6	空间	,

第3针，在最后一个第6针的空隙处钩2个短针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][fɔːr][es][siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

1	**s**	**c**	**in**	**each**	**of**	**next**	**4**	**s**	**c**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
1	s	c	在	每个	的	下一个	4	s	c	,	ch	1	,	转动	.

在接下来的 4 个短针中各钩 1 个短针，锁 1 针，翻转。

[rəʊ] [fɔːr] : [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][fɜːst][sɪks][ˌɛsˈsiː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

Row	**4**	**:**	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**of**	**first**	**6**	**sc**	**,**	**ch**	**1**	**,**
排	4	:	1	s	c	在	每个	的	第一的	6	斯	,	ch	1	,

第 4 行：在前 6 个短针中各钩 1 个短针，锁 1 针，

[tɜːn] , [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][sɪks][es][siː] ,

turn	**,**	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**of**	**6**	**s**	**c**	**,**
转动	,	1	s	c	在	每个	的	6	s	c	,

翻转，在6个短针中每个短针上钩1个短针，

[θriː][es][siː] [əˈlɒŋ] [saɪd][ɒv; əv] [ˈpriːviəs] [rəʊ] [təˈwɔːd] [pɔɪnt] , [ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .

3	**s**	**c**	**along**	**side**	**of**	**previous**	**row**	**toward**	**point**	**,**	**fasten**	**off**	**.**
3	s	c	沿着	边	的	以前的	排	朝向	观点	,	系	离开	.

沿上一行的侧边向尖端方向钩 3 个短针，断线。

[ˈstɑrtɪŋ] [æt; ət] [ˈɒpəzɪt] [edʒ] ,

Starting	**at**	**opposite**	**edge**	**,**
开始	在	对面的	边缘	,

从对角线开始，

[dʒɔɪn] [jɑːn] [ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][fɜːst][sɪks][es][siː] ,

join	**yarn**	**and**	**work**	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**of**	**first**	**6**	**s**	**c**	**,**
加入	纱	和	工作	1	s	c	在	每个	的	第一的	6	s	c	,

连接毛线，在前6个短针中每个短针上钩1个短针，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] , [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][sɪks][es][siː] ,

ch	**1**	**,**	**turn**	**,**	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**of**	**6**	**s**	**c**	**,**
ch	1	,	转动	,	1	s	c	在	每个	的	6	s	c	,

第1针，翻转，在6个短针中各钩1个短针，

[θriː][es][siː] [əˈlɒŋ] [saɪd][ɒv; əv] [ˈpriːviəs] [rəʊ] [təˈwɔːd] [pɔɪnt] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] ,

3	**s**	**c**	**along**	**side**	**of**	**previous**	**row**	**toward**	**point**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**,**
3	s	c	沿着	边	的	以前的	排	朝向	观点	,	ch	1	,	转动	,

沿着上一行的侧边向尖端方向钩3个短针，锁1针，翻转，

[wʌn][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][fɜːst][θriː][es][siː] ,

1	sl	st	in	each	of	first	3	s	c	,
1	sl	英石	在	每个	的	第一的	3	s	c	,

在前3个短针中各钩1个引拔针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ðiː][nekst][sɪks][es][siː] , [tʃeɪtʃ][θriː] ,

1	s	c	in	each	of	the	next	6	s	c	,	ch	3	,
1	s	c	在	每个	的	这	下一个	6	s	c	,	ch	3	,

在接下来的6个短针中每个短针钩1个短针，锁3针，

[wʌn][es][siː][ɪn][nekst][es][siː] , * [tʃeɪtʃ][sɪks] , [wʌn][es][siː][ɪn][nekst][es][siː] ,

1	s	c	in	next	s	c	,	*	ch	6	,	1	s	c	in	next	s	c	,
1	s	c	在	下一个	s	c	,	*	ch	6	,	1	s	c	在	下一个	s	c	,

在下一个短针中钩1个短针，*锁6针，在下一个短针中钩1个短针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][tʃeɪtʃ][θriː] [speɪs] , [tʃeɪtʃ][θriː] ,

repeat	from	*	to	last	ch	3	space	,	ch	3	,
重复	从	*	到	最后的	ch	3	空间	,	ch	3	,

从 * 重复到最后一个 ch 3 空格，ch 3，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][sɪks][es][siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

1	s	c	in	each	of	next	6	s	c	,	ch	1	,	turn	.
1	s	c	在	每个	的	下一个	6	s	c	,	ch	1	,	转动	.

在接下来的 6 个短针中每个短针钩 1 个短针，锁 1 针，翻转。

[rəʊ] [faɪv] : [wʌn][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][fɜːst][ˌtuː'tuː][es][siː] ,

Row	5	:	1	sl	st	in	each	of	first	2	s	c	,
排	5	:	1	sl	英石	在	每个	的	第一的	2	s	c	,

第5行：在前2个短针上各钩1个引拔针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][fɔːr][es][siː] ,

1	s	c	in	each	of	next	4	s	c	,
1	s	c	在	每个	的	下一个	4	s	c	,

在接下来的4个短针中，每个短针钩1个短针，

[ˌtuː'tuː][es][siː][ɪn][fɜːst][tʃeɪtʃ][θriː] [speɪs] , * [tʃeɪtʃ][θriː] ,

2	s	c	in	first	ch	3	space	,	*	ch	3	,
2	s	c	在	第一的	ch	3	空间	,	*	ch	3	,

在第一个 3 针辫子空间内钩 2 个短针，* 钩 3 针辫子，

[wʌn][es][siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ][sɪks] [speɪs] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][tʃeɪtʃ][θriː] [speɪs] ,

1	s	c	in	next	ch	6	space	,	repeat	from	*	to	last	ch	3	space	,
1	s	c	在	下一个	ch	6	空间	,	重复	从	*	到	最后的	ch	3	空间	,

在下一个第6个锁针空隙处钩1个短针，从*重复至最后一个第3个锁针空隙，

[ˌtuː'tuː][es][siː][ɪn][tʃeɪtʃ][θriː] [speɪs] , [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][fɔːr][es][siː] ,

2	s	c	in	ch	3	space	,	1	s	c	in	each	of	next	4	s	c	,
2	s	c	在	ch	3	空间	,	1	s	c	在	每个	的	下一个	4	s	c	,

在3针辫子空隙处钩2个短针，在接下来的4个短针中各钩1个短针，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

ch	1	,	turn	.
ch	1	,	转动	.

第 1 章，翻转。

[rəʊ] [sɪks] : [wʌn][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][fɜːst][ˌtuː'tuː][es][siː] ,

Row	6	:	1	sl	st	in	each	of	first	2	s	c	,
排	6	:	1	sl	英石	在	每个	的	第一的	2	s	c	,

第6行：在前2个短针上各钩1个引拔针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][fɔːr][es][siː] ,

1	s	c	in	each	of	next	4	s	c	,
1	s	c	在	每个	的	下一个	4	s	c	,

在接下来的4个短针中，每个短针钩1个短针，

* [ˌtuːˈtuː][es][siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ][θriː] [speɪs] , [wʌn][es][siː][ɪn][nekst][es][siː] ,

*	2	s	c	in	next	ch	3	space	,	1	s	c	in	next	s	c	,
*	2	s	c	在	下一个	ch	3	空间	,	1	s	c	在	下一个	s	c	,

* 在下一个 3 针辫子空隙处钩 2 个短针，在下一个短针处钩 1 个短针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][sɪks][es][siː] ,

repeat	from	*	to	last	6	s	c	,
重复	从	*	到	最后的	6	s	c	,

从 * 重复至最后 6 个短针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][fɔːr][es][siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

1	s	c	in	each	of	next	4	s	c	,	ch	1	,	turn	.
1	s	c	在	每个	的	下一个	4	s	c	,	ch	1	,	转动	.

在接下来的 4 个短针中各钩 1 个短针，锁 1 针，翻转。

[rəʊ] ['sɛvən] : [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [es][siː] [əˈkrɒs] [rəʊ] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

Row	7	:	1	s	c	in	each	s	c	across	row	,	ch	1	,	turn	.
排	7	:	1	s	c	在	每个	s	c	穿过	排	,	ch	1	,	转动	.

第 7 行：每针短针上钩 1 个短针，锁 1 针，翻面。

[rəʊ] [eit] : [wʌn][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ɪn][fɜːst][es][siː] ,

Row	8	:	1	sl	st	in	first	s	c	,
排	8	:	1	sl	英石	在	第一的	s	c	,

第 8 行：在第一个短针上钩 1 个引拔针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][sɪks][es][siː] , * [tʃeɪtʃ][sɪks] ,

1	s	c	in	each	of	next	6	s	c	,	*	ch	6	,
1	s	c	在	每个	的	下一个	6	s	c	,	*	ch	6	,

在接下来的6个短针中每个短针钩1个短针，*锁6针，

[skɪp][ˌtuːˈtuː][es][siː] , [wʌn][es][siː][ɪn][nekst][es][siː] ,

skip	2	s	c	,	1	s	c	in	next	s	c	,
跳过	2	s	c	,	1	s	c	在	下一个	s	c	,

跳过2针，在下一针中钩1针短针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst]['sɛvən][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

repeat	from	*	to	last	7	sts	,
重复	从	*	到	最后的	7	圣徒	,

从 * 处重复至最后 7 针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ðiː][nekst][sɪks][es][siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

1	s	c	in	each	of	the	next	6	s	c	,	ch	1	,	turn	.
1	s	c	在	每个	的	这	下一个	6	s	c	,	ch	1	,	转动	.

在接下来的 6 个短针中每个短针钩 1 个短针，锁 1 针，翻转。

[rəʊz] [naɪn] [θruː] - : [rɪˈpiːt] [rəʊz] [θriː] [θruː] [faɪv] .

Rows	9	through	11	:	Repeat	Rows	3	through	5	.
行	9	通过	-	:	重复	行	3	通过	5	.

第 9 行至第 11 行：重复第 3 行至第 5 行。

[rəʊ] - :

Row	12	:
排	-	:

第 12 行：

[wɜːk] [wʌn][ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][fɜːst][ˌtuːˈtuː][es][siː] ,

Work	1	sl	st	in	each	of	first	2	s	c	,
工作	1	sl	英石	在	每个	的	第一的	2	s	c	,

在前两个短针上各钩1个引拔针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][fɔːr][es][siː] ,

1	s	c	in	each	of	next	4	s	c	,
1	s	c	在	每个	的	下一个	4	s	c	,

在接下来的4个短针中，每个短针钩1个短针，

[ˌtuːˈtuː][es][siː][ɪn][fɜːst][tʃeɪtʃ][θriː] [speɪs] , * [tʃeɪtʃ][sɪks] ,

2	**s**	**c**	**in**	**first**	**ch**	**3**	**space**	**,**	*****	**ch**	**6**	**,**
2	s	c	在	第一的	ch	3	空间	,	*	ch	6	,

在第一个 3 针辫子空间内钩 2 个短针，* 钩 6 个辫子，

[wʌn][es][siː][ɪn][nekst][es][siː] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][tʃeɪtʃ][θriː] [speɪs] ,

1	**s**	**c**	**in**	**next**	**s**	**c**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**to**	**last**	**ch**	**3**	**space**	**,**
1	s	c	在	下一个	s	c	,	重复	从	*	到	最后的	ch	3	空间	,

在下一个短针中钩1个短针，从*重复至最后一个3针辫子空间，

[tʃeɪtʃ][sɪks] , [ˌtuːˈtuː][es][siː][ɪn][lɑːst][tʃeɪtʃ][θriː] [speɪs] ,

ch	**6**	**,**	**2**	**s**	**c**	**in**	**last**	**ch**	**3**	**space**	**,**
ch	6	,	2	s	c	在	最后的	ch	3	空间	,

第6针，在最后一个第3针的空隙处钩2个短针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][fɔːr][es][siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

1	**s**	**c**	**in**	**each**	**of**	**next**	**4**	**s**	**c**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
1	s	c	在	每个	的	下一个	4	s	c	,	ch	1	,	转动	.

在接下来的 4 个短针中各钩 1 个短针，锁 1 针，翻转。

[rəʊz] - [θruː] - : [rɪˈpiːt] [rəʊz] [θriː] [θruː] [eɪt] .

Rows	**13**	**through**	**18**	**:**	**Repeat**	**Rows**	**3**	**through**	**8**	**.**
行	-	通过	-	:	重复	行	3	通过	8	.

第 13 行至第 18 行：重复第 3 行至第 8 行。

[rəʊz] - [θruː] - : [rɪˈpiːt] [rəʊz] [θriː] [θruː] [sɪks] .

Rows	**19**	**through**	**22**	**:**	**Repeat**	**Rows**	**3**	**through**	**6**	**.**
行	-	通过	-	:	重复	行	3	通过	6	.

第 19 行至第 22 行：重复第 3 行至第 6 行。

[rəʊ] - : [wɜːk] [wʌn][diː][siː][ɪn] [iːtʃ] [es][siː] [əˈkrɒs] [rəʊ] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

Row	**23**	**:**	**Work**	**1**	**d**	**c**	**in**	**each**	**s**	**c**	**across**	**row**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
排	-	:	工作	1	d	c	在	每个	s	c	穿过	排	,	ch	1	,	转动	.

第 23 行：在每个短针上钩 1 个长针，钩 1 个锁针，翻转。

[rəʊz] - [ænd; ənd] - : [rɪˈpiːt] [rəʊz] ['sɛvən][ænd; ənd][eɪt] : [rəʊz] - [θruː] - :

Rows	**24**	**and**	**25**	**:**	**Repeat**	**Rows**	**7**	**and**	**8**	**:**	**Rows**	**26**	**through**	**31**	**:**
行	-	和	-	:	重复	行	7	和	8	:	行	-	通过	-	:

第 24 行和第 25 行：重复第 7 行和第 8 行：第 26 行至第 31 行：

[rɪˈpiːt] [rəʊz] [θriː] [θruː] [eɪt] .

Repeat	**Rows**	**3**	**through**	**8**	**.**
重复	行	3	通过	8	.

重复第3行至第8行。

[rəʊz] - , - [ænd; ənd] - : [rɪˈpiːt] [rəʊz] [θriː] , [fɔːr][ænd; ənd][faɪv] : [rəʊ] - : [rɪˈpiːt] [rəʊ] - .

Rows	**32**	**,**	**33**	**and**	**34**	**:**	**Repeat**	**Rows**	**3**	**,**	**4**	**and**	**5**	**:**	**Row**	**35**	**:**	**Repeat**	**Row**	**12**	**.**
行	-	,	-	和	-	:	重复	行	3	,	4	和	5	:	排	-	:	重复	排	-	.

第 32、33 和 34 行：重复第 3、4 和 5 行；第 35 行：重复第 12 行。

[rəʊz] - [θruː] - : [rɪˈpiːt] [rəʊz] [θriː] [θruː] [eɪt] [twaɪs] .

Rows	**36**	**through**	**47**	**:**	**Repeat**	**Rows**	**3**	**through**	**8**	**twice**	**.**
行	-	通过	-	:	重复	行	3	通过	8	两次	.

第 36 行至第 47 行：重复第 3 行至第 8 行两次。

[rɪˈpiːt] [rəʊz] [naɪn] [θruː] - [twaɪs] [mɔː(r)] .

Repeat	**Rows**	**9**	**through**	**47**	**twice**	**more**	**.**
重复	行	9	通过	-	两次	更多的	.

重复第 9 行至第 47 行两次。

[ðen] [rɪˈpiːt] [rəʊz] [naɪn] [θruː] - [ʌnˈtɪl] [ɔːl] [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɑː(r); ə(r)] [wɜːkt] [ɪn][es][siː] . [wɜːk] [ɪn][es][siː] ,

Then	**repeat**	**Rows**	**9**	**through**	**16**	**until**	**all**	**sts**	**are**	**worked**	**in**	**s**	**c**	**.**	**Work**	**in**	**s**	**c**	**,**
然后	重复	行	9	通过	-	直到	全部	圣徒	是	工作	在	s	c	.	工作	在	s	c	,

然后重复第 9 行至第 16 行，直到所有针目都用短针编织。用短针编织。

[dek] [ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət] [iːtʃ] [end][ɒv; əv] ['evri] [rəʊ] , [ʌnˈtɪl] [ɔːl][ˌɛsˌtiːˈɛs][hæv; həv] [biːn] [wɜːkt] .

dec	2	sts	at	each	end	of	EVERY	ROW	,	until	all	sts	have	been	worked	.
十二月	2	圣徒	在	每个	结尾	的	每一个	排	,	直到	全部	圣徒	有	到过	工作	.

在每一行的两端各减 2 针，直到所有针目都织完为止。

['fɪnɪʃɪŋ] : [wɪð] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] [juː; jʊ] , [wɜːk] [ˌtuːˈtuː] [rəʊz] [es][siː][ɒn] [tuː] [ʃɔːt] [saɪdz] [ɒv; əv]

FINISHING	:	With	right	side	facing	you	,	work	2	rows	s	c	on	two	short	sides	of
精加工	:	和	正确的	边	面向	你	,	工作	2	行	s	c	在	二	短的	侧面	的

[stəʊl] .

stole	.
偷窃	.

完成：正面朝向自己，在披肩的两个短边上钩 2 行短针。

[frɪndʒ] :

FRINGE	:
边缘	:

边缘：

[kʌt] [strændz] [ɒv; əv] [jɑːn] - ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] .

Cut	strands	of	yarn	11	inches	long	.
切	线	的	纱	-	英寸	长的	.

剪下11英寸长的毛线。

['juːzɪŋ] [fɔːr] [strændz] [tɒg] , [nɒt] [frɪndʒ] [ɪn] ['evri] [es][siː] [əˈlɒŋ] [ʃɔːt] [saɪdz] .

Using	4	strands	tog	,	knot	fringe	in	every	s	c	along	short	sides	.
使用	4	线	tog	,	结	边缘	在	每一个	s	c	沿着	短的	侧面	.

将 4 股线并在一起，沿着短边在每个短针上打结形成流苏。

[ɪf] [dɪˈzaɪəd] , [trɪm] [wɪð] ['raɪnˌstəʊnz] [ænd; ənd] [biːd] [moʊˈtiːfz] [æz; əz] [ʃəʊn] [ɪn] ['fəʊtəgrɑːf] . -

If	desired	,	trim	with	rhinestones	and	bead	motifs	as	shown	in	photograph	.	19
如果	想要的	,	修剪	和	水钻	和	珠子	图案	作为	所示	在	照片	.	-

如果需要，可以如图所示，用莱茵石和珠饰进行装饰。19

[staɪl] [nəʊ] . -

Style	No	.	3603
风格	不	.	-

款式编号 3603

[dəˈrekʃ(ə)nz] [ɒn] [peɪdʒ] -

DIRECTIONS	ON	PAGE	1820
方向	在	页	-

操作说明见第1820页

[staɪl] [nəʊ] . -

Style	No	.	3527
风格	不	.	-

款式编号 3527

[ʃəʊn] [æt; ət] [left] [ɒn][peɪdʒ] -

Shown	at	Left	on	Page	21
已显示	在	左边	在	页	-

如图所示（第21页左侧）

[məˈtɪəriəlz]

MATERIALS
材料

材料

[bərˈnæt] ['naɪloʊ] ['dʒɜːrmənˌtaʊn] ([ˌtuːˈtuː][ˌəʊ 'zed] .

BERNAT	Nylo	Germantown	(	2	oz	.
伯纳特	尼龙	日耳曼敦	(	2	盎司	.

BERNAT Nylo Germantown（2 盎司）

[skeɪn]) — [fɔːr][meɪn]['kʌlə(r)] ([em][siː]) ;

skeins	)	—	4	Main	Color	(	M	C	)	;
线团	)	—	4	主要的	颜色	(	M	C	)	;

绞线）—4 主色（MC）;

[θriː] [kən'trɑːstɪŋ] ['kʌlə(r)] ([siː][siː])

3	Contrasting	Color	(	C	C	)
3	对比	颜色	(	C	C	)

3. 对比色 (CC)

[wʌn][peə(r)] [streɪt] ['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz][nəʊ] . 10½

1	pair	straight	knitting	needles	No	.	10½
1	一对	直的	针织	针	不	.	10½

1 副 10½ 号直针

[geɪdʒ] : [θriː][ˌesˌtiː'es] = [wʌn] [ɪntʃ]

GAUGE	:	3	sts	=	1	inch
测量	:	3	圣徒	=	1	英寸

针距：3针=1英寸

['pæt(ə)n] [stɪtʃ] :

PATTERN	STITCH	:
图案	缝	:

花样针法：

['mʌltɪp(ə)l][pv; əv][ˌtuː'tuː][ˌesˌtiː'es] .

Multiple	of	2	sts	.
多种的	的	2	圣徒	.

2 的倍数针数。

[rəʊ] [wʌn] : ['juːzɪŋ][siː][siː] , * [keɪ][wʌn] , [brɪŋ] [jɑːn] [tuː; tə] [frʌnt] [pv; əv] [wɜːk] ,

Row	1	:	Using	C	C	,	*	K	1	,	bring	yarn	to	front	of	work	,
排	1	:	使用	C	C	,	*	K	1	,	带来	纱	到	正面	的	工作	,

第1行：使用CC线，*织1针，将线绕到织物前面，

[ɛs'ɛl][wʌn] , [θrəʊ] [jɑːn] [tuː; tə] [bæk] [pv; əv] [wɜːk] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * ['endɪŋ] [keɪ][ˌtuː'tuː] .

sl	1	,	throw	yarn	to	back	of	work	,	repeat	from	*	ending	K	2	.
sl	1	,	扔	纱	到	后退	的	工作	,	重复	从	*	结束	K	2	.

sl 1，将线甩到织物背面，从 * 开始重复，结束 K 2。

[rəʊ] [ˌtuː'tuː] : ['juːzɪŋ][siː][siː] , [pɜːl] .

Row	2	:	Using	C	C	,	purl	.
排	2	:	使用	C	C	,	金银丝	.

第 2 行：使用 CC，反针。

[rəʊ] [θriː] : ['juːzɪŋ][em][siː] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , * [brɪŋ] [jɑːn] [tuː; tə] [frʌnt] [pv; əv] [wɜːk] [ænd; ənd][ɛs'ɛl][wʌn] ,

Row	3	:	Using	M	C	,	K	2	,	*	bring	yarn	to	front	of	work	and	sl	1	,
排	3	:	使用	M	C	,	K	2	,	*	带来	纱	到	正面	的	工作	和	sl	1	,

第3行：使用主色线，织2针，*将线绕到织物前面并滑1针，

[θrəʊ] [jɑːn] [tuː; tə] [bæk] [pv; əv] [wɜːk] , [keɪ][wʌn] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][pv; əv] [rəʊ] .

throw	yarn	to	back	of	work	,	K	1	,	repeat	from	*	to	end	of	row	.
扔	纱	到	后退	的	工作	,	K	1	,	重复	从	*	到	结尾	的	排	.

将线甩到织物背面，织 1 针，从 * 重复至行尾。

[rəʊ] [fɔːr] : ['juːzɪŋ][em][siː] , [pɜːl] .

Row	4	:	Using	M	C	,	purl	.
排	4	:	使用	M	C	,	金银丝	.

第 4 行：使用 MC 线，反针。

[rɪ'piːt] [ðiːz] [fɔːr] [rəʊz] [fɔː(r); fə(r)]['pæt(ə)n] [stɪtʃ] .

Repeat	these	4	rows	for	pattern	stitch	.
重复	这些	4	行	为了	图案	缝	.

重复这 4 行进行花样针法。

['juːzɪŋ] [em] [siː] , [kɑːst] [ɒn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Using	M	C	,	cast	on	60	sts	.
使用	M	C	,	投掷	在	-	圣徒	.

使用主色线，起针 60 针。

[piː] [wʌn] [rəʊ] .

P	1	row	.
P	1	排	.

P 1 行。

[ðen] [wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ˌes 'tiː] [fɔː(r); fə(r)] - ['ɪntʃɪz] , ['endɪŋ] [wɪð] [rəʊ] [fɔːr] .

Then	work	in	pattern	st	for	72	inches	,	ending	with	Row	4	.
然后	工作	在	图案	英石	为了	-	英寸	,	结束	和	排	4	.

然后按花样针法编织 72 英寸，以第 4 行结束。

[baɪnd] [ɒf] .

Bind	off	.
绑定	离开	.

收针。

[blɒk] ['laɪtli] .

Block	lightly	.
堵塞	轻轻	.

轻轻阻挡。

[frɪndʒ] :

FRINGE	:
边缘	:

边缘：

[kʌt] [strændz] [ɒv; əv] [jɑːn] - ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] .

Cut	strands	of	yarn	10	inches	long	.
切	线	的	纱	-	英寸	长的	.

剪下10英寸长的毛线。

['juːzɪŋ] [ˌtuː'tuː] [strændz] , [nɒt] [frɪndʒ] [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [bəuθ] [endz] .

Using	2	strands	,	knot	fringe	in	each	st	across	both	ends	.
使用	2	线	,	结	边缘	在	每个	英石	穿过	两个都	结束	.

用两股线，在两端的每一针上打结做流苏。

[staɪl] [nəʊ] . -

Style	No	.	3519
风格	不	.	-

款式编号 3519

[ʃəʊn] [æt; ət] [raɪt] [ɒn] [peɪdʒ] -

Shown	at	Right	on	Page	21
已显示	在	正确的	在	页	-

如图所示（第21页右侧）

[məˈtɪəriəlz]

MATERIALS
材料

材料

[bərˈnæt] ['naɪloʊ] ['dʒɜːrmənˌtaʊn] ([ˌtuː'tuː] [ˌəʊ 'zed] .

BERNAT	Nylo	Germantown	(	2	oz	.
伯纳特	尼龙	日耳曼敦	(	2	盎司	.

BERNAT Nylo Germantown（2 盎司）

[skeɪn]) — [fɔːr] [dɑːk] ['kʌlə(r)] ([em] [siː]) ; [θriː] [laɪt] ['kʌlə(r)] ([siː] [siː])

skeins	)	—	4	Dark	Color	(	M	C	)	;	3	Light	Color	(	C	C	)
线团	)	—	4	黑暗的	颜色	(	M	C	)	;	3	光	颜色	(	C	C	)

线团）—4团深色线（MC）；3团浅色线（CC）

[wʌn][peə(r)] [streɪt] ['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz] [nəʊ] . [sɪks]

1	pair	straight	knitting	needles	No	.	6
1	一对	直的	针织	针	不	.	6

1副6号直针

[geɪdʒ] :

GAUGE	:
测量	:

测量:

- [ˌɛsˌtiːˈɛs] = [θriː] ['ɪntʃɪz]

10	sts	=	3	inches
-	圣徒	=	3	英寸

10针=3英寸

- [rəʊz] = [θriː] ['ɪntʃɪz]

16	rows	=	3	inches
-	行	=	3	英寸

16 行 = 3 英寸

['pæt(ə)n] [stɪtʃ] :

PATTERN	STITCH	:
图案	缝	:

花样针法:

['mʌltɪp(ə)l][ɒv; əv][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Multiple	of	2	sts	.
多种的	的	2	圣徒	.

2 的倍数针数。

[rəʊ] [wʌn] : ['juːzɪŋ][siː][siː] , * [piː][wʌn] , [keɪ][ɪn][ˌes 'tiː][ɒv; əv] [rəʊ] [bɪ'ləʊ] ,

Row	1	:	Using	C	C	,	*	P	1	,	K	in	st	of	row	below	,
排	1	:	使用	C	C	,	*	P	1	,	K	在	英石	的	排	以下	,

第 1 行：使用 CC 色，* 下针 1 针，在下一行的针目中织上针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] .

repeat	from	*	across	row	.
重复	从	*	穿过	排	.

从 * 处重复至行尾。

[rəʊ] [ˌtuːˈtuː] : ['juːzɪŋ][siː][siː] , [nɪt] .

Row	2	:	Using	C	C	,	knit	.
排	2	:	使用	C	C	,	针织	.

第 2 行：使用 CC 线，编织。

[rəʊ] [θriː] : ['juːzɪŋ][em][siː] , * [keɪ][ɪn][ˌes 'tiː][ɒv; əv] [rəʊ] [bɪ'ləʊ] , [piː][wʌn] ,

Row	3	:	Using	M	C	,	*	K	in	st	of	row	below	,	P	1	,
排	3	:	使用	M	C	,	*	K	在	英石	的	排	以下	,	P	1	,

第3行：使用主色线，*在下一行的针目中织K，织P 1，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] .

repeat	from	*	across	row	.
重复	从	*	穿过	排	.

从 * 处重复至行尾。

[rəʊ] [fɔːr] : ['juːzɪŋ][em][siː] , [nɪt] .

Row	4	:	Using	M	C	,	knit	.
排	4	:	使用	M	C	,	针织	.

第 4 行：使用主色线，编织。

[rɪ'piːt] [ðiːz] [fɔːr] [rəʊz] [fɔː(r); fə(r)] ['pæt(ə)n] [stɪtʃ] .

Repeat	these	4	rows	for	pattern	stitch	.
重复	这些	4	行	为了	图案	缝	.

重复这 4 行进行花样针法。

['juːzɪŋ] [em] [siː] , [kɑːst] [ɒn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Using	M	C	,	cast	on	60	sts	.
使用	M	C	,	投掷	在	-	圣徒	.

使用主色线，起针 60 针。

[keɪ] [wʌn] [rəʊ] .

K	1	row	.
K	1	排	.

K 1 行。

[ðen] [wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ˌes 'tiː] [ʌn'tɪl] [piːs] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] , ['endɪŋ] [wɪð] [rəʊ] [fɔːr] .

Then	work	in	pattern	st	until	piece	measures	72	inches	,	ending	with	Row	4	.
然后	工作	在	图案	英石	直到	片	措施	-	英寸	,	结束	和	排	4	.

然后按花样针法编织，直到织片长度达到 72 英寸，以第 4 行结束。

[baɪnd] [ɒf] .

Bind	off	.
绑定	离开	.

收针。

[frɪndʒ] :

FRINGE	:
边缘	:

边缘:

[kʌt] [strændz] [ɒv; əv] [jɑːn] - ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] .

Cut	strands	of	yarn	22	inches	long	.
切	线	的	纱	-	英寸	长的	.

剪下 22 英寸长的毛线。

['juːzɪŋ] [sɪks] [strændz] [ɒv; əv] [jɑːn] , [nɒt] [frɪndʒ] [ɪn] ['evri] ['ʌðə(r)] [ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [bəuθ] [endz] .

Using	6	strands	of	yarn	,	knot	fringe	in	every	other	st	across	both	ends	.
使用	6	线	的	纱	,	结	边缘	在	每一个	其他	英石	穿过	两个都	结束	.

使用 6 股毛线，在两端每隔一针打结做流苏。

[staɪl] [nəʊ] . -

Style	No	.	3594
风格	不	.	-

款式编号 3594

[ʃəʊn] [ɒn] [peɪdʒ] -

Shown	on	Page	22
已显示	在	页	-

见第22页

[mə'tɪəriəlz]

MATERIALS
材料

材料

[bər'næt] [ˌrɪvi'eərə] ([wʌn] [ˌəʊ 'zed] .

BERNAT	Riviera	(	1	oz	.
伯纳特	里维埃拉	(	1	盎司	.

BERNAT Riviera（1盎司）

[pʊl] [skeɪn]) — -

pull	skeins	)	—	16
拉	线团	)	—	-

拉线团）—16

[wʌn] [peə(r)] [streɪt] ['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz] [nəʊ] . [sɪks]

1	pair	straight	knitting	needles	No	.	6
1	一对	直的	针织	针	不	.	6

1副6号直针

[wʌn] [bəʊn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [ˌtuː'tuː]

1	bone	crochet	hook	No	.	2
1	骨	钩针编织	钩	不	.	2

1根骨质钩针，2号

1¼ ['waɪ diː 'ɛs] ['laɪnɪŋ] [ɪf] [dɪ'zaɪəd]

1¼	yds	lining	if	desired
1¼	码	衬垫	如果	想要的

如果需要，可添加 1¼ 码衬里

[geɪdʒ] :

GAUGE	:
测量	:

测量：

[faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]

5	sts	=	1	inch
5	圣徒	=	1	英寸

5针=1英寸

['sɛvən] [rəʊz] = [wʌn] [ɪntʃ]

7	rows	=	1	inch
7	行	=	1	英寸

行 = 1 英寸

[nəʊt] :

NOTE	:
笔记	:

笔记：

[wɜːk] [ɪn'taɪə(r)] [piːs] [ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː] . [juːz] [pɜːl] [saɪd][fɔː(r); fə(r)] [raɪt] [saɪd] .

Work	entire	piece	in	stockinette	st	.	Use	purl	side	for	right	side	.
工作	全部的	片	在	针织物	英石	.	使用	金银丝	边	为了	正确的	边	.

整件作品均采用平针编织。正面采用反针面。

[left] [frʌnt] :

LEFT	FRONT	:
左边	正面	:

左前：

[kɑːst][ɒn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Cast	on	60	sts	.
投掷	在	-	圣徒	.

起针60针。

[wɜːk] [ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː] [ʌn'tɪl] [piːs] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] , ['endɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ][keɪ] [rəʊ] .

Work	in	stockinette	st	until	piece	measures	16	inches	,	ending	with	a	K	row	.
工作	在	针织物	英石	直到	片	措施	-	英寸	,	结束	和	一个	K	排	.

用平针编织，直到织片长度达到 16 英寸，最后一行织成 K 行。

[ʃeɪp] [keɪp] :

SHAPE	CAPE	:
形状	岬	:

披风造型：

[rəʊ] [wʌn] : [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][fɜːst][ˌes 'tiː] , [piː][tuː; tə][end][ɒv; əv] [rəʊ] .

Row	1	:	Inc	1	st	in	first	st	,	P	to	end	of	row	.
排	1	:	公司	1	英石	在	第一的	英石	,	P	到	结尾	的	排	.

第 1 行：在第 1 针中加 1 针，反针编织至行末。

[rəʊ] [ˌtuː'tuː] :

Row	2	:
排	2	:

第 2 行：

[keɪ][ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][lɑːst][ˌes 'tiː] . [rɪ'piːt] [rəʊz] [wʌn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː][ʌn'tɪl][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] -

K	inc	1	st	in	last	st	.	Repeat	Rows	1	and	2	until	there	are	75
K	公司	1	英石	在	最后的	英石	.	重复	行	1	和	2	直到	那里	是	-

[ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒn]['niːd(ə)l] .

sts	on	needle	.
圣徒	在	针	.

在最后一针中加 1 针。重复第 1 行和第 2 行，直到针上有 75 针。

[ðen] [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ɒv; əv] ['evri] [piː][rəʊ][naɪn][taɪmz][ænd; ənd] ['evri] ['ʌðə(r)][piː][rəʊ] -

Then	inc	1	st	at	beg	of	EVERY	P	row	9	times	and	every	other	P	row	12
然后	公司	1	英石	在	求	的	每一个	P	排	9	时代	和	每一个	其他	P	排	-

[taɪmz] ,

times	,
时代	,

然后在每个P行的开头加1针，重复9次；每隔一个P行加1针，重复12次。

['endɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ][piː][rəʊ] — - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

ending	with	a	P	row	—	96	sts	.
结束	和	一个	P	排	—	-	圣徒	.

最后一行是反针——96 针。

[keɪ][ðə; ði][nekst][rəʊ] .

K	the	next	row	.
K	这	下一个	排	.

K 下一行。

[ʃeɪp] ['ʃəʊldə(r)] :

SHAPE	SHOULDER	:
形状	肩膀	:

肩部塑形：

[æt; ət][ðə; ði][beg][ɒv; əv] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][nekst][sɪks][piː] [rəʊz] [baɪnd] [ɒf] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] ;

At	the	beg	of	each	of	the	next	6	P	rows	bind	off	10	sts	;
在	这	求	的	每个	的	这	下一个	6	P	行	绑定	离开	-	圣徒	;

在接下来的 6 行 P 行的每一行开始时，收掉 10 针；

[æt; ət][ðə; ði][beg][ɒv; əv] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][nekst][fɔːr][piː] [rəʊz] [baɪnd] [ɒf] [naɪn][ˌɛsˌtiː'ɛs] .

at	the	beg	of	each	of	the	next	4	P	rows	bind	off	9	sts	.
在	这	求	的	每个	的	这	下一个	4	P	行	绑定	离开	9	圣徒	.

在接下来的 4 行 P 行的开头，各收 9 针。

[raɪt] [frʌnt] :

RIGHT	FRONT	:
正确的	正面	:

右前方：

[wɜːk] [tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] [tuː; tə][left] [frʌnt] , [rɪ'vɜːrs] [ɔːl] ['ʃeɪpɪŋ] .

Work	to	correspond	to	left	front	,	reversing	all	shaping	.
工作	到	对应	到	左边	正面	,	逆转	全部	成型	.

与左前片相对应，反转所有塑形。

[left] [bæk] :

LEFT	BACK	:
左边	后退	:

左后卫：

[kɑːst][ɒn][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Cast	on	3	sts	.
投掷	在	3	圣徒	.

起针3针。

[rəʊ] [wʌn] : [nɪt] .
Row 1 : Knit .
排 1 : 针织 .

第 1 行：编织。

[rəʊz] [ˌtuːˈtuː][ænd; ənd][fɔːr] : [pɜːl] .
Rows 2 and 4 : Purl .
行 2 和 4 : 金银丝 .

第 2 行和第 4 行：反针。

[rəʊ] [θriː] :
Row 3 :
排 3 :

第3行：

[kɑːst][ɒn][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] (['ləʊə(r)] [edʒ]) , [keɪ][tuː; tə][end][ɒv; əv] [rəʊ] .
Cast on 4 sts (lower edge) , K to end of row .
投掷 在 4 圣徒 (降低 边缘) , K 到 结尾 的 排 .

起针 4 针（下边缘），织到行尾。

[rəʊ] [faɪv] : [kɑːst][ɒn][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][tuː; tə][lɑːst][ˌes ˈtiː] ,
Row 5 : Cast on 4 sts , K to last st ,
排 5 : 投掷 在 4 圣徒 , K 到 最后的 英石 ,

第5行：起4针，织下针至最后一针，

[ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː][ɪn][lɑːst][ˌes ˈtiː] (['sentə(r)] [bæk] [edʒ]) — - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
inc 1 st in last st (centre back edge) — 12 sts .
公司 1 英石 在 最后的 英石 (中心 后退 边缘) — - 圣徒 .

在最后一针（后中心边缘）加 1 针——12 针。

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] [rəʊ] [ˌtuːˈtuː][faɪv] [taɪmz] [mɔː(r)] , ['endɪŋ] [wɪð] [rəʊ] [fɔːr] — - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Repeat from Row 2 five times more , ending with Row 4 — 52 sts .
重复 从 排 2 五 时代 更多的 , 结束 和 排 4 — - 圣徒 .

从第 2 行开始重复 5 次，最后以第 4 行结束——52 针。

[kənˈtɪnjʊɪŋ] [tuː; tə][ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət]['sentə(r)] [bæk] [edʒ] ['evri] 4th [rəʊ] ,
Continuing to inc 1 st at centre back edge every 4th row ,
继续 到 公司 1 英石 在 中心 后退 边缘 每一个 4th 排 ,

每隔4行在后中心边缘加1针，

[æt; ət]['ləʊə(r)] [edʒ] [ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː] ['evri] [rəʊ] [eit][taɪmz] — - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
at lower edge inc 1 st EVERY ROW 8 times — 62 sts .
在 降低 边缘 公司 1 英石 每一个 排 8 时代 — - 圣徒 .

在下边缘每行加 1 针，共加 8 次——62 针。

[ɒn] [ðə; ði][nekst] [rəʊ] [ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː] [iːtʃ] [end][ɒv; əv]['niːd(ə)l][ænd; ənd] [rɪˈpiːt] [ðɪs] [ɪŋk] ['evri] 4th
On the next row inc 1 st each end of needle and repeat this inc every 4th
在 这 下一个 排 公司 1 英石 每个 结尾 的 针 和 重复 这 公司 每一个 4th
[rəʊ] - [taɪmz] [mɔː(r)] — - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
row 21 times more — 106 sts .
排 - 时代 更多的 — - 圣徒 .

下一行，在针的两端各加 1 针，每 4 行重复此加针操作 21 次——共 106 针。

[ʃeɪp] [nek] [ænd; ənd] ['ʃəʊldə(r)] :
SHAPE NECK AND SHOULDER :
形状 脖子 和 肩膀 :

塑造颈部和肩部线条：

[æt; ət]['sentə(r)] [bæk] [edʒ] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] - [taɪmz] [ænd; ənd] [æt; ət]['ləʊə(r)] [edʒ]

At	centre	back	edge	dec	1	st	every	other	row	10	times	and	at	lower	edge
在	中心	后退	边缘	十二月	1	英石	每一个	其他	排	-	时代	和	在	降低	边缘

[baɪnd] [ɒf] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][sɪks] [taɪmz] [ænd; ənd] [naɪn][ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔːr] [taɪmz] .

bind	off	10	sts	6	times	and	9	sts	4	times	.
绑定	离开	-	圣徒	6	时代	和	9	圣徒	4	时代	.

在后中心边缘每隔一行减 1 针，重复 10 次；在下边缘收 10 针 6 次，收 9 针 4 次。

[raɪt] [bæk] : [wɜːk] [tuː; tə] [ˌkɒrəˈspɒnd] [tuː; tə] [left] [bæk] , [rɪˈvɜːrs] [ɔːl] ['ʃeɪpɪŋ] .

RIGHT	BACK	:	Work	to	correspond	to	left	back	,	reversing	all	shaping	.
正确的	后退	:	工作	到	对应	到	左边	后退	,	逆转	全部	成型	.

右后侧：与左后侧相对应，所有塑形动作反转。

['fɪnɪʃɪŋ] : [səʊ] [siːmz] .

FINISHING	:	Sew	seams	.
精加工	:	缝	接缝	.

收尾工作：缝合接缝。

[wɜːk] [ˌtuːˈtuː] [rəʊz] [es][siː] [əˈraʊnd] [ɪnˈtaɪə(r)] [piːs] .

Work	2	rows	s	c	around	entire	piece	.
工作	2	行	s	c	大约	全部的	片	.

在整片织物周围钩2行短针。

[blɒk] .

Block	.
堵塞	.

堵塞。

[laɪn] , [ɪf] [dɪˈzaɪəd] . -

Line	,	if	desired	.	21
线	, 如果		想要的	.	-

如果需要，可以画线。21

[staɪl] [nəʊ] .

Style	No	.
风格	不	.

款式编号

- [left]

3527	left
-	左边

剩余3527

- [raɪt]

3519	right
-	正确的

3519 右

[dəˈrekʃ(ə)nz] [ɒn] [peɪdʒ] -

DIRECTIONS	ON	PAGE	2022
方向	在	页	-

操作说明见第2022页

[staɪl] [nəʊ] . -

Style	No	.	3594
风格	不	.	-

款式编号 3594

[dəˈrekʃ(ə)nz] [ɒn] [peɪdʒ] -

DIRECTIONS	ON	PAGE	2023
方向	在	页	-

操作说明见第2023页

[dʒʌst] [tʌtʃ] [ˌaɪ ˈtiː] . . . !
just **touch** **it** **. . . !**
只是 触碰 它 . . . !

轻轻一碰……！

[bərˈnæt] -
Bernat **meadowspun**
贝尔纳特 -

伯纳特草甸纺

“ [ðə; ði] [jɑːn] [wɪð] [ðə; ði][ˈkæʃmɪə(r); ˌkæʃˈmɪə(r)] - [laɪk] [fiːl]
“ **the** **yarn** **with** **the** **cashmere** **-** **like** **feel**
“ 这 纱 和 这 羊绒 - 喜欢 感觉

“这种纱线有着类似羊绒的触感。”

” • [sɒft] [æz; əz][ə; eɪ] [ˈsʌnset] , [ænd; ənd][dʒʌst][æz; əz] [ˈbjuːtɪf(ə)l] . . . [ðæts]
” • Soft **as** **a** **sunset** **,** **and** **just** **as** **beautiful** **. . .** **that's**
” • 柔软的 作为 一个 日落 , 和 只是 作为 美丽的 . . . 那就是

· 像日落一样柔和，同样美丽……

- . . .
Meadowspun **. . .**
- . . .

梅多斯潘…

[jɔː(r); jə(r)][aɪˈdiːəl] [ˈfɪŋgərɪŋ] [jɑːn] .
your **ideal** **fingering** **yarn** **.**
你的 理想的 指法 纱 .

你理想的指套线。

• - % [ˈvɜːdʒɪn] [wʊl] [fɔː(r); fə(r)] [wɔːmθ] [ænd; ənd] [ˈkʌmfət]
• 50 % **virgin** **wool** **for** **warmth** **and** **comfort**
• - % 处女 羊毛 为了 温暖 和 舒适

· 50% 初剪羊毛，保暖舒适

- % [ˈnaɪlɒn][fɔː(r); fə(r)] [streŋθ] [ænd; ənd] [ˈiːzi] [wɒʃəˈbɪlɪti] .
50 % **Nylon** **for** **strength** **and** **easy** **washability** **.**
- % 尼龙 为了 力量 和 简单的 可洗涤性 .

50% 尼龙，结实耐用，易于洗涤。

• [ʃrɪŋk] [ænd; ənd] [stretʃ] [kənˈtrəʊld] . . . [draɪz] [ˈkwɪkli] , [ænd; ənd][həʊldz][ɪts] [ʃeɪp] .
• Shrink **and** **stretch** **controlled** **. . .** **dries** **quickly** **,** **and** **holds** **its** **shape** **.**
• 收缩 和 拉紧 受控 . . . 干燥 迅速地 , 和 持有 它是 形状 .

· 可控缩水和拉伸……快干且不易变形。

• - [ˈglɔːriəs] [ˈwɒʃəbl] [kˈʌləz] . . .
• 62 **glorious** **washable** **colors** **. . .**
• - 辉煌 可洗的 颜色 . . .

· 62 种绚丽多彩、可水洗的颜色……

[ðə; ði][məʊst] [ˈbjuːtɪf(ə)l] [kˈʌləz] [nəʊn] [tuː; tə] [jɑːn] .
the **most** **beautiful** **colors** **known** **to** **yarn** **.**
这 最多 美丽的 颜色 已知 到 纱 .

纱线中最美丽的颜色。

[eiˈmiːl] [bərˈnæt] & [sʌnz] [ˌsiː ˈəʊ] . , [dʒəˈmeɪkə]
EMILE **BERNAT** **&** **SONS** **CO** **. ,** **JAMAICA**
埃米尔 伯纳特 & 儿子们 一氧化碳 . , 牙买加

埃米尔·贝尔纳特父子公司，牙买加

[pleɪn] - , [mæs] . -
PLAIN **30** **,** **MASS** **.** **50**
清楚的 - , 大量的 . -

平原 30，马萨诸塞州 50

[ðə; ði][aɪ'di:əl] BLEND50

THE	IDEAL	BLEND50
这	理想的	BLEND50

理想混合50

['bə:næt]

Bernat

贝尔纳特

贝尔纳特

-

Meadowspun

-

草地纺

- % ['vɜ:dʒɪn] [wʊl] ['wʊstɪd]

50	%	VIRGIN	WOOL	WORSTED
-	%	处女	羊毛	最差

50% 初剪羊毛精纺

- % [du:'pɒnt] [krɪmp] [set] ['naɪlɒn]

50	%	DUPONT	CRIMP	SET	NYLON
-	%	杜邦	压接	放	尼龙

50% 杜邦压接套装尼龙

['mɑ:stə(r)] Dyed24

Master	Dyed24
掌握	Dyed24

Master Dyed24

[staɪl] [nəʊ] . -

Style	No	.	3618
风格	不	.	-

款式编号 3618

[də'rekʃ(ə)nz] [ɒn] [peɪdʒ][eit]

DIRECTIONS	ON	PAGE	8
方向	在	页	8

操作说明见第8页

[-] [nəʊts]

Transcriber's	Notes
转录员的	笔记

转录者注释

['saɪləntli] [kə'rektɪd] [ə; eɪ] [fju:] ['taipəus] .

Silently	corrected	a	few	typos	.
默默	已更正	一个	很少	拼写错误	.

默默地改正了几处拼写错误。

[ˌri:ləʊ'keɪtɪd][mə'tɪəriəl] “ [kən'tɪnju:d] [ɒn] [rɪ'məʊt] [peɪdʒ] ” [fɔ:(r); fə(r)][mɔ:(r)] [kən'vi:niəntli] - ['fləʊɪŋ] [tekst]

Relocated	material	“	continued	on	remote	page	”	for	more	conveniently	-	flowing	text
搬迁	材料	“	持续	在	偏僻的	页	”	为了	更多的	方便	-	流动	文本

.

:

.

将内容移至“远程页面继续”，以便更流畅地阅读文本。

[rɪ'teɪnd]	[ˌpʌblɪ'keɪʃn]	[ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n]	[frɒm; frəm]	[ðə; ði]	['prɪntɪd]	[ɪ'dɪʃ(ə)n]	:	[ðɪs]	['i:buk]	[ɪz]	['pʌblɪk]	-
Retained	**publication**	**information**	**from**	**the**	**printed**	**edition**	**:**	**this**	**eBook**	**is**	**public**	**-**
保留	发布	信息	从	这	打印	版	:	这	电子书	是	民众	-

[də'meɪn]	[ɪn]	[ðə; ði]	['kʌntri]	[ɒv; əv]	[ˌpʌblɪ'keɪʃn]	.
domain	**in**	**the**	**country**	**of**	**publication**	**.**
领域	在	这	国家	的	发布	.

保留了印刷版中的出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[ɪn]	[ðə; ði]	[tekst]	['vɜ:ʃ(ə)nz]	['əʊnli]	,	[tekst]	[ɪn]	[ɪ'tælɪks]	[ɪz]	[di:'lɪmɪtɪd]	[baɪ]	_	[ˌʌndə'skɔ:z]	_	.
In	**the**	**text**	**versions**	**only**	**,**	**text**	**in**	**italics**	**is**	**delimited**	**by**	**_**	**underscores**	**_**	**.**
在	这	文本	版本	仅有的	,	文本	在	斜体	是	分隔符	经过	_	下划线	_	.

仅在文本版本中，斜体文本用下划线分隔。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神